

ВІДОМОСТІ
про самооцінювання освітньої програми

Заклад вищої освіти	Одеський національний університет імені І. І. Мечникова
Освітня програма	30040 романські мови та літератури (переклад включно), перша - французька
Рівень вищої освіти	Бакалавр
Спеціальність	035 Філологія

Відомості про самооцінювання є частиною акредитаційної справи, поданої до Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти для акредитації зазначеної вище освітньої програми. Відповідальність за підготовку і зміст відомостей несе заклад вищої освіти, який подає програму на акредитацію.

Детальніше про мету і порядок проведення акредитації можна дізнатися на вебсайті Національного агентства – <https://naqa.gov.ua/>

Використані скорочення:

ID	ідентифікатор
ВСП	відокремлений структурний підрозділ
ЄДЕБО	Єдина державна електронна база з питань освіти
ЄКТС	Європейська кредитна трансферно-накопичувальна система
ЗВО	заклад вищої освіти
ОП	освітня програма

Загальні відомості

1. Інформація про ЗВО (ВСП ЗВО)

Реєстраційний номер ЗВО у ЄДЕБО	28
Повна назва ЗВО	Одеський національний університет імені І. І. Мечникова
Ідентифікаційний код ЗВО	02071091
ПІБ керівника ЗВО	Труба Вячеслав Іванович
Посилання на офіційний веб-сайт ЗВО	http://www.onu.edu.ua

2. Посилання на інформацію про ЗВО (ВСП ЗВО) у Реєстрі суб'єктів освітньої діяльності ЄДЕБО

<https://registry.edbo.gov.ua/university/28>

3. Загальна інформація про ОП, яка подається на акредитацію

ID освітньої програми в ЄДЕБО	30040
Назва ОП	романські мови та літератури (переклад включно), перша - французька
Галузь знань	03 Гуманітарні науки
Спеціальність	035 Філологія
Спеціалізація (за наявності)	035.055 романські мови та літератури (переклад включно), перша - французька
Рівень вищої освіти	Бакалавр
Тип освітньої програми	Освітньо-професійна
Вступ на освітню програму здійснюється на основі ступеня (рівня)	Повна загальна середня освіта
Структурний підрозділ (кафедра або інший підрозділ), відповідальний за реалізацію ОП	Кафедра французької філології
Інші навчальні структурні підрозділи (кафедра або інші підрозділи), залучені до реалізації ОП	Кафедра теоретичної та прикладної фонетики англійської мови, кафедра граматики англійської мови, кафедра лексикології та стилістики англійської мови, кафедра зарубіжної літератури, кафедра іспанської філології, кафедра німецької філології, кафедра теорії та практики перекладу, кафедра історії України та спеціальних історичних дисциплін, кафедра загального та слов'янського мовознавства, кафедра української літератури та компаративістики, кафедра прикладної лінгвістики, кафедра філософії, кафедра педагогічної освіти та соціальної реабілітації, кафедра фізичного виховання та спорту, кафедра економіки та підприємництва, кафедра економічної та соціальної географії і туризму, кафедра журналістики, реклами та медіакомунікацій, кафедра конституційного права та правосуддя, кафедра політології, кафедра соціальної психології, кафедра суспільних комунікацій та регіональних студій, кафедра фізіології, здоров'я і безпеки людини та природничої освіти, кафедра цивільно-правових дисциплін
Місце (адреса) провадження освітньої діяльності за ОП	Французький бульвар, 24/26, Одеса, 65058, Україна
Освітня програма передбачає присвоєння професійної кваліфікації	<i>не передбачає</i>
Професійна кваліфікація, яка присвоюється за ОП (за наявності)	відсутня
Мова (мови) викладання	Українська, Англійська, Французька
ID гаранта ОП у ЄДЕБО	343834
ПІБ гаранта ОП	Марінашвілі Мальвіна Джангізівна
Посада гаранта ОП	доцент, завідувач кафедри
Корпоративна електронна адреса	m.marinashvili@onu.edu.ua

гаранта ОП

Контактний телефон гаранта ОП **+38(066)-817-44-71**

Додатковий телефон гаранта ОП **+38(097)-154-02-00**

Форми здобуття освіти на ОП	Термін навчання
очна денна	3 р. 10 міс.

4. Загальні відомості про ОП, історію її розроблення та впровадження

Освітньо-професійна програма «Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька» зі спеціальності 035 Філологія спрямована на підготовку конкурентоспроможних фахівців з широкими можливостями працевлаштування, які мають ґрунтовну теоретичну підготовку в галузі філології і практичні знання та вміння з іноземних мов, перекладу і методики викладання іноземних мов та зарубіжної літератури в закладах загальної середньої освіти. ОПП надає також різнобічну гуманітарну підготовку класичного університету і узагальнює відповідно до сучасних вимог більш як 60-річний досвід викладання французької мови в Одеському університеті імені І. І. Мечникова.

ОПП була акредитована 2014 року (наказ МОН України від 11.06.2014 р., № 2323л, сертифікат НД-ІІ № 1670538 від 03.06.2014 р.). Строк дії ОПП – до 01.07.2024 р. Перегляд ОПП, яка була впроваджена 2016 року, безпосередньо пов'язаний із затвердженням Стандарту вищої освіти України за спеціальністю 035 Філологія для першого (бакалаврського) рівня вищої освіти (наказ МОН України № 869 від 20.06.2019 р.). Відповідно до Стандарту вищої освіти було уточнено мету, фокус ОПП, загальні та спеціальні компетентності, програмні результати навчання. Крім того, оновлено перелік вибіркового компонентів. Після громадського обговорення й узгодження змін, схвалених науково-методичною радою (протокол № 5 від 25.06.2020 р.), ОПП була затверджена Вченою радою ОНУ імені І. І. Мечникова (протокол № 8 від 30.06.2020 р.).

У 2022 та 2023 рр. на запит здобувачів вищої освіти було оновлено й систематизовано перелік вибіркового навчальних дисциплін. Зміни до ОПП були затверджені вченою радою факультету романо-германської філології 27.06.2022 р., протокол № 7 та 11.04.2023 р., протокол № 8.

У серпні 2022 р. робоча група ОПП ініціювала перегляд ОПП (протокол № 1 від 23.08.2022 р.). Проект змін до ОПП з урахуванням пропозицій внутрішніх та зовнішніх стейкхолдерів, схвалений на засіданнях кафедри французької філології (протокол № 2 від 10.10.2022 р.) та НМК факультету РГФ (протокол № 3 від 31.10.2022 р.), було оприлюднено 14.11.2022 р. на офіційному сайті університету. Вносилися зміни до складу робочої групи (накази ОНУ імені І. І. Мечникова № 110-18 від 19.01.2023 р., № 698-18 від 25.04.2023 р.). Оновлена ОПП зі змінами, що були внесені за результатами громадського обговорення, з урахуванням зауважень і рекомендацій внутрішніх експертів, була схвалена на засіданнях кафедри французької філології (протокол № 11 від 06.06.2023 р.), НМК (протокол № 13 від 07.06.2023 р.), вченої ради факультету РГФ (протокол № 10 від 08.06.2023 р.), науково-методичної ради (протокол № 3 від 15.06.2023 р.). ОПП затверджена Вченою радою ОНУ імені І. І. Мечникова 20.06.2023 р., протокол № 9. Згідно з наказом № 62-02 від 30.06.2023 р. оновлена ОПП введена в дію з 01.09.2023 р.

5. Інформація про контингент здобувачів вищої освіти на ОП станом на 1 жовтня поточного навчального року у розрізі форм здобуття освіти та набір на ОП (кількість здобувачів, зарахованих на навчання у відповідному навчальному році сумарно за усіма формами здобуття освіти)

Рік навчання	Навчальний рік, у якому відбувся набір здобувачів відповідного року навчання	Обсяг набору на ОП у відповідному навчальному році	Контингент студентів на відповідному році навчання станом на 1 жовтня поточного навчального року	У тому числі іноземців
			ОД	ОД
1 курс	2023 - 2024	16	16	1
2 курс	2022 - 2023	12	11	0
3 курс	2021 - 2022	10	8	0
4 курс	2020 - 2021	20	13	0

Умовні позначення: ОД – очна денна; ОВ – очна вечірня; З – заочна; Дс – дистанційна; М – мережева; Дл – дуальна.

6. Інформація про інші ОП ЗВО за відповідною спеціальністю

Рівень вищої освіти	Інформація про освітні програми
початковий рівень (короткий цикл)	програми відсутні
перший (бакалаврський) рівень	50970 Слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – російська 30033 слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша - російська 30036 германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська 30038 романські мови та літератури (переклад включно), перша - іспанська 39745 Переклад з англійської мови та другої іноземної

	<p>українською 30040 романські мови та літератури (переклад включно), перша - французька 52932 Прикладна лінгвістика 62 німецька мова та література 53215 Переклад з англійської мови та другої іноземної українською 88 Філологія (переклад) 137 українська мова та література 403 англійська мова та література 405 болгарська мова та література 543 мова і література англійська 753 Переклад 830 Англійська 890 російська мова та література 983 Німецька 1014 іспанська мова та література 1015 Англійська. Додаткова спеціальність: мова і література німецька 1119 французька мова та література 17179 англійська 23444 Переклад 30037 германські мови та літератури (переклад включно), перша - німецька 30034 слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша - болгарська</p>
другий (магістерський) рівень	<p>17 Прикладна лінгвістика 30042 слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша - російська 30055 германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська 30058 германські мови та літератури (переклад включно), перша - німецька 30060 романські мови та літератури (переклад включно), перша - іспанська 39289 Переклад з англійської мови та другої іноземної українською 30059 романські мови та літератури (переклад включно), перша - французька 30061 слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша - болгарська 19 Англійська 168 російська мова та література 370 іспанська мова та література 371 болгарська мова та література 889 англійська мова та література 985 німецька мова та література 1045 французька мова та література 1046 українська мова та література 21803 Переклад 23542 Переклад</p>
третій (освітньо-науковий/освітньо-творчий) рівень	<p>36965 Філологія</p>

7. Інформація про площі приміщень ЗВО станом на момент подання відомостей про самооцінювання, кв. м.

	Загальна площа	Навчальна площа
Усі приміщення ЗВО	153187	116858
Власні приміщення ЗВО (на праві власності, господарського відання або оперативного управління)	153187	116858
Приміщення, які використовуються на іншому праві, аніж право власності, господарського відання або оперативного управління (оренда, безоплатне користування тощо)	0	0
Приміщення, здані в оренду	9764	0

Примітка. Для ЗВО із ВСП інформація зазначається:

- щодо ОП, яка реалізується у базовому ЗВО – без урахування приміщень ВСП;
- щодо ОП, яка реалізується у ВСП – лише щодо приміщень даного ВСП.

8. Документи щодо ОП

--	--	--

Документ	Назва файла	Хеш файла
Освітня програма	<i>OPP_Roman_mov_lit_persha_franc_bakalavr_2020.pdf</i>	izlQvzy7LjGMwGYa3zspOsUAobcTrJ7orrbN2kFjAyI=
Освітня програма	<i>OPP_Roman_mov_lit_persha_franc_bakalavr_2023.pdf</i>	2iDofBWgO6wz4oyvpZZYmBdEcZqIB3Bq8FfRQ/YQLLM=
Навчальний план за ОП	<i>Navch_plan_035_055_BAK_2020.pdf</i>	YYxDMgS1b/GLDv/vo//escxdRXvYO6s71UP4PbeeETw=
Навчальний план за ОП	<i>Navch_plan_035_055_BAK_2023.pdf</i>	oIvr1w2NU2heH7aqM49qSFOzBA8U1YMdlz+JhAEszqY=
Рецензії та відгуки роботодавців	<i>Retsenziya_Lezhentseva_Y_AF_OPP_2023.pdf</i>	2J/i3VC9htQxWMP3oU6No1pASekWsWer68d3cQbHRvA=
Рецензії та відгуки роботодавців	<i>Retsenziya_Shelakin_V_I_Lycee_10_2023.pdf</i>	JMliBVq5L/M/hHInQv8EpHL7/WfoElGBxPZz6griSb8=
Рецензії та відгуки роботодавців	<i>Retsenziya_Smushchynska_I_V_OP_P_2023.pdf</i>	DxF/LC6bc3PwBQU4fzyowbL7DsGDpwt69YvBb4MN8p4=
Рецензії та відгуки роботодавців	<i>Retseziya_Visan_C_AUF_OPP_2023.pdf</i>	kQu2pTrvtfCqrUAsAHttL6cpw6qMPHzfHoN5TUpH410=

1. Проектування та цілі освітньої програми

Якими є цілі ОП? У чому полягають особливості (унікальність) цієї програми?

Мета освітньої програми – якісна підготовка фахівців, здатних розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі лінгвістики, літературознавства, перекладу, викладання іноземних мов та зарубіжної літератури, що характеризуються комплексністю та невизначеністю умов, а саме в діяльності, пов'язаній з аналізом, творенням (зокрема перекладом) і оцінюванням письмових та усних текстів різних жанрів і стилів, організацією успішної комунікації іноземними мовами, плануванням, реалізацією та контролем процесу навчання в закладах загальної середньої освіти.

Особливостями ОПП, які розширюють можливості працевлаштування випускників або їх подальшого навчання, є:

- гармонійне поєднання традицій класичної вищої гуманітарної філологічної освіти і освіти прикладної, орієнтованої на формування конкурентоспроможного фахівця з високим ступенем адаптивності до умов сучасного ринку праці, що забезпечується, зокрема, педагогічною та перекладацькою практиками;
- підготовка фахівців з двох іноземних мов (французької та англійської);
- упровадження різноманітних вибіркового ОК, які відповідають актуальним інтересам здобувачів освіти, відображаючи сучасні проблеми лінгвістики, перекладознавства, літературознавства, педагогіки, що надає здобувачам можливість професійного розвитку та саморозвитку;
- залучення до освітнього процесу іноземних стажистів – носіїв французької мови (згідно з угодою між ОНУ імені І. І. Мечникова та «Альянс Франсез м. Одеса» і Посольством Франції в Україні).

Продемонструйте, із посиланням на конкретні документи ЗВО, що цілі ОП відповідають місії та стратегії ЗВО

Місією ОНУ імені І. І. Мечникова, представленою у Стратегічних пріоритетах розвитку університету на 2020-2025 роки (<http://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/strategyonu.pdf>), є надання високоякісних освітніх послуг, здійснення сучасних наукових досліджень та просування гуманістичних цінностей у регіональному, національному та європейському просторі. Стратегічна мета університету полягає у створенні привабливого людиноцентричного освітнього і наукового середовища через розвиток власного потенціалу та досягненні лідерства у регіоні й міжнародного визнання для здійснення підготовки конкурентоспроможних, інноваційно орієнтованих фахівців і високоякісного наукового продукту.

Цілі ОПП відповідають місії та стратегії розвитку університету, оскільки їх реалізація спрямована на підготовку висококваліфікованих конкурентоспроможних фахівців, які мають ґрунтовні теоретичні знання і практичні навички в галузі філології, перекладу, методики викладання, здатні здійснювати успішну комунікацію іноземними мовами і ефективно вирішувати складні професійні завдання, з-поміж іншого, в таких значущих для соціально-економічного розвитку регіону сферах, як освіта та міжнародний туризм.

Опишіть, яким чином інтереси та пропозиції таких груп заінтересованих сторін (стейкхолдерів) були враховані під час формулювання цілей та програмних результатів навчання ОП: - здобувачі вищої освіти та випускники програми

Під час формулювання цілей та програмних результатів навчання ОПП були враховані інтереси здобувачів вищої освіти, висловлені під час бесід з кураторами академгруп та обговорення пропозицій щодо вдосконалення ОПП, а також у відповідях на запитання під час анкетування. Зокрема, здобувачі висловилися про необхідність збільшення кількості годин на практичні заняття з першої іноземної мови, у зв'язку з чим в ОПП введено нові блоки ВК, з-поміж іншого: ВК7 «Просодія усного франкомовного дискурсу» / «Граматичні категорії іменних частин мови» / «Сучасна

усна франкомовна комунікація: лексико-граматичний аспект», ВК9 «Французька пунктуація та орфографія» / «Автентичне діалогічне мовлення» / «Грамматичні категорії французького дієслова». На запит здобувачів та за рекомендацією випускників щодо формування вмінь та навичок з перекладу до ОПП додано освітні компоненти з перекладу: «Культурологічні проблеми перекладу», «Термінологія в аспекті перекладу», «Основи професії гід-перекладача», «Євроінтеграційні процеси в Україні: перекладацький аспект», «Основи перекладацької майстерності», відповідно, в блоки ВК11, ВК13, ВК16, ВК19, ВК21.

- роботодавці

Регулярні зустрічі з актуальними та потенційними роботодавцями, врахування потреб ринку праці сприяли більш чіткому формулюванню ПРН20, ПРН21 та СК14, СК15. Зокрема, 07.10.2021 р. відбулася чергова зустріч здобувачів зі стейкхолдерами – директором «Альянс Франсез м. Одеса» Ярославою Леженцевою та представницею Кампус Франс Анастасією Прушковською. Обговорювалися питання працевлаштування здобувачів, зокрема як викладачів «Alliance Française», перекладачів для заходів, що проводяться цією організацією, вимоги до професійної підготовки випускників (<http://surl.li/gvmek>). 10.10.2022 р. було проведено робочу зустріч здобувачів із заступником директора з іноземних мов Одеської спеціалізованої школи № 10 з поглибленим вивченням французької мови (з грудня 2022 р. – Одеський ліцей № 10) Яною Валентинівною Ортіною, яка наголосила на важливості професійно орієнтованих ЗК, СК та ПРН ОПП для майбутньої діяльності викладача (<http://surl.li/gnnspr>).

- академічна спільнота

Відбувається співпраця з академічною спільнотою України, наприклад, з кафедрою теорії та практики перекладу з романських мов імені Миколи Зерова КНУ імені Тараса Шевченка, завідувачка якої – професор Смушинська Ірина Вікторівна надала відгук на ОПП. Викладачі кафедри беруть активну участь у міжнародних та всеукраїнських конференціях і семінарах (<http://surl.li/gvmmo>), є постійними членами Всеукраїнських наукових та професійних об'єднань (Асоціація викладачів французької мови України, Центр українсько-європейського наукового співробітництва), проходять стажування у вітчизняних ЗВО та за кордоном. На базі кафедри у співпраці з Посольством Франції в Україні, Французьким Інститутом в Україні та Університетським Агентством Франкофонії (УАФ) 3-4 жовтня 2019 р. було проведено Третю міжнародну франкофонну конференцію в Україні «Мови, Науки та Практики». У роботі конференції взяли участь науковці та викладачі французької мови з 33 країн світу; обговорювалися проблеми лінгвістики, літературознавства, перекладознавства, питання підвищення ефективності викладання французької мови, формування професійно важливих знань та вмінь зокрема й майбутніх бакалаврів філології.

- інші стейкхолдери

Зміст ОПП, її ОК сформовані з урахуванням рекомендацій аташе з питань співробітництва в галузі французької мови Посольства Франції в Україні, представників УАФ, громадських організацій. Наприклад, 24.10.2017 року відділення французької філології відвідали пан Фабріс Пето – аташе Посольства Франції в Україні, пані Роксана Туркану-Голоме (УАФ), пані Клаудія Вішан (УАФ). Були висловлені рекомендації про використання потенціалу Французького культурного центру з метою підвищення ефективності і конкурентоспроможності випускників ОПП (<http://fr.onu.edu.ua/uk/>).

30.03.2023 р. проведено зустріч здобувачів вищої освіти з представниками громадської організації «Вишиванковий фестиваль» (м. Одеса). Голова ГО Наталя Мажарова підкреслила, що на сучасному етапі здобувачі освіти здійснюють неocenний внесок у презентацію України на міжнародній арені, зазначивши, що студенти добре володіють декількома іноземними мовами і мають навички усного та письмового перекладу (<http://surl.li/gvjro>). Тетяна Іванова, співвласниця сімейного готельного комплексу Dominion Relax Club, випускниця факультету РГФ, під час опитування стейкхолдерів запропонувала додати до ОПП вибірково дисципліну «Основи підприємницької діяльності», що дозволить сформувати здатність випускників започаткувати власний бізнес, пов'язаний з перекладацькою діяльністю, навчанням іноземних мов тощо (<http://surl.li/qblhn>).

Продемонструйте, яким чином цілі та програмні результати навчання ОП відбивають тенденції розвитку спеціальності та ринку праці

Місто Одеса – центр соціально-економічного та культурного розвитку Півдня України – потребує бакалаврів філології для вирішення проблем у сфері освіти та здійснення перекладацької діяльності. Сучасний ринок праці в Одесі та регіоні вимагає від випускників вміння вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефхівцями державною та іноземними мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації (ПРН01). Одеські ліцеї та гімназії потребують наразі викладачів іноземних мов, тож актуальною є здатність бакалаврів філології кваліфіковано викладати іноземні мови й зарубіжну літературу в закладах загальної середньої освіти (ПРН21). Володіння двома іноземними мовами (французькою та англійською) і проходження педагогічної практики як з першої мови та літератури, так і з другої мови, підвищує конкурентоспроможність випускників ОПП. Організація успішного освітнього процесу потребує від фахівців здатності використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності (ПРН06). На можливості працевлаштування в установах Одеси та регіону, які потребують перекладачів, позитивно впливає вміння випускників здійснювати адекватний переклад з іноземних мов українською текстів різних функціональних стилів, обираючи відповідні стратегії для забезпечення перекладацької еквівалентності на граматичному, семантичному та прагматичному рівнях (ПРН20).

Продемонструйте, яким чином під час формулювання цілей та програмних результатів навчання ОП

було враховано галузевий та регіональний контекст

Формулюючи цілі та ПРН ОПП, робоча група керувалася, з-поміж іншого, «Стратегією розвитку Одеської області на 2021-2027 роки» (<https://oda.od.gov.ua/statics/pages/files/5e4e655ff2e7e.pdf>), яка передбачає, зокрема, підвищення якості загальної середньої освіти, що, в свою чергу, потребує підготовки висококваліфікованих викладачів, в тому числі іноземних мов та зарубіжної літератури. Саме цей аспект відображено у цілях ОПП та у ПРН 21. Інша галузь, яка для економіки Одеси та Одеської області є однією з системоутворюючих, – туризм, в тому числі міжнародний. Розвиток цієї галузі зумовлює потребу у багатомовних фахівцях-філологах та перекладачах для здійснення успішної міжмовної комунікації. Саме ця потреба зумовила визначення ПРН20.

Продемонструйте, яким чином під час формулювання цілей та програмних результатів навчання ОП було враховано досвід аналогічних вітчизняних та іноземних програм

Під час формулювання цілей та ПРН ОПП був врахований досвід аналогічних вітчизняних та іноземних ОПП підготовки бакалаврів філології (ОП «Французька мова та переклад, англійська мова та друга романська мова» Київського національного університету імені Тараса Шевченка; ОП «Французька мова і література, друга іноземна мова, переклад» Київського національного лінгвістичного університету. Проаналізовано також відповідні ОП Університету Лотарингії та Університету Екс-Марсель. Аналіз зазначених програм переконує в тому, що цілі та додаткові ПРН вітчизняних та іноземних ОПП формуються з урахуванням спеціалізації закладів вищої освіти і сучасних тенденцій розвитку лінгвістики, перекладознавства, методики викладання іноземних мов. Відповідно, в ОПП були сформульовані СК13, СК14, ПРН20, ПРН21, котрі забезпечуються обов'язковими освітніми компонентами ОК7 (Вступ до перекладознавства), ОК20 (Переклад ділового, художнього, публіцистичного мовлення), ОК25 (Перекладацька практика), ОК18 (Методика викладання іноземної мови та зарубіжної літератури), ОК24 (Виробнича (педагогічна) практика) та вибірковими освітніми компонентами ВК6, ВК11, ВК13, ВК16, ВК19, ВК20, ВК21 (дисципліни за вибором з перекладознавства, з проблем професійної діяльності викладача).

Продемонструйте, яким чином ОП дозволяє досягти результатів навчання, визначених стандартом вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти

Цілі та ПРН ОПП сформульовані з урахуванням Стандарту вищої освіти за спеціальністю 035 Філологія для першого (бакалаврського) рівня вищої освіти. Зміст, тривалість навчання, ІК, ЗК, СК, ПРН, форма атестації відповідають Стандарту вищої освіти. Всі ПРН забезпечуються обов'язковими компонентами, в тому числі практиками, і підсилюються вибірковими дисциплінами. Наприклад, одним з ПРН, визначених Стандартом вищої освіти є: «Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють». Набуття фахових компетентностей за цим ПРН відбувається за рахунок таких обов'язкових ОК: Основи мовознавства та літературознавства, Історія французької мови, Латинська мова, Лексикологія французької мови, Теоретична граматики французької мови, Теоретична фонетика французької мови. Досягнення ПРН: «Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів» забезпечується такими ОК: Історія зарубіжної літератури, Перша іноземна мова (французька), Друга іноземна мова (англійська), Стилїстика французької мови. Набуття здобувачами освіти ЗК та СК за програмним РН: «Знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію мови (мов) і літератури (літератур), що вивчаються, і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності» забезпечується такими обов'язковими компонентами: Основи мовознавства та літературознавства, Історія французької мови, Історія зарубіжної літератури. За запитом здобувачів вищої освіти та стейкхолдерів, враховуючи сучасні тенденції ринку праці, до переліку програмних результатів навчання, передбачених Стандартом вищої освіти, додано два ПРН, а саме: ПРН20 Здійснювати адекватний переклад з іноземних мов, що вивчаються, українською текстів різних функціональних стилів, обираючи відповідні стратегії для забезпечення перекладацької еквівалентності на граматичному, семантичному та прагматичному рівнях та ПРН21 Ефективно планувати й впроваджувати уроки іноземної мови та зарубіжної літератури в закладах загальної середньої освіти, формувати уміння в іншомовній діяльності з використанням сучасних технологій; виховувати й розвивати учнів.

Якщо стандарт вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти відсутній, поясніть, яким чином визначені ОП програмні результати навчання відповідають вимогам Національної рамки кваліфікацій для відповідного кваліфікаційного рівня?

Стандарт вищої освіти за спеціальністю 035 Філологія для першого (бакалаврського) рівня вищої затверджено наказом Міністерства освіти і науки України № 869 від 20.06.2019 р.

2. Структура та зміст освітньої програми

Яким є обсяг ОП (у кредитах ЄКТС)?

240

Яким є обсяг освітніх компонентів (у кредитах ЄКТС), спрямованих на формування компетентностей, визначених стандартом вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти (за наявності)?

180

Який обсяг (у кредитах ЄКТС) відводиться на дисципліни за вибором здобувачів вищої освіти?

60

Продемонструйте, що зміст ОП відповідає предметній області заявленої для неї спеціальності (спеціальностям, якщо освітня програма є міждисциплінарною)?

Зміст ОПП відповідає предметній галузі спеціальності 035 Філологія, спеціалізації 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька. Згідно зі Стандартом, об'єктами вивчення та професійної діяльності бакалавра філології є мови (в теоретичному / практичному, синхронному / діахронному, стилістичному, соціокультурному та інших аспектах); література; жанрово-стильові різновиди текстів; переклад; міжособистісна, міжкультурна та масова комунікація в усній і письмовій формі. У структурно-логічній схемі ОПП обов'язкові (ОК) та вибіркові (ВК) освітні компоненти визначені відповідно до кожного семестру. У циклах загальної та фахової підготовки репрезентовані ОК, спрямовані на формування знань про систему базових наукових теорій, концепцій, принципів, категорій, методів, понять філологічної науки, зарубіжної літератури, перекладознавства, педагогіки, методики викладання іноземної мови і зарубіжної літератури у закладах загальної середньої освіти: Філософія, Педагогіка, Основи мовознавства та літературознавства, Вступ до перекладознавства, Історія французької мови, Історія зарубіжної літератури, Теоретична фонетика французької мови, Лексикологія французької мови, Теоретична граматики французької мови, Стилїстика французької мови, Лінгвокраїнознавство Франції, Основи наукового дослідження, академічне письмо та академічна доброчесність, Основи теорії мовних комунікацій, Методика викладання іноземної мови та зарубіжної літератури. Формування практичних вмінь в успішній мовленнєвій діяльності першою (французькою) та другою (англійською) мовами, здатність вирішувати завдання перекладацької та викладацької діяльності також забезпечуються обов'язковими компонентами: Перша іноземна мова (французька), Друга іноземна мова (англійська), Переклад ділового, художнього, публіцистичного мовлення, Виробнича (педагогічна) практика, Перекладацька практика. Перелік ВК, що їх пропонує ОПП, покликаний надати можливість здобувачам вищої освіти розширити знання та спеціальні компетенції в обраному напрямі, сприяючи поглибленій підготовці до професійної діяльності філолога (ВК7-ВК10, ВК12, ВК14, ВК15, ВК17, ВК18, ВК20), викладача (ВК6), перекладача (ВК11, ВК13, ВК16, ВК19, ВК21).

Яким чином здобувачам вищої освіти забезпечена можливість формування індивідуальної освітньої траєкторії?

Відповідно до стратегічних пріоритетів розвитку ОНУ імені І. І. Мечникова, реалізації студентоцентрованого навчання, мають місце заходи та практики для виявлення, врахування і задоволення потреб та інтересів учасників освітнього процесу, що передбачає активну участь здобувачів вищої освіти у формуванні власної освітньої траєкторії через обрання вибіркових освітніх компонентів. Згідно з «Положенням про порядок реалізації здобувачами вищої освіти права на вільний вибір навчальних дисциплін» (<https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/polz-pravaabitur.pdf>) здобувачі здійснюють формування індивідуального навчального плану у межах, передбачених ОПП та навчальним планом, з дотриманням послідовності їхнього вивчення відповідно до структурно-логічної схеми підготовки фахівця. Здобувачі освіти можуть скористатися правом на навчання за програмою академічної мобільності, визнання результатів якої відбувається згідно з «Положенням про визнання (перезарахування) результатів навчання учасників програм академічної мобільності в ОНУ імені І. І. Мечникова» (<https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/Polozhennya-kredity.pdf>), а також поглибити загальні й спеціальні компетентності у неформальній освіті, визнання результатів якої здійснюється відповідно до «Положення про порядок визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті» (<https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/poloz-neformal-osvita.pdf>).

Яким чином здобувачі вищої освіти можуть реалізувати своє право на вибір навчальних дисциплін?

Формування переліку вибіркових компонентів та їх вибір здобувачами вищої освіти здійснюється відповідно до «Положення про порядок реалізації здобувачами вищої освіти права на вільний вибір навчальних дисциплін в Одеському національному університеті імені І. І. Мечникова»

(<https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/polz-pravaabitur.pdf>).

Обсяг вибіркових навчальних дисциплін становить 60 кредитів ЄКТС. Обсяг кожної ВК становить не менше 3-х кредитів.

Вибір навчальних дисциплін здобувачами освіти здійснюється згідно з «Порядком та умовами обрання вибіркових навчальних дисциплін здобувачами вищої освіти, що навчаються на факультеті романо-германської філології Одеського національного університету імені І. І. Мечникова», затвердженому на засіданні вченої ради факультету 11.04.2023 р., протокол № 8 (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/rgf/poriadok_obgovorenia_vk_rgf.pdf). Деканат факультету, куратори організують ознайомлення здобувачів вищої освіти з порядком, термінами, особливостями формування груп для вивчення навчальних дисциплін вільного вибору. Запис на вивчення обраної дисципліни здійснюється на підставі письмової заяви здобувача на ім'я декана факультету після заповнення відповідної форми, яка розсилається здобувачам освіти деканатом факультету РГФ. Якщо вивчення дисциплін вільного вибору розпочинається в першому або другому семестрі першого навчального року, то запис здійснюється до 15 вересня цього навчального року. В інших випадках запис на вивчення вибіркових дисциплін здійснюється до 15 травня навчального року, що передує навчальному року, в якому розпочинається вивчення вибіркових дисциплін. У разі невчасного обрання або необрання 30 вибіркових дисциплін, деканат факультету самостійно прикріплює такого здобувача освіти до сформованої групи, яка обрала певну дисципліну. Протягом двох тижнів після написання заяви здобувач вищої освіти має право корегувати перелік вибіркових дисциплін, змінюючи їх через подання

відповідної заяви до деканату. Здобувачеві освіти може бути відмовлено у реалізації його вибору та запропоновано здійснити повторний вибір у таких випадках: 1. Якщо кількість здобувачів, які вибрали навчальну дисципліну, перевищує максимальну чисельність студентів у групі, встановлену в ОНУ. У цьому разі перевага в першу чергу надається здобувачам, які раніше зареєстрували свій вибір. 2. Якщо кількість здобувачів, які вибрали дисципліну, є меншою за встановлений в ОНУ мінімум. У такому разі здобувачеві надається можливість здійснити повторний вибір із переліку тих дисциплін, для вивчення яких вже сформовані групи, що відповідають встановленим вимогам щодо кількості здобувачів у групі.

Обрані студентом блоки ВК є невід'ємним складником індивідуального навчального плану (ІНП) здобувача вищої освіти. Вибіркові навчальні дисципліни, внесені до ІНП здобувача освіти, є обов'язковими для вивчення. Невиконання будь-якої з позицій ІНП є академічною заборгованістю.

Опишіть, яким чином ОП та навчальний план передбачають практичну підготовку здобувачів вищої освіти, яка дозволяє здобути компетентності, необхідні для подальшої професійної діяльності

Практична підготовка здобувачів вищої освіти регулюється «Положенням про порядок проведення практики здобувачів вищої освіти Одеського національного університету імені І. І. Мечникова» (<http://surl.li/gvmtj>). В ОПП передбачено виробничу (педагогічну) (6 кредитів) та перекладацьку (3 кредити) практики. Метою педагогічної та перекладацької практик є закріплення та поглиблення знань, отриманих здобувачами освіти в процесі вивчення циклу теоретичних дисциплін, і набуття практичних навичок зі спеціальності. Зміст і форми організації практик регламентуються відповідними Програмами практик та силабусами. Педагогічна практика з першої та другої мов і зарубіжної літератури проводиться з відривом від навчання в Одеському ліцеї № 10, який є базою практики згідно з договором між ліцеєм № 10 і ОНУ імені І. І. Мечникова (<http://surl.li/qbuqw>). Педагогічна практика забезпечує формування таких компетентностей, необхідних для подальшої професійної діяльності, як-от ЗК08, ЗК11, ЗК12, СК08, СК11, СК14. Перекладацька практика проводиться на базі факультету РГФ без відриву від навчання й забезпечує оволодіння компетентностями перекладача (ЗК03, ЗК09, ЗК12, СК07, СК09, СК13).

Продемонструйте, що ОП дозволяє забезпечити набуття здобувачами вищої освіти соціальних навичок (soft skills) упродовж періоду навчання, які відповідають цілям та результатам навчання ОП результатам навчання ОП

Професійна діяльність бакалавра філології передбачає володіння випускниками ОПП не лише суто фаховими знаннями та вміннями, але й соціальними навичками. Під час навчання здобувач освіти набуває таких соціальних навичок, сформульованих у вигляді ЗК, як-от: здатність бути критичним і самокритичним; здатність працювати в команді та автономно; здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу, а також СК: здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формі у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя; здатність до надання консультацій з дотриманням норм літературної мови та культури мовлення; здатність до організації ділової комунікації. Формування й актуалізація соціальних навичок здійснюється у межах вивчення таких обов'язкових дисциплін як ОК2, ОК4, ОК17, ОК18, ОК24. Крім того, соціальні навички здобувачів формуються/поглиблюються під час опанування ВК, наприклад, дисциплін блоків: ВК3 (Загальна психологія та психологія особистості/Соціальна психологія та психологія спілкування/Педагогічна психологія), ВК4 (Логіка, теорія аргументації та основи критичного мислення/ Основи герменевтики/ Основи риторики), ВК6 (Основи педагогічної майстерності/ Впровадження методу проектів у закладах вищої освіти/ Педагогічний менеджмент/ Сучасні освітні технології/ Організація виховної і культурно-дозвілдової діяльності).

Яким чином зміст ОП ураховує вимоги відповідного професійного стандарту?

Професійний стандарт відсутній.

Який підхід використовує ЗВО для співвіднесення обсягу окремих освітніх компонентів ОП (у кредитах ЄКТС) із фактичним навантаженням здобувачів вищої освіти (включно із самостійною роботою)?

Освітній процес в ОНУ імені І. І. Мечникова регулюється «Положенням про організацію освітнього процесу в ОНУ імені І. І. Мечникова» (<http://surl.li/gmxxm>). Обсяг навчального навантаження здобувача вищої освіти встановлюється в академічних кредитах. Нормативна кількість академічних кредитів для підготовки бакалавра за ОП – 240 кредитів ЄКТС (7200 годин), з них аудиторне навантаження становить 2734 години (38 %), самостійна робота 4466 годин (62 %). Нормативна частина становить 180 кредитів (5400 год.) або 75 % загального обсягу навантаження, з них аудиторних 2080 годин (38,5%), самостійна робота – 3320 годин (61,5 %). Варіативна частина містить 60 кредитів (1800 год.) або 25% від загального обсягу навантаження, з них аудиторних – 654 години (36 %), самостійна робота – 1146 годин (64 %). Зміст самостійної роботи з кожної навчальної дисципліни визначається робочою програмою дисципліни, а обсяг регламентується навчальним планом. Тижневе аудиторне навантаження здобувача освіти не перевищує 24 год. Співвідношення аудиторної та самостійної роботи визначається освітньо-професійною програмою підготовки фахівця та відповідним навчальним планом; на самостійну роботу відводиться не менше 1/3 і не більше 2/3 загального обсягу часу, визначеного на вивчення навчальної дисципліни. Це співвідношення визначається специфікою навчальної дисципліни і її місцем у структурно-логічній схемі підготовки фахівця.

Якщо за ОП здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти за дуальною формою освіти,

продемонструйте, яким чином структура освітньої програми та навчальний план зумовлюються завданнями та особливостями цієї форми здобуття освіти

За дуальною формою освіти підготовка здобувачів вищої освіти за цією ОП не здійснюється.

3. Доступ до освітньої програми та визнання результатів навчання

Наведіть посилання на веб-сторінку, яка містить інформацію про правила прийому на навчання та вимоги до вступників ОП

Актуальна інформація щодо вступу до ОНУ імені І. І. Мечникова міститься на офіційному сайті:

<http://vstup.onu.edu.ua/vstupna-kampaniia/pravyla-priyomu-do-onu>.

Правила прийому до Одеського національного університету імені І. І. Мечникова у 2023 році містяться за покликанням: <http://surl.li/gvheb>. Додаткова інформація щодо правил прийому до ОНУ імені І. І. Мечникова іноземних громадян розміщена на веб-сторінці: <http://imo.onu.edu.ua/en/>

Поясніть, як правила прийому на навчання та вимоги до вступників ураховують особливості ОП?

Прийом вступників на навчання за ОПП «Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька» здійснюється за загальними правилами прийому до ОНУ імені І. І. Мечникова у 2023 році (<http://surl.li/gvheb>). У Додаток до Правил прийому наведено Перелік вагових коефіцієнтів оцінок з НМТ й інформацію про конкурсні предмети, з яких можна було використати результати НМТ 2022 р. або ЗНО 2020-2021 рр., (http://vstup.onu.edu.ua/storage/files/vstupna_kompaniya/pravyla_priomu/dodatok_4_pp2023_1.pdf). Відповідно до правил прийому на навчання для здобуття освітнього ступеня бакалавра за ОП (<http://surl.li/gvhgs>) на перший курс приймаються особи, які здобули повну загальну середню освіту. Конкурсний відбір здійснюється за результатами НМТ (Українська мова (ваговий коефіцієнт 0,4), Математика (0,3)). З-поміж предметів на вибір вступника на ОП, враховуючи її спрямованість, найвищий коефіцієнт передбачено саме на «Іноземну мову» (0,4). Для інших предметів за вибором: Історія України – коефіцієнт 0,3, Біологія / Фізика / Хімія – коефіцієнт 0,2. Мінімальний конкурсний бал становить 130 (бюджет) / 100 (контракт) Для формування рейтингового списку приймальна комісія розглядає також мотиваційний лист вступника, в якому абітурієнт повинен продемонструвати бажання та вмотивованість навчатися за конкретною освітньою програмою. Іноземці, що вступають на ОП, складають вступний іспит, оцінка за який є для цієї категорії абітурієнтів єдиною складовою конкурсного бала.

Яким документом ЗВО регулюється питання визнання результатів навчання, отриманих в інших ЗВО? Яким чином забезпечується його доступність для учасників освітнього процесу?

Академічна мобільність регламентується «Положенням про порядок реалізації права на академічну мобільність учасників освітнього процесу ОНУ імені І. І. Мечникова»

(<https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/mobility.pdf>). Результати навчання зараховуються відповідно до «Положення про порядок визнання (перезарахування) результатів навчання учасників програм академічної мобільності в Одеському національному університеті імені І. І. Мечникова» (<http://surl.li/gvhtk>).

Визнання результатів навчання здобувача вищої освіти, аналіз обсягів навчального навантаження, їх відповідність навчальним планам ОНУ покладається на декана факультету ОНУ імені І. І. Мечникова із залученням при необхідності гаранта ОП. Усі кредити, отримані під час навчання за програмами академічної мобільності, обов'язково визнаються без будь-якої додаткового завдання чи оцінювання здобувача освіти. Визнання результатів навчання відбувається на основі заяви здобувача, договору про навчання та академічної довідки про результати навчання.

Опишіть на конкретних прикладах практику застосування вказаних правил на відповідній ОП (якщо такі були)?

Здобувачі ОП користуються можливістю навчатися в іноземних навчальних закладах, беручи участь у програмі академічної мобільності для студентів Erasmus+ або інших програм (<http://surl.li/godah>). Здобувачка вищої освіти Діана Гасюк на 3 курсі протягом весняного семестру 2020-2021 н. р. навчалася за програмою Erasmus+ в університеті Ca'Foscari (м. Венеція, Італія). Здобувачка 4-го року навчання Марія Сергієнко пройшла стажування за програмою Erasmus+ в Університеті м. Сівас (Туреччина) з 05.11.2021 р. по 09.01.2022 р. та з 19.01.2022 р. по 09.04.2022 р. Здобувачки 4-го року навчання Марія Кіцкан, Олена Коврига, Аліна Станська та Анастасія Ульянова взяли участь у програмі академічної мобільності «Стипендії для студентів FLE» (стипендія Уряду Французької Республіки) за підтримки Посольства Франції в Україні. Студентки навчалися у SAVILAM (Centre d'approches vivantes des langues et des médias) при Університеті Клермон Овернь, м. Віші (Франція) з 20.11.2023 р. по 08.12.2023 р., отримали сертифікати і довідки про навчальні дисципліни, кількість годин з дисциплін, які вони обрали, та результати навчання. Враховуючи те, що студенти пройшли практичний курс «Французька мова, комунікація та лінгвокультура», їм було зараховано в ОНУ імені І. І. Мечникова 2 кредити з дисципліни «Основна іноземна мова (французька)» за 7-ий семестр (<http://surl.li/qdagt>).

Яким документом ЗВО регулюється питання визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті? Яким чином забезпечується його доступність для учасників освітнього процесу?

Визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті, відбувається згідно з «Положенням про порядок визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті здобувачами вищої освіти Одеського національного університету імені І. І. Мечникова» (<https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/poloz-neformal-osvita.pdf>). У Положенні регламентується порядок і процедури визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті. Визнання результатів навчання поширюється на обов'язкові та вибіркові освітні компоненти. Передбачається звернення здобувача вищої освіти із заявою до декана факультету, на якому відбувається підготовка за ОПП, створюється Предметна комісія і проводиться атестація. За підсумками оцінювання Предметна комісія формує протокол із висновком для деканату про зарахування чи не зарахування відповідної дисципліни. У разі позитивного висновку, здобувач звільняється від вивчення перезарахованої дисципліни в наступному семестрі.

Опишіть на конкретних прикладах практику застосування вказаних правил на відповідній ОП (якщо такі були)

З 05.12.2023 р. по 13.02.2024 р. студенти Єлизавета Таці, Анна Рудометова, Анастасія Тітаєвська (1 курс), Артем Мілашов, Анастасія Ірклієнко, Яна Жиган (2 курс), Ірина Коган та Єлизавета Скворцова (3 курс) проходили навчання з освітнього курсу «Академічна доброчесність в європейському освітньому і науковому просторах: багатовимірна імерсивна модель», організованого проектом «AICE – With Academic integrity to EU values: step by step to common Europe».

Відповідно до «Положення про порядок визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті здобувачами вищої освіти Одеського національного університету імені І. І. Мечникова», здобувачі, за бажанням, матимуть змогу подати декану факультету РГФ заяву з проханням визнати результати навчання, отримані у неформальній освіті, та сертифікат, в якому зазначено зміст і результати навчання та кількість кредитів. Розпорядженням декана факультету буде створена Предметна комісія у складі п'ятьох осіб, яка проведе атестацію здобувачів і зробить висновок про зарахування або не зарахування відповідної дисципліни, що викладається у весняному семестрі. Висновок буде оформлено у формі протоколу засідання Предметної комісії.

4. Навчання і викладання за освітньою програмою

Продемонструйте, яким чином форми та методи навчання і викладання на ОП сприяють досягненню програмних результатів навчання? Наведіть посилання на відповідні документи

Форми та методи навчання в ОНУ імені І. І. Мечникова регулюються «Положенням про організацію освітнього процесу в Одеському національному університеті імені І. І. Мечникова» (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/poloz-org-osvit-process_2022.pdf). Освітній процес за ОПП здійснюється у таких формах: 1) навчальні заняття (лекції; семінарські заняття; практичні заняття; індивідуальні заняття; консультації); 2) самостійна робота (фонетичні, лексико-граматичні вправи, переклад та лінгвістичний аналіз текстів, підготовка рефератів, доповідей з презентаціями, есе тощо); 3) практична підготовка, яка передбачає виробничу (педагогічну) практику і перекладацьку практику (без відриву від навчання) та має на меті набуття здобувачем вищої освіти професійних навичок і вмінь; 4) контрольні заходи (поточний, періодичний та підсумковий контроль). Досягнення програмних результатів навчання відбувається також завдяки виконанню курсових робіт як окремих компонентів ОПП.

Для досягнення ПРН використовуються відповідні словесні, наочні, практичні методи навчання, репрезентовані в робочих програмах ОК: лекція; бесіда; коментування; дискусія; усні доповіді; творчі завдання; навчально-дослідницька робота; комунікативний метод; метод рольової гри; ілюстрування навчального матеріалу, презентації PowerPoint тощо. За надзвичайних обставин використовуються технології дистанційного навчання (онлайн навчання).

Продемонструйте, яким чином форми і методи навчання і викладання відповідають вимогам студентоцентрованого підходу? Яким є рівень задоволеності здобувачів вищої освіти методами навчання і викладання відповідно до результатів опитувань?

Студентоцентризований підхід до навчання на ОПП будується на засадах взаємної поваги і партнерства між учасниками освітнього процесу, за принципом заохочення здобувачів освіти до ролі автономних і відповідальних суб'єктів освітнього процесу. Пріоритетом є створення освітнього середовища, орієнтованого на задоволення потреб та інтересів здобувачів освіти. Здобувачі мають можливість формувати індивідуальну освітню траєкторію, вільно вибирати теми курсових робіт, рефератів. Відповідно до «Положення про навчання здобувачів вищої освіти за індивідуальним навчальним графіком» (<http://surl.li/gneyd>) за певних обставин, зокрема при поєднанні навчання з роботою за фахом, здобувачам освіти надається можливість навчатися за індивідуальним графіком. Здобувачі освіти мають змогу оцінити якість освіти і якість викладання, в тому числі форми і методи навчання, під час анонімного анкетування, результати якого систематично обговорюються на засіданні кафедри французької філології і оприлюднюються на веб-сторінці Центру забезпечення якості освіти (<http://surl.li/gnpps>). Як свідчить аналіз результатів анкетування у 1-му семестрі 2023-2024 н.р., 93,3 % здобувачів вважають, що зміст ОПП відповідає їхнім очікуванням, і вони мають можливість вільного вибору навчальних дисциплін. 90 % опитаних здобувачів вважають достатнім обсяг практичної підготовки. 92,6 % здобувачів задоволені методами, які використовують викладачі для забезпечення ефективності навчання.

Продемонструйте, яким чином забезпечується відповідність методів навчання і викладання на ОП

принципам академічної свободи

Право на академічну свободу учасників освітнього процесу зазначено у Статуті ОНУ імені І. І. Мечникова (<http://surl.li/ttoi>), що відповідає нормам Закону України «Про вищу освіту». Принципи академічної свободи регламентуються, зокрема, «Положенням про порядок реалізації здобувачами вищої освіти права на вільний вибір навчальних дисциплін» (<https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/statut-onu-2017.pdf>), «Положенням про порядок реалізації права на академічну мобільність учасників освітнього процесу ОНУ імені І. І. Мечникова» (<https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/mobility.pdf>). Здобувачі мають можливість обговорювати, вносити пропозиції щодо змін у переліку вибіркових навчальних дисциплін, мають право вільно обирати тему курсової роботи та наукового керівника, здійснювати апробацію результатів наукових розвідок, формувати власну освітню траєкторію завдяки широкому спектру вибіркових освітніх компонентів. Академічна свобода для НПП реалізується у вільному виборі закладів для підвищення кваліфікації (стажування), проблематики наукових досліджень, здійснення міжнародної академічної мобільності. НПП самостійно формує зміст навчальної дисципліни, за необхідності вносить зміни у змістові модулі, що відображає у робочих програмах та силабусах; має право самостійно визначати форми поточного та періодичного контролю, а також критерії оцінювання, виходячи зі специфіки навчальної дисципліни.

Опишіть, яким чином і у які строки учасникам освітнього процесу надається інформація щодо цілей, змісту та очікуваних результатів навчання, порядку та критеріїв оцінювання у межах окремих освітніх компонентів *

Інформація щодо цілей, завдань, змісту, очікуваних результатів навчання, методів і критеріїв оцінювання знань за кожною освітньою компонентою ОП міститься в робочих програмах і силабусах навчальних дисциплін, розміщених на веб-сторінці факультету романо-германської філології, де можна ознайомитись також з ОП, НП, розкладом занять, залків та іспитів, порядком вибору ВК тощо (<http://surl.li/gngzg>). Зміст вибіркових навчальних дисциплін наведено також в анотаціях ВК (<http://surl.li/gngzg>).

НПП інформують здобувачів вищої освіти про особливості освітніх компонентів, методи навчання, форми контролю, критерії оцінювання, навчально-методичне забезпечення та рекомендовану літературу на початку викладання навчальної дисципліни. Інформація щодо практик надається під час настановчої конференції. Додаткову інформацію здобувачі вищої освіти мають змогу отримати й у процесі індивідуальних або групових консультацій.

Опишіть, яким чином відбувається поєднання навчання і досліджень під час реалізації ОП

Здобувачі мають можливість взяти участь у роботі проблемної групи «Методика навчання французької мови у закладах освіти» (Керівник – д. пед. н., професор кафедри французької філології Князьян М. О.) (<http://surl.li/gnjddq>). Вони можуть також долучитись до студентського дискусійного клубу «Комунікативні стратегії викладання зарубіжної літератури в освітніх закладах» (Керівник – к. філол. н., доцент кафедри зарубіжної літератури Абабіна Н.В.) (<http://surl.li/qdmic>). Щорічно відбувається студентська наукова конференція, під час якої здобувачі презентують доповіді за темами курсових робіт (<http://surl.li/gvngw>). Здобувачі освіти беруть участь у Всеукраїнських та Міжнародних наукових конференціях: «Сучасні студії з романської і германської філології», 2020 р. (Паріс-Петрова О., Корнієнко А.), «Глобалізація наукових знань: міжнародна співпраця та інтеграція галузей наук», 2021 (Нікуліца О.), «Issues of practice and science»: II Міжнародна наук.-практ. конференція, 2021 (Польщина Д.), «IV International Scientific and Theoretical Conference «Theory and practice of modern sciences», 2022 (Мартинова Ю.), «XXI International Scientific and Practical Conference «Actual priorities of modern science, education and practice», 2022 (Гасюк Д.), «XVIII International scientific and practical conference “Theoretical and applied aspects of the development of science», 2023 (Станська А.) та ін. (<http://surl.li/gnjhn>).

Здобувачі вищої освіти публікують наукові статті у фахових виданнях України у співавторстві з науковими керівниками. Наприклад, Д. Польщина опублікувала статтю «Французькомовний гастрономічний дискурс: лінгвопрагматичний аспект» (DOI: [https://doi.org/10.18524/2307-4604.2022.1\(48\).259814](https://doi.org/10.18524/2307-4604.2022.1(48).259814)). Здобувачі беруть участь у конкурсі студентських наукових робіт. У 2022 р. Д. Польщина (4 курс) посіла I місце у I турі конкурсу і була рекомендована для участі у II турі конкурсу з романських мов, методики викладання романо-германських мов, романо-германських літератур, який мав відбутися у квітні 2022 р. у КНЛУ (<http://surl.li/qdmwu>). Здобувачі беруть участь у конкурсах з перекладу: М. Сергієнко (4 курс) отримала диплом II ступеня на Всеукраїнському конкурсі художнього перекладу до Дня народження Миколи Вінграновського (2021 р.), а також посіла II місце на Міжнародному конкурсі художніх перекладів, організованому Посольством Канади в Україні (2021 р.) (<http://surl.li/gnjhn>).

Продемонструйте, із посиланням на конкретні приклади, яким чином викладачі оновлюють зміст навчальних дисциплін на основі наукових досягнень і сучасних практик у відповідній галузі

Оновлення змісту освітніх компонентів ОП є обов'язковою складовою організації освітнього процесу і регламентується «Положенням про організацію освітнього процесу в ОНУ імені І. І. Мечникова» (<http://surl.li/gmxxm>), «Положенням про освітні програми в ОНУ імені І. І. Мечникова» (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/poloz-osvit-prog_2022.pdf). Перегляд і, за потреби, оновлення змісту ОК відбувається перед початком навчального року під час затвердження/перезатвердження робочих програм навчальних дисциплін на засіданні кафедри. Зміст ОК оновлюється на основі власних наукових досліджень НПП і сучасних досягнень у галузі лінгвістики, перекладознавства, лінгводидактики, а також участі в наукових семінарах, громадських професійних організаціях, у всеукраїнських та міжнародних конференціях. Зміст ОК «Стилістика основної іноземної мови» (ЗМ2 «Stylistique des figures») доповнено тематичним компонентом «Іронія в літературі нон-фікшн», який відображає результати дослідження іронічної модальності у книзі О. Маньї «Dessine-moi un Parisien», представлено у статтях М. Д.

Марінашвілі. До ЗМ1 ОК «Основна іноземна мова (французька)» на 4-му курсі додано тему Olivier Magny «Dessine-moi un Parisien». До змісту ОК «Вступ до перекладознавства» (ЗМ2 «Шляхи вирішення практичних проблем перекладознавства») додано тематичний компонент «Гендерно нейтральна мова як перекладознавча проблема», заснований на дослідженні Коккіної Л.Р. та Марінашвілі М.Д. (стаття «Гендерно нейтральна мова в сучасному суспільстві як перекладознавча проблема»). М. О. Князян на основі власних досліджень, опублікованих в «The Journal of Teaching English for Specific and Academic Purposes.» (2021, WoS), оновила зміст ОК «Методика викладання іноземної мови та зарубіжної літератури», додавши матеріал з проблеми інноватизації навчання. На основі матеріалів лекції «L'identité; la patrimonialisation ethnosociolinguistique» французького лінгвіста, почесного професора Університету Монпельє III Анрі Буайє, яку прослухали викладачі кафедри французької філології 23.03.2023 р. (<http://surl.li/gntks>), Т. В. Телецька додала до ОК «Лексикологія основної іноземної мови» (ЗМ «Les couches lexicales du français d'aujourd'hui») тематичний компонент «Identitèmes: définition et typologie», який доповнив тему «Les différenciations sociales du lexique français» і знайомить здобувачів з сучасними лінгвістичними дослідженнями, що сприяє досягненню ПРНО7 та ПРНО9. До змісту ОК «Лінгвокраїнознавство Франції» в ЗМ2 «La France au quotidien» додано тематичний компонент «La gastronomie française : vocabulaire de base», заснований на дослідженні Марінашвілі М.Д., Коккіної Л.Р., Польциної Д.С., опублікованому у статті «Французькомовний гастрономічний дискурс: лінгвопрагматичний аспект» (2021).

Опишіть, яким чином навчання, викладання та наукові дослідження у межах ОП пов'язані із інтернаціоналізацією діяльності ЗВО

Інтернаціоналізація ОП, освітня і наукова амбасада є одним із стратегічних пріоритетів розвитку ОНУ імені І. І. Мечникова на 2020-2025 рр. (<http://surl.li/vchi>). Здобувачі користуються можливостями програми академічної мобільності Еразмус+ (<http://onu.edu.ua/uk/erasmus>). Неабиякі можливості для отримання стипендій, грантів, підвищення професійної кваліфікації надає членство ОНУ імені І. І. Мечникова (з 2013 р.) в УАФ. Наприклад, Сергієнко Марія отримала стипендію на перекладацьке стажування на міжнародній радіостанції Radio France International Roumanie (березень-липень 2022 р.). УАФ організовує методичні семінари, в тому числі на базі ОНУ імені І. І. Мечникова. За фінансової підтримки УАФ (<http://surl.li/qivib>) в ОНУ було проведено Третю міжнародну франкофонну конференцію в Україні «Мови, Науки та Практики», у якій взяли участь науковці та викладачі з 33 країн світу. НПП беруть участь у різноманітних міжнародних наукових та навчальних заходах, які організовує АВФМУ. Згідно з угодою між ОНУ імені І. І. Мечникова та Посольством Франції в Україні і «Альянс Франсез м. Одеса» (<http://surl.li/gzjgh>) на факультеті проходять стажування іноземні магістранти зі спеціальності «Французька мова як іноземна», які залучаються до проведення практичних занять: Саманта Гаін (2019, Університет Парі-Нантер), Ева Марен (2020, Університет Анжера), Клара Жандр (2022, Університет Артуа), Марі Лафорі (2024, Університет Люм'єрів Ліон 2) та ін. (<http://surl.li/qrhkh>).

5. Контрольні заходи, оцінювання здобувачів вищої освіти та академічна доброчесність

Опишіть, яким чином форми контрольних заходів у межах навчальних дисциплін ОП дозволяють перевірити досягнення програмних результатів навчання?

Організація контрольних заходів у межах навчальних дисциплін ОПП регулюється: «Положенням про організацію освітнього процесу в Одеському національному університеті імені І. І. Мечникова» (<http://surl.li/gmxxm>), «Положенням про організацію і проведення контролю результатів навчання здобувачів вищої освіти» (<http://surl.li/gmyhh>), «Положенням про ректорський контроль рівня знань здобувачів вищої освіти» (<http://surl.li/gmyhs>). Для оцінювання рівня досягнення ПРН ОПП застосовуються поточний, періодичний і підсумковий контроль. Поточний контроль здійснюється у процесі вивчення навчальної дисципліни під час лекцій, практичних, семінарських та індивідуально-консультаційних занять з метою виявлення ступеня засвоєння навчального матеріалу та вміння застосовувати його у практичній роботі. Основними формами і методами проведення поточного контролю є: усне, письмове опитування; комп'ютерне або бланкове тестування; виконання завдань індивідуальної та самостійної роботи; виконання письмових перекладів; презентації власного проєкту тощо. Періодичний контроль має на меті оцінити більш узагальнені елементи ПРН, яких здобувачі вищої освіти досягають у процесі вивчення змістових модулів. Він проводиться на ОПП у вигляді письмових робіт або тестування. Підсумковий контроль покликаний виявити та порівняти набуті упродовж вивчення навчальної дисципліни знання та вміння, відповідні компетентності і ПРН у здобувачів освіти з тим, що передбачалося робочою програмою навчальної дисципліни. Підсумковий контроль проводиться з усіх ОК освітньої програми у формі заліку, іспиту та атестаційного екзамену. Іспит із навчальної дисципліни складають у письмовій, усній формі або у формі комп'ютерного/бланкового тестування. Підсумкова атестація здобувачів освіти проводиться екзаменаційною комісією після виконання програми підготовки за рівнем вищої освіти. Вона має завданням встановити відповідність рівня якості підготовки випускників вимогам Стандарту вищої освіти. Форма проведення поточного контролю, розподіл балів, критерії оцінювання, форма підсумкового контролю, зміст і структура екзаменаційних білетів зазначаються в робочій програмі та силабусі ОК. Вони доводяться до відома здобувачів освіти на першому занятті з навчальної дисципліни. В умовах дистанційного режиму навчання контрольні заходи здійснюються відповідно до «Положення про проведення контрольних заходів із використанням технологій дистанційного навчання» (<http://surl.li/gmyhv>). В такому разі поточний, періодичний та підсумковий контроль може проводитись в синхронному та/або асинхронному режимах з використанням відповідних телекомунікаційних технологій, які доступні всім здобувачам вищої освіти (сервіси відеоконференцв'язку (Zoom, Google Meet, Skype), електронна пошта, чат Telegram/Viber тощо).

Яким чином забезпечуються чіткість та зрозумілість форм контрольних заходів та критеріїв оцінювання навчальних досягнень здобувачів вищої освіти?

Критерії оцінювання знань здобувачів освіти з навчальних дисциплін розробляються відповідно до «Положення про організацію і проведення контролю результатів навчання здобувачів вищої освіти» (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/poloz-org-kontrol_2022.pdf). В «Положенні» чітко визначено форми та цілі всіх видів контрольних заходів, описано систему оцінювання знань здобувачів вищої освіти. Зокрема, щодо підсумкового контролю з ОК, з якої передбачено залік, здобувач освіти одержує підсумкову оцінку за результатами поточного контролю, якщо він набрав 60 і більше балів. Якщо здобувач набрав менше 60 балів, він повинен виконати залікове завдання і з урахуванням його результатів одержати відповідну кількість залікових балів із дисципліни. Підсумковий контроль у формі іспиту проводиться для всіх без винятку здобувачів вищої освіти (незалежно від сумарної кількості балів, отриманих за результатами поточного та/або періодичного контролю за семестр). НПП інформує здобувачів про розподіл загальної кількості балів між поточним та підсумковим контролем на початку викладання навчальної дисципліни. Критерії оцінювання викладено у робочих програмах та силабусах ОК, з якими здобувачі можуть детально ознайомитись на сайті ОНУ імені І. І. Мечникова (<https://onu.edu.ua/uk/structure/faculty/rgf/dystsypliny>). Крім того, здобувачі освіти отримують необхідну інформацію під час індивідуальних або групових консультацій і настановчих конференцій з практик.

Яким чином і у які строки інформація про форми контрольних заходів та критеріїв оцінювання доводяться до здобувачів вищої освіти?

Керуючись «Положенням про організацію освітнього процесу в Одеському національному університеті імені І. І. Мечникова» (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/poloz-org-osvit-process_2022.pdf), НПП доводять до відома здобувачів вищої освіти інформацію про форми і методи поточного, періодичного та підсумкового контролю результатів навчання та критерії їх оцінювання на першому занятті з навчальної дисципліни або під час інструктажу перед початком практики. Здобувачі вищої освіти також мають можливість ознайомитись з формами контролю знань і критеріями оцінювання у робочих програмах та силабусах навчальних дисциплін. Робочі програми розглядаються та затверджуються на засіданнях відповідних кафедр до початку навчального року. Вони розміщуються на веб-сторінці факультету романо-германської філології (<https://onu.edu.ua/uk/structure/faculty/rgf/dystsypliny>), де перед екзаменаційними сесіями оприлюднюється також розклад іспитів та заліків. Інформація про перелік обов'язкових дисциплін за семестрами, практики включно, та форму контролю міститься в індивідуальному навчальному плані здобувача.

Яким чином форми атестації здобувачів вищої освіти відповідають вимогам стандарту вищої освіти (за наявності)?

Згідно зі Стандартом вищої освіти України за спеціальністю 035 Філологія для першого (бакалаврського) рівня вищої освіти, формою атестації здобувачів вищої освіти є атестаційний екзамен. Атестація здобувачів освіти, що навчаються за ОПП, здійснюється у формі Атестаційного екзамену з французької мови та зарубіжної літератури і Атестаційного екзамену з англійської мови (що є другою іноземною мовою, яку вивчають здобувачі освіти). Атестаційні екзамени мають на меті оцінити основні результати навчання і набуті компетентності, визначені Стандартом вищої освіти та освітньою програмою. Атестація відбувається відкрито на засіданні екзаменаційної комісії. Проведення атестації здобувачів вищої освіти регулюється «Положенням про порядок створення та організацію роботи Екзаменаційної комісії в Одеському національному університеті імені І. І. Мечникова та відокремленому структурному підрозділі «Фаховий коледж ОНУ імені І. І. Мечникова» (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/dek/exam-komiss_2022.pdf). Програми атестаційних екзаменів розміщені на сайті університету (<https://onu.edu.ua/uk/structure/faculty/rgf/dystsypliny>).

Яким документом ЗВО регулюється процедура проведення контрольних заходів? Яким чином забезпечується його доступність для учасників освітнього процесу?

Процедуру проведення контрольних заходів регулюють: «Положення про організацію освітнього процесу в Одеському національному університеті імені І. І. Мечникова» (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/poloz-org-osvit-process_2022.pdf); «Положення про організацію і проведення контролю результатів навчання здобувачів вищої освіти» (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/poloz-org-kontrol_2022.pdf); «Положенням про порядок проведення практики здобувачів вищої освіти Одеського національного університету імені І. І. Мечникова»; «Положення про ректорський контроль рівня знань здобувачів вищої освіти» (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/polozennya_rektorskyi_kontrol_znan_2022.pdf). Під час навчання з використанням дистанційних технологій контрольні заходи регулюються «Положенням про проведення контрольних заходів із використанням технологій дистанційного навчання» (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/polozennya_kontrolnih_zahodiv_dyst_navchannya_2022.pdf). Всі нормативні документи ОНУ імені І. І. Мечникова розміщені на офіційному сайті університету і є у вільному доступі.

Яким чином ці процедури забезпечують об'єктивність екзаменаторів? Якими є процедури запобігання та врегулювання конфлікту інтересів? Наведіть приклади застосування відповідних процедур на ОП

Під час контрольних заходів екзаменатори керуються, перш за все, Кодексом академічної доброчесності учасників освітнього процесу (<http://surl.li/lydes>), який передбачає об'єктивність оцінювання здобувачів освіти. НПП

дотримуються принципів, закладених в: «Положенні про організацію освітнього процесу в Одеському національному університеті імені І. І. Мечникова» (<http://surl.li/gmxxm>), «Положенні про організацію і проведення контролю результатів навчання здобувачів вищої освіти» (<http://surl.li/gmyhh>). Під час навчання з використанням дистанційних технологій НПП керуються «Положенням про проведення контрольних заходів із використанням технологій дистанційного навчання» (<http://surl.li/gmyhv>). Зокрема, для забезпечення об'єктивності контролю знань здобувачів освіти іспити приймаються щонайменше двома викладачами. Іспит з основної іноземної мови приймається всіма НПП, які викладають цю ОК (як правило, три викладача). Відповідно, відомість, куди вноситься кінцева оцінка, підписують щонайменше 2 викладача. Під час відповіді здобувача в аудиторії (відеоконференції ZOOM), крім студента, який складає іспит, присутні інші здобувачі. Атестаційний екзамен приймає екзаменаційна комісія. Документом, який регламентує процедури запобігання та врегулювання конфліктних ситуацій, є: «Положення про політику та порядок врегулювання конфліктних ситуацій» (<http://surl.li/gnvgm>). У разі виникнення конфлікту ЗО може подати скаргу до Комісії з врегулювання конфліктних ситуацій.

Яким чином процедури ЗВО урегулюють порядок повторного проходження контрольних заходів? Наведіть приклади застосування відповідних правил на ОП

Порядок повторного проходження контрольних заходів регулюється «Положенням про організацію освітнього процесу в Одеському національному університеті імені І. І. Мечникова» (<http://surl.li/gmxxm>) і «Положенням про організацію і проведення контролю результатів навчання здобувачів вищої освіти» (<http://surl.li/gmyhh>). З метою ліквідації академічної заборгованості здобувач вищої освіти має право кожен із предметів перескладати два рази: перший раз викладачу, а другий – комісії з ліквідації академічної заборгованості, яку створює декан факультету у складі трьох НПП, у тому числі завідувача відповідної кафедри та викладача дисципліни, з якої складається підсумковий контроль. Графік ліквідації академзаборгованостей складається деканатом факультету, узгоджується із керівником навчального відділу і оприлюднюється не пізніше дати закінчення сесії. Кафедри забезпечують прийняття академзаборгованості відповідно до встановленого графіка. Академічна заборгованість повинна бути ліквідована до початку наступної сесії. Здобувачі, які не склали атестаційний екзамен, мають право на повторну (з наступного навчального року) атестацію протягом трьох років після відрахування з університету (у період роботи ЕК).

Протягом дії ОПП процедури ліквідації академічної заборгованості перед комісією не застосовувались.

Яким чином процедури ЗВО урегулюють порядок оскарження процедури та результатів проведення контрольних заходів? Наведіть приклади застосування відповідних правил на ОП

Порядок оскарження процедури та результатів проведення контрольних заходів регулюється «Положенням про організацію освітнього процесу в Одеському національному університеті імені І. І. Мечникова» (<http://surl.li/gmxxm>) і «Положенням про організацію і проведення контролю результатів навчання здобувачів вищої освіти» (<http://surl.li/gmyhh>). Якщо здобувач вищої освіти не погоджується з виставленою оцінкою, або, якщо виникла конфліктна ситуація під час проведення підсумкового контролю, здобувач має право особисто звернутися з письмовою заявою (апеляцією) до декана (заступника декана) не пізніше наступного робочого дня після проведення іспиту або оголошення результатів підсумкового оцінювання. Розпорядженням декана створюється апеляційна комісія у складі п'яти осіб для проведення повторного заліку чи іспиту. Заява здобувача має бути розглянута на засіданні апеляційної комісії впродовж трьох робочих днів після її подання. Здобувач має право бути присутнім на засіданні апеляційної комісії.

Випадків оскарження процедури проведення та результатів контрольних заходів протягом дії ОПП не було.

Які документи ЗВО містять політику, стандарти і процедури дотримання академічної доброчесності?

Політика, стандарти та процедури дотримання академічної доброчесності в ОНУ імені І. І. Мечникова регламентуються «Кодексом академічної доброчесності учасників освітнього процесу ОНУ імені І. І. Мечникова» (<https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/acad-dobrochesnost.pdf>) і «Положенням про запобігання та виявлення академічного плагіату у освітній та науково-дослідній роботі учасників освітнього процесу та науковців ОНУ імені І. І. Мечникова» (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/acad_council/polozhennya-antiplagiat-2021.pdf).

Які технологічні рішення використовуються на ОП як інструменти протидії порушенням академічної доброчесності?

Згідно з п. 4 «Положення про запобігання та виявлення академічного плагіату у освітній та науково-дослідній роботі учасників освітнього процесу та науковців Одеського національного університету імені І. І. Мечникова» (<http://surl.li/gnpst>), перевірку письмових робіт на академічний плагіат здійснює відділ інформаційних технологій Наукової бібліотеки ОНУ імені І. І. Мечникова. Використовується ліцензоване програмне забезпечення (<http://lib.onu.edu.ua/category/antiplagiat/>) – система Unicheck. Перевірку здійснює спеціалізований сектор «Моніторингу плагіату». Порядок та правила перевірки робіт наведено на сайті Наукової бібліотеки (<http://lib.onu.edu.ua/proverka-na-plagiat/>). Всі випускні кваліфікаційні роботи та дисертації зберігаються в фондах наукової бібліотеки ОНУ імені І. І. Мечникова, їх перелік представлений в електронному каталозі (<http://lib.onu.edu.ua/diplomnye-raboty/>). За потреби, в тому числі з питань академічної доброчесності, учасники освітнього процесу можуть скористатися електронною скринькою довіри університету, яка розташована на сайті ОНУ (<http://onu.edu.ua/uk/infostud/suggestbox>).

Яким чином ЗВО популяризує академічну доброчесність серед здобувачів вищої освіти ОП?

Положення «Кодексу академічної доброчесності учасників освітнього процесу ОНУ імені І. І. Мечникова» (<https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/acad-dobrochesnost.pdf>) популяризується Центром забезпечення якості освіти, НМР університету, науковими керівниками курсових робіт, кураторами академічних груп, студентським самоврядуванням. ОНУ імені І. І. Мечникова є учасником проекту «Ініціатива академічної доброчесності та якості освіти» (Academic IQ Initiative), у рамках якого викладачі і здобувачі освіти взяли участь в опитуванні (<http://surl.li/gnpps>). Матеріали з питань академічної доброчесності розміщені на веб-сторінці НМР ОНУ (<http://surl.li/gnxqx>) та веб-сторінці Центру забезпечення якості освіти (<http://surl.li/gnpps>). Інформацію щодо правил цитування та посилань розміщено на веб-сторінці Наукової бібліотеки ОНУ (<https://lib.onu.edu.ua/doslidnyku/>). Здобувачі освіти підписані на телеграм канал «Доброчесне середовище ОНУ» (https://t.me/ONU_integrity). Питання дотримання академічної доброчесності обговорюються в межах обов'язкової навчальної дисципліни ОПП «Основи наукового дослідження, академічне письмо та академічна доброчесність». Вимоги дотримання академічної доброчесності подано у «Методичних рекомендаціях до написання курсових робіт» (2021). Здобувачі освіти підписують «Декларацію про дотримання академічної доброчесності» (<http://surl.li/qrxoh>).

Яким чином ЗВО реагує на порушення академічної доброчесності? Наведіть приклади відповідних ситуацій щодо здобувачів вищої освіти відповідної ОП

Процедури реагування ОНУ імені І. І. Мечникова на порушення академічної доброчесності здобувачів вищої освіти та НПП чітко визначені в розділі 6 «Кодексу академічної доброчесності учасників освітнього процесу ОНУ імені І. І. Мечникова» (<https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/acad-dobrochesnost.pdf>) та п. 2.6.-2.9. «Положення про запобігання та виявлення академічного плагіату у освітній та науково-дослідній роботі учасників освітнього процесу та науковців ОНУ імені І. І. Мечникова» (<http://surl.li/gnpst>). За порушення академічної доброчесності здобувачами освіти передбачена така відповідальність: повторне проходження оцінювання (контрольна робота, іспит, залік, тощо); повторне проходження відповідної ОК освітньої програми; відрахування із закладу освіти; позбавлення академічної стипендії; позбавлення наданих закладом освіти пільг з оплати навчання. На ОПП мають місце поодинокі випадки порушення академічної доброчесності під час виконання різних видів робіт поточного контролю, наприклад, списування при виконанні письмових контрольних робіт. У такому разі здобувач отримує усне попередження. Як правило, зауваження береться до уваги.

6. Людські ресурси

Яким чином під час конкурсного добору викладачів ОП забезпечується необхідний рівень їх професіоналізму?

Конкурсний відбір НПП в ОНУ імені І. І. Мечникова проводиться на засадах відкритості, гласності, законності, рівності прав членів експертно-кваліфікаційної (конкурсної) комісії, незалежності, колегіальності прийняття та об'єктивності й обґрунтованості рішень, неупередженого ставлення до кандидатів на зайняття вакантних посад. Відповідно до «Положення про проведення конкурсного відбору при заміщенні вакантних посад науково-педагогічних працівників ОНУ імені І. І. Мечникова та укладання з ними трудових договорів (контрактів)» (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/polozennya_konkursnogo_vidboru_nauk-ped-pracivnykiv_2022.pdf), особлива увага приділяється досягненням претендентів у професійній сфері (відповідність чинним ліцензійним умовам – п. 38, щонайменше 4 пункти), наявності у них наукового ступеня, вченого звання, публікацій у фахових виданнях, у виданнях з індексом цитування, навчально-методичних праць, а також підвищення кваліфікації за останні 5 років. Це надає можливість залучити до реалізації ОПП висококваліфікованих фахівців. Про високий рівень професіоналізму НПП свідчать результати опитування здобувачів освіти щодо якості викладання за ОПП (<https://onu.edu.ua/uk/geninfo/tsentr-zabezpechennia-iakosti-osvity>).

Опишіть, із посиланням на конкретні приклади, яким чином ЗВО залучає роботодавців до організації та реалізації освітнього процесу

Потенційні роботодавці залучені до організації та реалізації освітнього процесу через участь у різноманітних заходах, зустрічах зі здобувачами освіти, викладачами, гарантом ОПП. Роботодавці мають можливість взяти участь в обговоренні ОПП шляхом опитування.

ОНУ імені І. І. Мечникова укладені договори про проходження здобувачами вищої освіти виробничої (педагогічної) практики в закладах загальної середньої освіти. Базою практики для здобувачів освіти, що навчаються на ОПП, є Одеський ліцей № 10 (<http://surl.li/qbuqw>).

Конкретним прикладом залучення до організації та реалізації освітнього процесу є участь роботодавця Я. В. Ортіної – заступника директора Одеського ліцею № 10 – в організації ОК24 «Виробнича (педагогічна) практика»: вона проводить вступну лекцію про вимоги до професійно-педагогічної діяльності здобувачів у ліцеї № 10 (<http://surl.li/qjasu>). Крім цього, Я. В. Ортіна систематично бере участь у засіданнях робочої групи ОПП, кафедри французької філології з оцінювання результатів діяльності здобувачів протягом педагогічної практики (<http://surl.li/qjawi>), виступає з рекомендаціями щодо внесення необхідних змін до змісту ОК18 «Методика викладання іноземної мови та зарубіжної літератури». Співпраця з Я.В. Ортіною має й дослідницький характер, зокрема з М.О. Князян підготовлено доповіді на науково-практичній онлайн-конференції «Актуальні проблеми навчання іноземних мов в умовах дистанційної освіти» (18.02.2021, 24.02.2022 р., м. Ізмаїл) та опубліковано тези доповідей.

Опишіть, із посиланням на конкретні приклади, яким чином ЗВО залучає до аудиторних занять на

ОП професіоналів-практиків, експертів галузі, представників роботодавців

Професіонали-практики, експерти галузі та потенційні роботодавці залучені до викладання на ОП: Методист КЗВО «Одеська академія неперервної освіти» Т. В. Юрченко 04.04.2023 р. прочитала лекцію з проблеми професійної підготовки сучасного вчителя до використання інноваційних методів навчання іноземних мов, а саме міждисциплінарного підходу (<http://surl.li/gmxrb>). Для здобувачів вищої освіти було проведено 22.05.2023 р. он-лайн лекцію професіонала-практика Пільгук Н.В. (PhD медичної психології, тренінгового аналітика ЕСРР (Австрія), керівника Української школи групового аналізу, викладача Київського інституту сучасної психології та психотерапії) за темою «Кризова самодопомога і допомога ближньому». (<http://surl.li/qjayq>). 09.11.2023 р. з лекцією-бесідою про особливості роботи перекладача, як усного, так і письмового, вплив штучного інтелекту на сучасний переклад, труднощі франко-українського перекладу перед здобувачами виступив О.В. Гарачук – Кавалер ордену Французької Республіки «За заслуги», перекладач, радник директора з адміністративних питань ТОВ «УКРАТЛАНТИК» (<http://surl.li/qejih>). 01.12. 2023 р. здобувачі вищої освіти прослухали лекцію викладача FLE Французького Інституту в Україні, Кавалера ордену Академічних палм, співавтора підручників ÉDITO, автора підручника «Французька мова для ЗВО», концептора та екзаменатора DELF, DALF, TCF, TEFAQ, перекладача Сергія Опацького про особливості перекладу різностильових та різножанрових творів (<http://surl.li/qejom>).

Опишіть, яким чином ЗВО сприяє професійному розвитку викладачів ОП? Наведіть конкретні приклади такого сприяння

Згідно зі Статутом ОНУ імені І. І. Мечникова, сприяти підвищенню кваліфікації НПП – один з обов'язків університету. Професійний розвиток НПП регулюється «Положенням про підвищення кваліфікації науково-педагогічних і педагогічних працівників» (<http://surl.li/ylsx>). НПП проходять підвищення кваліфікації/стажування не рідше одного разу у 5 років. Університет підтримує участь НПП у конференціях в інших ЗВО України та за кордоном. Відділ аспірантури та докторантури (<https://onu.edu.ua/uk/science/postgraduate>) організовує підготовку докторів філософії та докторів наук зі спеціальності 035 Філологія. Науково-дослідна частина (<https://onu.edu.ua/uk/science/nauchdosl>) координує організацію наукових конференцій, заохочує та підтримує науково-дослідницьку діяльність кафедр. НПП ОП публікують наукові статті у фахових збірниках університету (<http://surl.li/gmxtn>). Завдяки угоді між ОНУ та Університетом Париж 13 Весна Т.В., Телецька Т.В., Млинчик А.В. пройшли підвищення кваліфікації через участь в роботі комісії у сфері освіти 41-ої Генеральної Асамблеї ЮНЕСКО, м. Париж (2021 р.). ОНУ з 2013 р. є членом Університетського Агентства франкофонії (УАФ) (<http://surl.li/gmxud>), завдяки чому НПП користуються можливостями брати участь у навчально-методичних семінарах, які проводять фахівці-методисти університетів Франції, і організувати наукові конференції на базі ОНУ імені І. І. Мечникова (<http://fr.onu.edu.ua/uk/arkhiv/nauk-pod>).

Продемонструйте, що ЗВО стимулює розвиток викладацької майстерності

ОНУ імені І. І. Мечникова використовує фінансове заохочення розвитку професійної майстерності НПП. П. 15.6 Статуту університету передбачає можливість встановлювати надбавки до заробітної плати за високі творчі досягнення в праці, виконання особливо важливої роботи. Згідно з п. 5.12 Статуту ученим, які досягли особливих успіхів у розробленні найсучасніших наукових проблем на світовому рівні, може встановлюватися надбавка до заробітної плати. Для стимулювання творчої праці й педагогічного новаторства педагогічних, науково-педагогічних працівників Колективним договором ОНУ імені І. І. Мечникова (<http://surl.li/gmxse>) і «Положенням про матеріальне заохочення співробітників Одеського національного університету імені І. І. Мечникова» (Додаток 3 до Колективного договору) передбачено надбавки, доплати та преміювання НПП за визначні професійні досягнення. За рішенням Вченої ради ОНУ імені І. І. Мечникова викладачі представляються до державних і урядових нагород, присвоєння почесних звань, відзначення преміями, грамотами тощо. Марінашвілі М.Д. нагороджена Грамотою Департаменту освіти і науки ООДА (2020 р.). Грамоти, Почесні подяки від адміністрації університету та профкому отримали Коккіна Л.Р., Марінашвілі М.Д., Весна Т.В., Князян М.О., Панченко І.В. (<http://surl.li/qjbno>). Переможниця конкурсу «Кращий викладач в умовах воєнного стану» (що проводився у 2023 р. серед всіх ОП університету) Т.В. Телецька отримала Грамоту та грошову премію.

7. Освітнє середовище та матеріальні ресурси

Продемонструйте, яким чином фінансові та матеріально-технічні ресурси (бібліотека, інша інфраструктура, обладнання тощо), а також навчально-методичне забезпечення ОП забезпечують досягнення визначених ОП цілей та програмних результатів навчання?

Матеріальну базу ОНУ імені І. І. Мечникова складають: 9 навчальних корпусів, наукова бібліотека, ботанічний сад, студентське містечко (9 гуртожитків), спортивно-оздоровчий табір «Чорноморка», стадіон, центр культури і дозвілля, їдальні, медичний пункт, музеї. Матеріально-технічна база забезпечує реалізацію освітнього процесу й досягнення цілей і ПРН. Бібліотечний фонд за спеціальністю відповідає Ліцензійним умовам; передплачуються основні фахові та профільні видання зі спеціальності; надається доступ до міжнародних наукометричних баз та ресурсів; у наявності електронний репозитарій (<http://dspace.onu.edu.ua:8080/>). Освітній процес достатньою мірою забезпечено необхідною навчально-методичною літературою, в тому числі укладеною НПП ОПП (<http://surl.li/gngzg>), яку безкоштовно видає університетське видавництво. До послуг студентів – бібліотека наукової, навчальної та художньої літератури кафедри. Здобувачі ОПП забезпечені належним аудиторним фондом, розташованим на 4-му та 5-му поверхах

гуманітарного корпусу. Заняття проводяться також у лекційних аудиторіях на 1-му поверсі і в новому аудиторному корпусі (5-ий поверх) (Французький бульвар, 24/26). Є безкоштовний доступ до Інтернету. На факультеті діє Центр французької мови, обладнаний комп'ютерами. Працюють Центри: американського, німецького країнознавства, країнознавства Іспанії, мови та культури Італії, новогрецької мови та культури, китайської мови, Кабінет мистецтвознавства, в яких також проводяться навчальні заняття.

Продемонструйте, яким чином освітнє середовище, створене у ЗВО, дозволяє задовольнити потреби та інтереси здобувачів вищої освіти ОП? Які заходи вживаються ЗВО задля виявлення і врахування цих потреб та інтересів?

В ОНУ імені І. І. Мечникова створені сприятливі умови як для навчання, так і для дозвілля здобувачів. Університет забезпечує вільний доступ студентів до розвиненої інфраструктури: навчальних корпусів, читальних залів, спортивно-оздоровчого табору, стадіону, мовних центрів, музеїв, їдалень тощо. Всі студенти, які мають таку потребу, забезпечуються місцями у гуртожитках. Здобувачі, що навчаються за ОПП, мешкають у гуртожитку № 4. Реалізації наукового потенціалу сприяє участь студентів у роботі проблемних груп. Творчі здібності можна реалізувати, беручи участь у різних творчих колективах Центру культури і дозвілля. Діють різноманітні спортивні секції. Ефективною є робота профспілкової організації студентів. Студентське профбюро факультету бере участь в організації дозвілля студентів, виділенні матеріальної допомоги студентам. Щорічно відбувається посвята у студентство, організовуються: День першокурсника, День факультету РГФ, Дні кафедр факультету, «МечниковФест», концерти тощо. Центр забезпечення якості освіти, деканат, куратори проводять опитування та консультації зі здобувачами з метою виявлення і врахування їхніх потреб та інтересів. На кафедрі французької філології ефективно діє інститут кураторів академгруп. Куратори знаходяться в постійній комунікації зі здобувачами з навчальних, організаційних та інших питань, які виникають у студентів, і допомагають їх вирішувати. Наприкінці кожного семестру на засіданні кафедри куратори звітують про проведену в академгрупах роботу.

Опишіть, яким чином ЗВО забезпечує безпечність освітнього середовища для життя та здоров'я здобувачів вищої освіти (включаючи психічне здоров'я)?

ОНУ імені І. І. Мечникова створює безпечне освітнє середовище для життя і здоров'я здобувачів освіти. Навчальні аудиторії, бібліотека, їдальні, гуртожитки відповідають санітарно-гігієнічним нормам та правилам пожежної безпеки. Проходження НПП інструктажів з безпеки життєдіяльності фіксується у відповідних журналах. Контроль за дотриманням техніки безпеки здійснює відділ охорони праці, на факультеті – декан. На об'єктах інфраструктури розміщено вогнегасники, схеми евакуації, напрями руху до основного та запасних евакуаційних виходів. Умови праці та навчання в ОНУ періодично оцінюються за участі профспілкової організації. Медичні послуги за необхідності надають медпункт в студмістечку і Одеська міська студентська поліклініка № 21 (вул. Семінарська, 7). Відповідну допомогу надає психологічна служба (<https://onu.edu.ua/uk/infostud/psy-service>). Для забезпечення безпечного освітнього процесу в умовах війни у навчальних корпусах облаштовано безпечні укриття (<http://surl.li/mjsmg>). Укриття відповідають усім вимогам відповідних норм та інстанцій, про що отримано необхідне для їх експлуатації свідоцтво. Для всіх учасників освітнього процесу проведено інструктаж щодо дій під час повітряної тривоги.

Опишіть механізми освітньої, організаційної, інформаційної, консультативної та соціальної підтримки здобувачів вищої освіти? Яким є рівень задоволеності здобувачів вищої освіти цією підтримкою відповідно до результатів опитувань?

Механізм освітньої, організаційної, інформаційної, консультативної та соціальної підтримки здобувачів вищої освіти регламентується нормативно-правовою базою університету (<http://surl.li/grodq>). Освітня та інформаційна підтримка студентів здійснюється, перш за все, шляхом оприлюднення інформації на офіційному сайті університету (<http://surl.li/grodq>) та факультету РГФ (<http://surl.li/gngzg>). Розклад занять, екзаменаційних сесій оприлюднено на сайті та на дошці оголошень факультету. Діють телеграм-канали університету (https://t.me/Mechnikov_info), факультету (<https://t.me/RGFthebest>). Студенти отримують інформацію і завдяки окремим телеграм-чатам із старостами, а також шляхом комунікації з кураторами академгруп під час безпосереднього спілкування або у групах Вайбер/Telegram. Оголошення і новини щодо освітнього процесу, різного роду подій оперативно розміщуються на сторінці Фейсбук факультету (<http://surl.li/grokn>) та кафедри (<http://surl.li/grojv>), а також в Instagram (<http://surl.li/grozh>). Здобувачі вищої освіти отримують, у разі потреби, індивідуальну консультацію декана, заступників декана, в тому числі заступника декана з виховної роботи, кураторів академгруп, завідувачки кафедри. Індивідуальні або групові консультації науково-педагогічних працівників з питань освітнього процесу студенти отримують під час консультацій за затвердженим графіком, оприлюдненим на офіційному сайті університету (веб-сторінки факультету та кафедри), а також у будь-який інший час за потреби. До консультативної підтримки здобувачів з питань професійної діяльності долучаються випускники, роботодавці під час зустрічей, лекцій. Консультативну та соціальну підтримку здійснює профспілкова організація студентів, студентська рада факультету, адміністрація студмістечка.

На ОПП проводяться опитування та анкетування здобувачів щодо навчального процесу для встановлення організаційних проблем, взаємодії з НПП тощо. Згідно з їх результатами рівень задоволеності підтримкою здобувачів є достатнім (<http://surl.li/gnpps>).

Яким чином ЗВО створює достатні умови для реалізації права на освіту особами з особливими освітніми потребами? Наведіть посилання на конкретні приклади створення таких умов на ОП (якщо такі були)

Згідно з п. 2.2 Статуту ОНУ імені І. І. Мечникова, одним з принципів освітньої діяльності є забезпечення доступу до

освітніх програм особам з особливими фізичними потребами (<https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/statut-onu-2017.pdf>). У правилах прийому ОНУ зазначено, що університет створює можливості для навчання осіб з особливими освітніми потребами, якщо їм не протипоказане навчання за обраною спеціальністю, відповідно до Закону України «Про основи соціальної захищеності інвалідів в Україні». Для осіб з особливими освітніми потребами передбачено забезпечення відповідних умов для проходження ними індивідуальних усних співбесід та фахових іспитів. Для організації самостійної роботи здобувачів освіти забезпечено доступ до Інтернет-ресурсів та фондів наукової бібліотеки, що передбачає зручне розташування комп'ютерних місць, каталогів і літератури в читальних залах (на першому поверсі філіалу бібліотеки ОНУ в гуманітарному корпусі). Відповідно до «Положення про навчання здобувачів вищої освіти за індивідуальним графіком в ОНУ імені І. І. Мечникова» (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/Polozhenia_proonu_indgrafik_28_12_2022.pdf) у разі потреби здобувачі вищої освіти з особливими освітніми потребами за рішенням вченої ради факультету мають змогу навчатись за індивідуальним графіком. Психологічну підтримку цієї категорії студентів здійснює психологічна служба університету (<https://onu.edu.ua/uk/infostud/psy-service>). На ОПП особи із особливими освітніми потребами не навчаються.

Яким чином у ЗВО визначено політику та процедури врегулювання конфліктних ситуацій (включаючи пов'язаних із сексуальними домаганнями, дискримінацією та корупцією)? Яким чином забезпечується їх доступність політики та процедур врегулювання для учасників освітнього процесу? Якою є практика їх застосування під час реалізації ОП?

Політику та процедури врегулювання конфліктних ситуацій в ОНУ імені І. І. Мечникова визначено низкою нормативних документів, зокрема «Положенням про політику та порядок врегулювання конфліктних ситуацій в Одеському національному університеті імені І. І. Мечникова» (<http://surl.li/gnvgm>) і «Антикорупційною програмою ОНУ» (<http://surl.li/gqprq>). Запобігання конфліктних ситуацій сприяють відкритість та прозорість діяльності університету у фінансовій сфері. Зокрема, кошторис на 2023 рік (<http://surl.li/gqprk>) є у відкритому доступі; на веб-сторінці тендерного комітету (<https://onu.edu.ua/uk/geninfo/zakupivli>) подана інформація про закупівлі; на сторінці (<http://surl.li/gqpvh>) можна ознайомитись з фінансовими документами та звітами про використання та надходження коштів.

Права та обов'язки учасників освітнього процесу регламентуються «Правилами внутрішнього трудового розпорядку» університету» (<http://surl.li/gqrha>) і передбачають недопустимість будь-якої форми фізичного та психічного насильства.

Здобувачі освіти можуть повідомити про факти сексуального домагання, булінгу, будь-якої дискримінації, корупції та інші зловживання через електронну «скриньку довіри» університету (dovira@onu.edu.ua), яка розміщена на сайті ОНУ (<http://onu.edu.ua/uk/infostud/suggestbox>).

Якщо працівник або здобувач вищої освіти вважає, що стосовно нього було порушено його права, то він має право подати скаргу в письмовому (електронному чи паперовому) вигляді голові Комісії з врегулювання конфліктних ситуацій, або ректорові, або профкому, або Студентській раді протягом 30 днів з дня вчинення діяння. За вибором особи, яка подала скаргу, застосовується або неформальна процедура вирішення конфліктної ситуації (за допомогою медіатора – представника Центру лідерства), або формальна (через розгляд скарги на засіданні Комісії з врегулювання конфліктних ситуацій). У разі неформальної процедури вирішення конфліктної ситуації не передбачає прийняття адміністративних рішень керівництвом університету. В межах формальної процедури комісія після отримання і реєстрації скарги обов'язково інформує адміністрацію університету. За результатами проведення формальної процедури комісія оформлює рішення у письмовій формі, на підставі якого адміністрація університету вживає відповідних заходів згідно з чинним законодавством. Для упередження виникнення конфліктних ситуацій проводиться постійна робота з інформування науково-педагогічних працівників, здобувачів вищої освіти про їхні права та їх захист, про роботу тих структурних підрозділів, які сприяють вирішенню конфліктних ситуацій (деканати факультетів, студентська рада, профспілкова організація, скринька довіри, Юридичний Центр, психологічна служба університету).

За час реалізації ОПП конфліктних ситуацій, пов'язаних із сексуальними домаганнями, дискримінацією за будь-якою ознакою або корупцією, не виникало.

8. Внутрішнє забезпечення якості освітньої програми

Яким документом ЗВО регулюються процедури розроблення, затвердження, моніторингу та періодичного перегляду ОП? Наведіть посилання на цей документ, оприлюднений у відкритому доступі в мережі Інтернет

Процедури розроблення, затвердження, моніторингу та періодичного перегляду ОП регулюються такими нормативними документами: «Положення про освітні програми в Одеському національному університеті імені І. І. Мечникова» (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/poloz-osvit-prog_2022.pdf); «Політика забезпечення якості вищої освіти Одеського національного університету імені І. І. Мечникова» (<https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/politika-yakosti.pdf>); «Положення про систему внутрішнього забезпечення якості в Одеському національному університеті імені І. І. Мечникова» (<https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/yakist.pdf>); «Положення про моніторинг якості освіти в Одеському національному університеті імені І. І. Мечникова» (<https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/poloz-monitoring2020.pdf>); «Положення про організацію і проведення опитування здобувачів вищої освіти в Одеському національному університеті імені І. І. Мечникова»

Опишіть, яким чином та з якою періодичністю відбувається перегляд ОП? Які зміни були внесені до ОП за результатами останнього перегляду, чим вони були обґрунтовані?

Процедура поточного моніторингу, перегляду, оновлення та закриття ОП визначена у «Положенні про освітні програми в ОНУ» (<http://surl.li/gqtsj>). Моніторинг ОПП здійснюється на загальноуніверситетському (Центр забезпечення якості освіти, НМР), факультетському рівнях та на рівні ОП членами робочої групи із залученням стейкхолдерів. Результати моніторингу та пропозиції щодо змін обговорюються на засіданнях робочої групи, кафедри французької філології, НМК та вченої ради факультету. На ОПП проводилось опитування щодо якості ОП, якості освіти та якості викладання навчальних дисциплін у 2022/2023 та 2023/2024 навч. р., результати якого були обговорені на засіданні кафедри (протоколи № 3 від 21.11.2022 р., № 4 від 18.12.2023 р.).

У 2022 та 2023 рр. на запит здобувачів освіти оновлено й систематизовано перелік ВК. Оновлений перелік затверджено вченою радою факультету РГФ 27.06.2022 р., протокол № 7 та 11.04.2023 р., протокол № 8.

Підставами для оновлення ОПП є: зміни у нормативних документах університету; результати оцінювання якості освіти; зміни у кадровому складі; пропозиції стейкхолдерів. Перед громадським обговоренням зміни до ОПП розглядалися на засіданнях робочої групи (протоколи № 1 від 23.08.2022 р., № 2 від 20.09.2022 р.), кафедри французької філології (протокол № 1 від 31.08.2022 р., № 2 від 10.10.2022 р.), НМК факультету РГФ (протокол № 3 від 31.10.2022 р.). Проект змін до ОПП було оприлюднено 14.11.2022 р. на сайті університету (<http://surl.li/grodq>; <http://surl.li/qfigk>).

Враховуючи пропозиції внутрішніх і зовнішніх стейкхолдерів, до ОПП внесено такі зміни: оновлено робочу групу; додана уточнююча інформація до деяких розділів (Загальна інформація; Характеристика програми; Особливості програми; Працевлаштування тощо); уточнено мету ОПП; узагальнено компетентності та програмні результати навчання (вилучено ЗК14 та ЗК15; скореговано СК13 та ПРН20; об'єднано і переформульовано СК14 та СК15 і ПРН21 та ПРН22). Крім того, доопрацьовано структурно-логічну схему і відредаговано назви обов'язкових компонентів ОК8, ОК11, ОК13-16, ОК19, ОК27. Переглянуто перелік обов'язкових і вибіркового освітніх компонентів, з-поміж іншого: ОК4 та ОК5 об'єднано в одну освітню компоненту ОК6 Основи мовознавства та літературознавства; вилучено ОК19 Лінгвокраїнознавство другої іноземної мови та ОК24 Курсова робота з основної іноземної мови на 3-му курсі. Здійснено перерозподіл годин і кредитів: збільшено кількість кредитів на першу, другу іноземні мови та зарубіжну літературу. Для оптимізації формування індивідуальної освітньої траєкторії, вдосконалення спеціальних компетентностей, а також враховуючи побажання здобувачів збільшити обсяг практичних занять з іноземних мов та дисциплін, пов'язаних з перекладом, було додано декілька ВК відповідної спрямованості. За пропозицією випускників до блоку ВК5 введено «Основи підприємницької діяльності». Крім того, враховуючи нинішній воєнний стан, до блоку ВК2 додано «Основи медичних знань та перша долікарська допомога».

Продемонструйте, із посиланням на конкретні приклади, як здобувачі вищої освіти залучені до процесу періодичного перегляду ОП та інших процедур забезпечення її якості, а їх позиція береться до уваги під час перегляду ОП

Здобувачі вищої освіти мають можливість висловити свої побажання або пропозиції безпосередньо викладачам, які забезпечують освітній процес, кураторам академічних груп, завідувачу кафедри, а також під час анонімного анкетування. Пропозиції/побажання щодо змісту ОПП здобувачі освіти надають представнику студентської спільноти в робочій групі ОП. Крім того, здобувачі можуть висловити зауваження та побажання через своїх представників у вченій раді факультету, на засіданнях якої обговорюються і затверджуються зміни до ОП.

Під час перегляду ОПП враховано результати анкетування, проведеного у 2021/2022 та 2022/2023 навч. р., і побажання здобувачів, висловлені кураторам, викладачам, гаранту ОПП. Зокрема, у відповідях під час анкетування здобувачі висловились за збільшення кількості аудиторних годин з практики іноземної мови, з дисциплін, спрямованих на формування/розвинення мовленнєвих і перекладацьких навичок. Це враховано в оновленій ОПП і відображено у НП. Внесено зміни до переліку ВК. Студентка Станська Аліна, член робочої групи, брала безпосередню участь у укладанні і обговоренні ОПП. Представники студентської ради факультету РГФ ініціювали перегляд обов'язкових компонентів.

Яким чином студентське самоврядування бере участь у процедурах внутрішнього забезпечення якості ОП

Згідно зі Статутом ОНУ імені І. І. Мечникова (<https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/statut-onu-2017.pdf>), розділ 11, в університеті органи студентського самоврядування діють у формі студентських рад (<https://onu.edu.ua/uk/infostud/selfgov>), старостатів тощо. Представники студентського самоврядування беруть активну участь у роботі Вчених рад університету та факультету. З-поміж основних завдань студентського самоврядування зазначено, зокрема, участь в обговоренні та вирішенні питань удосконалення освітнього процесу; участь у заходах (процесах) щодо забезпечення якості вищої освіти; внесення пропозицій щодо змісту навчальних планів і програм.

Студентська рада факультету романо-германської філології взяла участь в перегляді ОПП і внесла свої пропозиції щодо її удосконалення (протокол № 1 засідання студентської ради факультету РГФ від 04.10.2022 р.).

Продемонструйте, із посиланням на конкретні приклади, як роботодавці безпосередньо або через свої об'єднання залучені до процесу періодичного перегляду ОП та інших процедур забезпечення її якості

У перегляді ОП враховуються пропозиції та зауваження роботодавців, висловлені при опитуванні або безпосередньо під час зустрічей чи розширених засідань кафедри. Перегляд ОПП здійснюється за безпосередньої участі

потенційних роботодавців в діяльності робочої групи (представники Одеського ліцею № 10). Обговорення якості ОПП та її відповідності вимогам ринку праці відбувалися на засіданнях кафедри за участі Я.В. Ортіної, заступника директора ліцею № 10, який є базою виробничої (педагогічної) практики здобувачів освіти, й під час зустрічей з директором «Альянс Франсез Одеса» Я. В. Леженцевою. Зокрема, було рекомендовано об'єднати ПР20, ПР21 і ПР22 ОПП 2020 року, сформулювавши ПРН 20 більш стисло та чітко. В оновленій ОПП враховано рекомендацію додати інформацію про партнерство ОНУ імені І. І. Мечникова та «Альянс Франсез м. Одеса».

Опишіть практику збирання та врахування інформації щодо кар'єрного шляху та траєкторій працевлаштування випускників ОП

Кафедра французької філології підтримує постійний зв'язок зі своїми випускниками, а, отже, має можливість отримувати інформацію про їх кар'єрний розвиток. Збір інформації щодо працевлаштування випускників здійснюється, зокрема, через соціальні мережі. Частково інформацію про випускників різних років репрезентовано в їхніх відгуках на веб-сторінці кафедри (<http://surl.li/gscra>). Під час зустрічей з випускниками, обговорюються питання удосконалення ОП, її сильні та слабкі сторони. Випускники діляться зі здобувачами досвідом застосування здобутих на ОПП знань та вмінь у професійній діяльності, що є ефективним мотивуючим фактором для здобувачів вищої освіти. Наприклад, під час зустрічі із здобувачами освіти 01.07.2023 р. випускники 2022 року акцентували на компетентностях, котрі їм допомагають у кар'єрі. Випускники зазначили, що ОПП дає широкі можливості для працевлаштування або подальшого навчання (<http://surl.li/iwjzs>).

Які недоліки в ОП та/або освітній діяльності з реалізації ОП були виявлені у ході здійснення процедур внутрішнього забезпечення якості за час її реалізації? Яким чином система забезпечення якості ЗВО відрегулювала на ці недоліки?

Здійснення процедур внутрішнього забезпечення якості освіти проводиться відповідно до «Положення про систему внутрішнього забезпечення якості в ОНУ імені І. І. Мечникова» (<https://onu.edu.ua/pub/userfiles/files/documents/polozennya/yakist.pdf>).

Система внутрішнього забезпечення якості освіти в ОНУ імені І. І. Мечникова передбачає п'ять рівнів: здобувачі; гаранті, робочі групи ОПП, випускові кафедри; вчена рада та НМК факультету, роботодавці; Центр забезпечення якості освіти, НМР; вчена рада ОНУ імені І. І. Мечникова. Процедура внутрішнього моніторингу забезпечення якості реалізації ОПП «Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька» здійснювалася на всіх рівнях. Робочою групою було враховано зауваження, пропозиції та побажання здобувачів, роботодавців, академічної спільноти. Проект ОПП пройшов відповідну процедуру перегляду: схвалення робочою групою (протоколи № 1 від 23.08.2022 р. та № 2 від 20.09.2022 р.), кафедрою французької філології (протоколи № 1 від 31.08.2022 р., № 2 від 10.10.2022 р., № 7 від 05.04.2023 р.), НМК факультету РГФ (протокол № 3 від 31.10.2022 р., № 7 від 07.04.2023 р.), вченою радою факультету РГФ (протокол № 8 від 11.04.2023 р.).

Процедура внутрішнього моніторингу забезпечення якості реалізації ОПП Науково-методичною радою ОНУ здійснювалася двічі. Під час проходження першої процедури внутрішнього моніторингу забезпечення якості реалізації ОПП зауваження НМР ОНУ, зокрема, стосувалися формулювання мети, фокусу ОПП, СК та ПРН; оформлення матриць; уточнення інформації про працевлаштування випускників; терміну початку виробничої (педагогічної) практики. Другий висновок експертів НМР містив рекомендацію внести зміни до переліку ОК. Вказані зауваження та рекомендації були враховані, відповідні зміни були внесені до ОПП та НП. Дискусійні положення були обговорені і погоджені. Узагальнені рекомендації від НМР під час останнього перегляду ОП оприлюднені на сторінці факультету у розділі Громадське обговорення (<http://surl.li/qohjy>). Зміни до ОПП, внесені з урахуванням зауважень і рекомендацій експертної групи НМР, обговорювались на засіданнях кафедри (протоколи № 9 від 15.05.2023 р., № 11 від 06.06.2023 р.), НМК факультету РГФ (протокол № 13 від 07.06.2023 р.). Оновлена ОПП схвалена вченою радою факультету РГФ (протокол № 10 від 08.06.2023 р.), Науково-методичною радою (протокол № 3 від 15.06.2023 р.) і затверджена Вченою радою ОНУ імені І. І. Мечникова (протокол № 9 від 20.06.2023 р.).

Продемонструйте, що результати зовнішнього забезпечення якості вищої освіти беруться до уваги під час удосконалення ОП. Яким чином зауваження та пропозиції з останньої акредитації та акредитацій інших ОП були ураховані під час удосконалення цієї ОП?

ОПП проходить первинну акредитацію. У зв'язку з цим зауважень та пропозицій щодо її реалізації за результатами акредитаційної експертизи ще не було. Проте, 2023 року в ОНУ імені І. І. Мечникова проходила акредитація ОПП Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька другого (магістерського) рівня вищої освіти за спеціальністю 035 «Філологія». Експерти, зокрема, висловили рекомендації стосовно необхідності систематичного інформування здобувачів щодо їхнього права на академічну мобільність і можливостей здобуття неформальної освіти. Зазначений недолік був взятий до уваги під час підготовки до акредитації цієї ОПП.

Опишіть, яким чином учасники академічної спільноти змістовно залучені до процедур внутрішнього забезпечення якості ОП?

Під час перегляду ОПП проводилося її обговорення науково-педагогічними працівниками на засіданнях кафедри французької філології, НМК та вченої ради факультету РГФ. НПП через своїх представників у НМР та у Вченій раді університету беруть участь у процесі схвалення/затвердження ОПП. Відбулися робочі зустрічі гарантів ОПП першого (бакалаврського) рівня вищої освіти, що діють на факультеті. З метою ефективної реалізації ОПП викладачі укладають навчально-методичні та навчальні посібники до ОК. Академічна спільнота долучена до рецензування навчальних видань. НПП, що забезпечують реалізацію ОПП, регулярно підвищують свій професійний рівень шляхом науково-педагогічного стажування, актуалізуючи в подальшому набуті знання в освітньому процесі і

покрощуючи, таким чином, якість викладання на ОПП. Крім того, викладачі оновлюють зміст РП з урахуванням результатів власних наукових досліджень. НПП факультету РГФ та інших факультетів університету, які забезпечують освітній процес на ОПП, беруть участь в оновленні варіативної частини ОПП, пропонуючи свої авторські спецкурси. Зокрема, А.В. Курова (кафедра соціальної психології) запропонувала додати до блоку ВКЗ ОПП навчальну дисципліну «Соціальна психологія та психологія спілкування», О.С. Гринько (кафедра теорії та практики перекладу) запропонувала внести до переліку ВК навчальну дисципліну «Євроінтеграційні процеси в Україні: перекладацький аспект».

Опишіть розподіл відповідальності між різними структурними підрозділами ЗВО у контексті здійснення процесів і процедур внутрішнього забезпечення якості освіти

Гаранти та робочі групи ОПП забезпечують реалізацію освітньої програми, її поточний моніторинг та оновлення з урахуванням потреб стейкхолдерів та на умовах публічності та прозорості. Випускові кафедри разом із гарантами ОПП оновлюють зміст робочих програм та силабусів, актуалізують каталоги вибіркових дисциплін, забезпечують дотримання принципів академічної доброчесності усіма учасниками освітнього процесу.

Декан, вчена рада та НМК факультету координують роботу випускових кафедр за ОПП, адмініструють формування індивідуальних траєкторій здобувачів вищої освіти; разом із гарантом ОПП ініціюють проведення опитувань здобувачів вищої освіти, забезпечують публічне обговорення його результатів, здійснюють попередній розгляд проєктів ОПП та змін до них.

НМР, Центр забезпечення якості освіти, Навчальний відділ здійснюють експертизу проєктів ОПП, моніторинг якості освітньої діяльності університету, залучаючи до цього профільні структурні підрозділи університету (відділ аспірантури та докторантури, Наукову Бібліотеку, НДЧ, ЦІТ, Центр міжнародної освіти та ін.), аналізують результати проходження акредитації ОПП, формують рекомендації щодо прийняття нормативних документів та рішень стосовно діяльності ОПП та впровадження отриманих під час акредитації рекомендацій щодо їх покращення.

Ректор, проректори, Вчена рада ОНУ визначають стратегію і політику ВЗЯО, ухвалюють нормативні документи, програми дій щодо ВЗЯО, рішення про започаткування ОПП, внесення змін до них або закриття.

9. Прозорість і публічність

Якими документами ЗВО регулюється права та обов'язки усіх учасників освітнього процесу? Яким чином забезпечується їх доступність для учасників освітнього процесу?

Права та обов'язки учасників освітнього процесу ОНУ імені І. І. Мечникова регламентують такі документи, оприлюднені у відкритому доступі на офіційному сайті університету в розділі «Офіційні документи» (<http://onu.edu.ua/uk/geninfo/official-documents>): Статут Одеського національного університету імені І. І. Мечникова (<https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/statut-onu-2017.pdf>); Положення про організацію освітнього процесу в ОНУ імені І. І. Мечникова (редакція 2022) (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/poloz-org-osvit-process_2022.pdf); Колективний договір Одеського національного університету імені І. І. Мечникова на 2021-2024 рр. (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/Kollektivnuj_dogovir_2021-24.pdf); Правила внутрішнього трудового розпорядку ОНУ імені І. І. Мечникова (додаток 4 до Колективного договору) (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/kd_2020_dodatok4.pdf); Положення про систему внутрішнього забезпечення якості в ОНУ імені І. І. Мечникова (<https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/yakist.pdf>); Кодекс академічної доброчесності учасників освітнього процесу ОНУ імені І. І. Мечникова (<https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/acad-dobrochesnost.pdf>).

Зі змістом відповідних документів здобувачів ознайомлюють куратори академгруп, члени робочої групи, викладачі ОПП.

Наведіть посилання на веб-сторінку, яка містить інформацію про оприлюднення на офіційному веб-сайті ЗВО відповідного проєкту з метою отримання зауважень та пропозиції заінтересованих сторін (стейкхолдерів). Адреса веб-сторінки

Проєкт ОПП оприлюднено на сторінці офіційного веб-сайту ОНУ імені І. І. Мечникова «Офіційні документи» в розділі «Опис освітніх програм» <https://onu.edu.ua/uk/geninfo/official-documents>, а також на сторінці факультету романо-германської філології «Спеціальності та освітні програми» <https://onu.edu.ua/uk/structure/faculty/rgf/spetsialnosti-ta-spetsializatsii>.

Наведіть посилання на оприлюднену у відкритому доступі в мережі Інтернет інформацію про освітню програму (включаючи її цілі, очікувані результати навчання та компоненти)

<https://onu.edu.ua/uk/geninfo/official-documents>

<https://onu.edu.ua/uk/structure/faculty/rgf/spetsialnosti-ta-spetsializatsii>

Якими загалом є сильні та слабкі сторони ОП?

Сильні сторони:

- поєднання класичної університетської освіти і сучасної, спрямованої на надання здобувачам професійно важливих знань та вмінь, необхідних для успішної реалізації їх особистого потенціалу в різних сферах діяльності, подальшому навчанні та саморозвитку;
- ґрунтовна практична підготовка здобувачів освіти до професійної діяльності, зокрема в таких актуальних для регіону галузях, як освітня (викладання іноземних мов і зарубіжної літератури в закладах загальної середньої освіти) та перекладацька;
- висококваліфікований професорсько-викладацький склад, який постійно підвищує свій фаховий рівень, проводячи різнобічні наукові розвідки та ефективно використовує нові знання і навички, набуті під час стажувань, вебінарів, міжнародних конференцій;
- забезпечення широких можливостей для створення власної освітньої траєкторії завдяки пропонованим ОПП різноманітним вибірковим навчальним дисциплінам, що дозволяють вдосконалити як професійно спрямовані знання та вміння (ВК з теорії та практики іноземних мов, зарубіжної літератури, методики викладання іноземних мов, перекладу), так і розширити загальногуманітарну підготовку (ВК з історії та культури Півдня України, психології, політології, права, туризму, медіаграмотності тощо). Перевагою є також можливість опанувати третю іноземну мову (німецьку / іспанську / італійську / китайську / новогрецьку);
- багаторічна співпраця з роботодавцями, зокрема з Одеським лицеем № 10, що є базою педагогічної практики здобувачів освіти, та «Альянс Франсез м. Одеса»;
- залучення до проведення практичних занять з мовної підготовки французьких стажистів зі спеціальності «Викладання французької мови як іноземної»;
- активна діяльність в межах членства ОНУ імені І.І. Мечникова в Університетському Агентстві Франкофонії (проведення наукових конференцій, навчально-методичних семінарів на базі університету (кафедри французької філології); участь здобувачів у конкурсах на здобуття стипендій і в культурно-освітніх проєктах, організованих УАФ);
- активне залучення здобувачів до апробації їхніх наукових розвідок через участь у наукових конференціях.

Слабкі сторони:

- недостатнє залучення здобувачів до отримання неформальної освіти;
- невелика частка здобувачів, які беруть участь у програмах академічної мобільності;
- функціонування студентської проблемної групи, що об'єднує лише здобувачів, які цікавляться проблемами методики викладання іноземних мов.

Якими є перспективи розвитку ОП упродовж найближчих 3 років? Які конкретні заходи ЗВО планує здійснити задля реалізації цих перспектив?

Для подальшого розвитку та удосконалення ОПП передбачається:

- активніше залучати стейкхолдерів до впровадження освітнього процесу задля підвищення ефективності професійної підготовки майбутніх фахівців через проведення лекцій, бесід, консультацій тощо;
- мотивувати здобувачів вищої освіти отримувати неформальну освіту, популяризуючи додаткові можливості нових форм отримання фахових знань;
- продовжувати співпрацю з Університетським Агентством Франкофонії, активно мотивуючи здобувачів брати участь в освітніх та культурних програмах УАФ;
- підвищити академічну мобільність науково-педагогічних працівників та здобувачів освіти, в тому числі, через участь в конкурсах на отримання стипендій Уряду Франції, що їх пропонує Посольство Франції в Україні для викладачів і здобувачів вищої освіти;
- активніше заохочувати випускників до процесу моніторингу якості ОПП з метою виявлення слабких сторін ОПП в контексті викликів сучасного ринку праці;
- нарощувати науковий потенціал науково-педагогічних працівників, задіяних у реалізації ОПП;
- посилити поєднання навчання і дослідницької роботи під час реалізації ОПП, зокрема через створення студентського лінгвокраїнознавчого гуртка.

Запевнення

Запевняємо, що уся інформація, наведена у відомостях та доданих до них матеріалах, є достовірною.

Гарантуємо, що ЗВО за запитом експертної групи надасть будь-які документи та додаткову інформацію, яка стосується освітньої програми та/або освітньої діяльності за цією освітньою програмою.

Надаємо згоду на опрацювання та оприлюднення цих відомостей про самооцінювання та усіх доданих до них матеріалів у повному обсязі у відкритому доступі.

Додатки:

Таблиця 1. Інформація про обов'язкові освітні компоненти ОП

Таблиця 2. Зведена інформація про викладачів ОП

Таблиця 3. Матриця відповідності програмних результатів навчання, освітніх компонентів, методів навчання та оцінювання

Шляхом підписання цього документа запевняю, що я належним чином уповноважений на здійснення такої дії від імені закладу вищої освіти та за потреби надам документ, який посвідчує ці повноваження.

Документ підписаний кваліфікованим електронним підписом/кваліфікованою електронною печаткою.

Інформація про КЕП

ПІБ: Запорожченко Олександр Вікторович

Дата: 22.02.2024 р.

Таблиця 1. Інформація про обов'язкові освітні компоненти ОП

Назва освітнього компонента	Вид компонента	Силабус або інші навчально-методичні матеріали		Якщо освітній компонент потребує спеціального матеріально-технічного та/або інформаційного забезпечення, наведіть відомості щодо нього*
		Назва файла	Хеш файла	
ОК15 Лінгвокраїнознавство основної іноземної мови (ОП-2020)	навчальна дисципліна	<i>OK15_Лінгвокраїнознавство_основної_мови_РП_ОП_2020.pdf</i>	KkSlE+sXuZSswIfUDfQEi/AXwl9dGFfMIZX49kQEOs=	Ноутбук Acer, відеопроєктор Benq PB 2120PB 2120, монітор Philips (HNS81701) (кількістю 5), системний блок MCSMAXLINEMCSSRLRo800026164 (кількістю 5); доступ до інтернету, баз даних і репозитарію університету
ОК16 Основи теорії мовних комунікацій (ОП-2020)	навчальна дисципліна	<i>OK16_Основи_теорії_мовних_комунікацій_РП_ОП_2020.pdf</i>	3UKQ/kwnmtQmwpD+AYavMN9Zz3dF4JVbSNtY9UFDBRg=	Ноутбук Asus P81JJ, відеопроєктор Epson EB-X9, екран Draper; доступ до інтернету, баз даних і репозитарію університету
ОК17 Методика викладання іноземної мови та зарубіжної літератури (ОП-2020)	навчальна дисципліна	<i>OK17_Методика_в_викладання_мови_та_літератури_РП_ОП_2020.pdf</i>	caF5lXw1+fpiP6wS6fхе35/4Oo8NgNUvmGtbJq9FXyU=	Мультимедійний проєктор 2600ANSI, екран; доступ до інтернету, баз даних і репозитарію університету
ОК18 Теоретична фонетика основної іноземної мови (ОП-2020)	навчальна дисципліна	<i>OK18_Теоретична_фонетика_РП_ОП_2020.pdf</i>	jh1VJ+eKPr/ra23v3GyuDRNKaaSQD9heTIZhq8X7/Ms=	Ноутбук Asus P81JJ, відеопроєктор Epson EB-X9, екран Draper; доступ до інтернету, баз даних і репозитарію університету
ОК19 Лінгвокраїнознавство другої іноземної мови (ОП-2020)	навчальна дисципліна	<i>OK19_Лінгвокраїнознавство_другої_і_ноз_мови_РП_ОП_2020.pdf</i>	Q7hkRgi7cbaiHM/wcxnV6rGopT/KpU50eITpooIY7zw=	Моноблок Acer AS ZI -602 18,5/Intel CN3050/4/500 (кількістю 15); доступ до інтернету, баз даних і репозитарію університету
ОК20 Переклад ділового, художнього та публіцистичного мовлення (ОП-2020)	навчальна дисципліна	<i>OK20_Переклад_ділового_худ_публіц_мовлення_РП_2023_за_ОП_2020.pdf</i>	sDrWYpfMGA5HbKCMiAmnJksKNDbWE4uplZ24HGcu6eE=	Ноутбук Acer, відеопроєктор Benq PB 2120PB 2120, монітор Philips (HNS81701) (кількістю 5), системний блок MCSMAXLINEMCSSRLRo800026164 (кількістю 5); доступ до інтернету, баз даних і репозитарію університету
ОК14 Стилїстика основної іноземної мови (ОП-2020)	навчальна дисципліна	<i>OK14_Стилїстика_РП_ОП_2020.pdf</i>	MN2s1uprrhRd4oyWw4VU6IjBdnS3DvgsHa8M9Ya9pe4=	Ноутбук Acer, відеопроєктор Benq PB 2120PB 2120, екран Draper; доступ до інтернету, баз даних і репозитарію університету
ОК21 Основи наукового дослідження, академічне письмо та академічна доброчесність (ОП-2020)	навчальна дисципліна	<i>OK21_Основи_наук_досл_акад_письмо_доброчесність_РП_ОП_2020.pdf</i>	3SeCNYY6Y5fLoleKu6kx8Bb3/otxf7NH+PMnp7St2Qg=	Ноутбук Asus P81JJ, відеопроєктор Epson EB-X9, екран Draper; доступ до інтернету, баз даних і репозитарію університету
ОК23 Курсова робота з зарубіжної літератури (ОП-2020)	курслова робота (проект)	<i>OK23_Курсова_робота_зарубіж_літератури_МР_ОП_2020.pdf</i>	naWD71OA4GuYNpHJJw9sqh14llNtKX/gSDQPf2+TRmI=	Мультимедійний проєктор 2600ANSI, екран проєкційний; доступ до інтернету, баз даних і репозитарію університету
ОК24 Курсова робота з основної іноземної мови (ОП-2020)	курслова робота (проект)	<i>OK24_Курсова_робота_з_курс_МР_ОП_2020.pdf</i>	A+Jxt1/bEO1RkBCV5b63gexUwEePZMur7DXx2UgEpYA=	Ноутбук Asus P81JJ, відеопроєктор Epson EB-X9, екран Draper; доступ до інтернету, баз даних і репозитарію університету
ОК25 Виробнича (педагогічна)	практика	<i>OK25_Програма_педагогічної_практ</i>	+y2X62CFLWSmFUqhBnhBNiyqOCyqm	Матеріально-технічне забезпечення бази практики –

практика (ОП-2020)		<i>уки_PP_OП_2020.pdf</i>	GuUDo1m+HXT9oY =	Одеського ліцею № 10 імені льотчиків-космонавтів Г.Т. Добровольського та Г. С. Шоніна Одеської міської ради
ОК26 Перекладацька практика (без відриву від навчання) (ОП-2020)	практика	<i>OK26_Перекладацька_практика_Програма_ОП_2020.pdf</i>	AxwxoK3EVzm4Sjqo+TwprlK91Xtq+7x/aCpdmxBj9hE=	Монітор Philips (HNS81701) (кількістю 5), системний блок MCSMAXLINEMCSSRLRo8000261 64 (кількістю 5), ноутбук Asus P81JJ, ноутбук Acer; доступ до інтернету, баз даних і репозитарію університету
ОК27 Курсова робота з зарубіжної літератури/іноземної мови/методики викладання іноземної мови (ОП-2020)	курсова робота (проект)	<i>OK27_Курсова_робота_4_курс_МП_ОП_2020.pdf</i>	vpFIRKrTJAe3Zh5OV4n6ph2+ccLk7yPHiR5U1mDCOTc=	Ноутбук Asus P81JJ, відеопроєктор Epson EB-X9, екран Draper; доступ до інтернету, баз даних і репозитарію університету
ОК28 Атестаційний екзамен з французької мови та зарубіжної літератури	підсумкова атестація	<i>OK28_Програма_а_тестац_екзамену_з_франц_мови_та_зарубіж_літер_ОП_2020.pdf</i>	/QCRsvuRAMAepewhvHcEBEXMezCEKLQze45dlAb3brA=	
ОК22 Вступ до перекладознавства (ОП-2020)	навчальна дисципліна	<i>OK22_Вступ_до_перекладознавства_PP_OП_2020.pdf</i>	+NVVZ74/hSHv38E7O6E1DxXwNpfQvX XF7J7uMUG2R2Y=	Ноутбук Acer, відеопроєктор Benq PB 2120PB 2120, монітор Philips (HNS81701) (кількістю 5), системний блок MCSMAXLINEMCSSRLRo8000261 64 (кількістю 5); доступ до інтернету, баз даних і репозитарію університету
ОК29 Атестаційний екзамен з англійської мови (ОП-2020)	підсумкова атестація	<i>OK29_Програма_а_тест_екзамену_англійської_мови_PP_OП_2020.pdf</i>	SipBRsiSuS9/t6rmA5XYJsv6zaYWuJkmIE3520vu/Go=	
ОК13 Теоретична граматики основної іноземної мови (ОП-2020)	навчальна дисципліна	<i>OK13_Теоретична_граматика_PP_OП_2020_2020.pdf</i>	hgAoamRrJqmLfc+hC139k25JADYoWUeSVCiJGgsSZyk=	Ноутбук Asus P81JJ, відеопроєктор Epson EB-X9, екран Draper; доступ до інтернету, баз даних і репозитарію університету
ОК12 Друга іноземна мова (англійська) (ОП-2023)	навчальна дисципліна	<i>OK12_Друга_мова_англійська_1_курс_PP_OП_2023.pdf</i>	o5orADOAwXvGHGY8XTs/pPQGQSpe3UZfbrD6D1oEm6w=	Моноблок Acer AS ZI -602 18,5/Intel C N3050/4/500 (кількістю 15); доступ до інтернету, баз даних і репозитарію університету
ОК1 Історія України та української культури (ОП-2023)	навчальна дисципліна	<i>OK1_Історія_України_та_української_культури_PP_OП_2023.pdf</i>	oZJzeq2YsH9WrzzKJKYCDl55WtaGD7BlNPJjWmKzPhg=	Проектор View Sonic PJD5151DLP, проєкційний екран Sonar 180*180 Slim; доступ до інтернету, баз даних і репозитарію університету
ОК1 Філософія за (ОП-2020)	навчальна дисципліна	<i>OK1_Філософія_PP_OП_2020.pdf</i>	5w264Df+Io64BVZW RquU8bGyAurdnhoRoN95ZbQnaiY=	Відеопроєктор Epson EB-X9, екран Draper; доступ до інтернету, баз даних і репозитарію університету
ОК2 Українська мова за професійним спрямуванням (ОП-2023)	навчальна дисципліна	<i>OK2_Українська_мова_за_проф_спрямуванням_PP_OП_2023.pdf</i>	o2+hKPKol2hFJ4vTEFKhoOJyfhkds06r2moJBxGG4w8=	Проектор View Sonic PJD5151DLP, проєкційний екран Sonar 180*180 Slim; доступ до інтернету, баз даних і репозитарію університету
ОК3 Педагогіка (ОП-2020)	навчальна дисципліна	<i>OK3_Педагогіка_PP_OП_2020.pdf</i>	t7nM2mlvPmv2lo+gxdU/aYEQOpNOiOjmQrYrpsj7tMo=	Відеопроєктор Epson EB-X9, екран Draper; доступ до інтернету, баз даних і репозитарію університету
ОК5 Фізичне виховання (ОП-2023)	навчальна дисципліна	<i>OK5_Фізичне_виховання_PP_OП_2023.pdf</i>	klois87nw81kls8vk1Rjgy4OTzRYoWDA1DUz8MMdHCQ=	Стадіон, ігровий спортивний зал, 7 міні спортивних залів, 10 спортивних майданчиків, 3 тенісних корти, 1 футбольне поле, 2 спортивні кімнати, 6 приміщень для фізкультурно-

				оздоровчих занять (одне з них з тренажерним обладнанням). Стінка (у кількості 2), стійка для штанги «Соло», стіл для настільного тенісу (у кількості 3), шведська стінка «Тонус» (у кількості 3), лавка для пресу комбінована «Сігма», лавка навісна універсальна, лавка для преса з гантелями, станок для пресу навісний, стінки шведські (у кількості 13), турнік навісний комбінований, оборотна гіперекстензія навісна, мат татамі 1,0*2,0*0,04 м. (у кількості 32), мат гімнастичний 1,0*2,0*0,10 м. (у кількості 8), мат цвітний 2*1 (у кількості 3), гриф L = 120 мм, D = 30 мм, гриф L = 152 мм, D = 30 мм, гриф олімпійський, диск олімпійський 1,25 кг (у кількості 2), диск олімпійський 2,5 кг (у кількості 2), диск олімпійський 5 кг (у кількості 2), диск олімпійський 10 кг (у кількості 2), диск олімпійський 15 кг (у кількості 2), диск олімпійський 20 кг (у кількості 2), диск хром 0,5 кг (у кількості 4), диск хром 1,25 кг (у кількості 4), диск хром 2,5 кг (у кількості 4), диск хром 5 кг (у кількості 4), диск олімпійський 10 кг (у кількості 4), диск хром 15 кг (у кількості 2), макевара велика, макевара маленька.
OK6 Вступ до романської філології (ОП-2020)	навчальна дисципліна	<i>OK6_Вступ_до_романської_філології_ПІ_ОП_2020.pdf</i>	MtjUo7yM6Skyu4oMH562u5U5FXh6ZCsAS4SzIaigBRQ=	Відеопроєктор Benq PB 2120PB 2120, екран Draper; доступ до інтернету, баз даних і репозитарію університету
OK12 Лексикологія основної іноземної мови (ОП-2020)	навчальна дисципліна	<i>OK12_Лексикологія_ПІ_ОП_2020.pdf</i>	HOoxNWb5WeY+FvFWuorHoO6eW88WRiNsQHklYnokPB8=	Ноутбук Asus P81JJ, відеопроєктор Epson EB-X9, екран Draper; доступ до інтернету, баз даних і репозитарію університету
OK6 Основи мовознавства та літературознавства (ОП-2023)	навчальна дисципліна	<i>OK6_Основи_мовознавства_та_літературознавства_ПІ_ОП_2023.pdf</i>	+CyKZHNI7dVyLDwsKnoBapxirpUmDvF7KMimTW7d4Y4=	Мультимедійний проєктор NECNP50 DPL 2.600ANSI; доступ до інтернету, баз даних і репозитарію університету
OK8 Історія зарубіжної літератури (ОП-2020)	навчальна дисципліна	<i>OK8_Історія_зарубіжної_літератури_ПІ_ОП_2020.pdf</i>	jk3K4Gi9lAsDwgTI7CfrZns6OJybu4rgcUqZxJroT3c=	Мультимедійний проєктор 2600ANSI, екран, настінний екран Sorar "Simr.mar" 250x190 cm, мультимедійний проєктор NECNP50 DPL 2.600ANSI; доступ до інтернету, баз даних і репозитарію університету
OK9 Історія зарубіжної літератури (ОП-2023)	навчальна дисципліна	<i>OK9_Історія_зарубіжної_літератури_ПІ_ОП_2023.pdf</i>	C/5iumoqZUCVfOJufkBYaqWnoVpbo12MA2jhwrNiiO8=	Мультимедійний проєктор 2600ANSI, екран, настінний екран Sorar "Simr.mar" 250x190 cm, мультимедійний проєктор NECNP50 DPL 2.600ANSI; доступ до інтернету, баз даних і репозитарію університету
OK10 Латинська мова (ОП-2023)	навчальна дисципліна	<i>OK10_Латинська_мова_ПІ_ОП_2023.pdf</i>	BUfsfiywMooNhMh8V7aeOmywaOvXi4k3HXEqEbPNOQY=	Відеопроєктор Benq PB 2120PB 2120, екран Draper; доступ до інтернету, баз даних і репозитарію університету
OK10 Основна іноземна мова (французька) (ОП-2020)	навчальна дисципліна	<i>OK10_Основна_мова_французька_ПІ_ОП_2020.pdf</i>	mu77lvWZMXX2WpGLDUQwtG9w/gWlrE1YxdnMG8GtGRM=	Ноутбук Asus P81JJ, ноутбук Acer, відеопроєктор Epson EB-X9, відеопроєктор Benq PB 2120PB 2120, екран Draper, монітор Philips (HNS81701) (кількістю 5), системний блок MCSMAXLINEMCSSRLR08000261

				64 (кількістю 5), принтер HP LJ 1200 C7044A, CD-програвач Hyundai, монітор Samsung, системний блок AMD; доступ до інтернету, баз даних і репозитарію університету
ОК11 Перша іноземна мова (французька) (ОП-2023)	навчальна дисципліна	ОК11_Перша_мова_французька_1_ПІ_ОП_2023.pdf	LYocWm/rzUa9EO/sL9osextiNPMXDn39oJL7g+NAp0E=	Ноутбук Asus P81JJ, ноутбук Acer, відеопроєктор Epson EB-X9, відеопроєктор Benq PB 2120PB 2120, екран Draper, монітор Philips (HNS81701) (кількістю 5), системний блок MCSMAXLINEMCSSRLRo8000261 64 (кількістю 5), принтер HP LJ 1200 C7044A, CD-програвач Hyundai; доступ до інтернету, баз даних і репозитарію університету
ОК11 Друга іноземна мова (англійська) (ОП-2020)	навчальна дисципліна	ОК11_Друга_мова_англійська_ПІ_ОП_2020.pdf	u1rjHXr4iEpoSl8Ix2XlO4HwM/OT+obWrThshvLRckQ=	Моноблок Acer AS ZI -602 18,5/Intel C N3050/4/500 (кількістю 15); доступ до інтернету, баз даних і репозитарію університету
ОК7 Історія основної іноземної мови (ОП-2020)	навчальна дисципліна	ОК7_Історія_основної_мови_ПІ_ОП_2020.pdf	pNpuiNqsxr9ljOhZ4ib3UzAW/Rwgo+Hvsr9BWe/RsBw=	Відеопроєктор Benq PB 2120PB 2120, екран Draper; доступ до інтернету, баз даних і репозитарію університету

* наводяться відомості, як мінімум, щодо наявності відповідного матеріально-технічного забезпечення, його достатності для реалізації ОП; для обладнання/устаткування – також кількість, рік введення в експлуатацію, рік останнього ремонту; для програмного забезпечення – також кількість ліцензій та версія програмного забезпечення

Таблиця 2. Зведена інформація про викладачів ОП

ІД викладача	ПІБ	Посада	Структурний підрозділ	Кваліфікація викладача	Стаж	Навчальні дисципліни, що їх викладає викладач на ОП	Обґрунтування
344284	Віт Юлія Валеріївна	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	Диплом спеціаліста, філолог, викладач англійської та німецької мов і літератур, рік закінчення: 1994, спеціальність: англійська мова та література, Диплом кандидата наук ДК 040500, виданий 12.04.2007, Атестат доцента 12ДЦ 023458, виданий 09.11.2010	26	ОК11 Друга іноземна мова (англійська) (ОП-2020)	Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 4, 12, 15, 19, 20. Підвищення кваліфікації: 15.03.2021 р. – 17.05.2021 р. Одеський регіональний інститут державного управління національної академії державного управління при Президентіві України. Тема: «Ознайомлення з методикою викладання дисципліни «Іноземна мова» (180 годин – 6 кредитів ЄКТС). Наказ ОНУ імені І. І. Мечникова №337-18 від 10.03.2021 р. Основні публікації за тематикою курсу: 1. Віт Ю.В. Когнітивний підхід до мовного моделювання (на матеріалі англомовної офтальмологічної

термінології). Одеська лінгвістична школа : кола реконструкції : кол. моногр. Одеса : ПолиПринт, 2020. С. 77-83.

2. Віт Ю.В., Віт Н.П. Опис структурно-семантичних особливостей англомовної офтальмологічної термінології з позицій фреймової семантики. Вчені записки Таврійського національного університету імені В.І. Вернадського. Серія : Філологія. Соціальні комунікації. 2020. Т. 31 (70), № 3 (1). С. 95-102.

3. Віт Ю.В., Віт Н.П. Англомовні метафоричні терміни в гематології. Вчені записки Таврійського національного університету імені В.І. Вернадського. Серія : Філологія. Журналістика. 2022. Т. 33 (72), № 5 (1). С. 123-128.

4. Пеліван О.К., Віт Ю.В., Євдокимова І.О. Просодія ввічливості / неввічливості в англійському формальному конфліктному діалогічному дискурсі. Актуальні питання гуманітарних наук : міжвуз. зб. наук. пр. молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. 2023. Вип. 63. Т.2. С. 157-164.

5. Григорян Н.Р., Віт Ю.В., Дьоміна Н.Ю. Просодичний образ леді-політика в англомовному аргументативному дискурсі. Science and innovation of modern world : Proceedings of the 5th International scientific and practical conference (January 25-27, 2023). London, United Kingdom, 2023. P. 462-470.

6. Віт Н.П., Віт Ю.В. Структурні особливості англомовних термінів-неологізмів стільникового зв'язку. Innovations and prospects in modern science : Proceedings of XI International scientific and practical conference (October, 23-25, 2023).

						<p>Stockholm, 2023. P. 333-338.</p> <p>7. Grygoryan N.R, Dyomina N.E., Vit Yu.V. The prosodic portrait of discussion in court speech. International Scientific innovations in Human Life : Proceedings of the VIII International Scientific and Practical Conference (16-18 February, 2022). Manchester, United Kingdom, 2022. P.445-451.</p> <p>Навчально-методичні видання: Навчальний посібник з фонетики англійської мови для студентів 1 курсу факультету романо-германської філології / Григорян Н.Р., Хапіна О.В., Бігунова Н.О., Віт Ю.В., Дьоміна Н.Ю., Євдокимова І.О., Савілова Л.В., Ланчуковська Н.В., Пеліван О.К. Одеса : КП ОМД, 2019. 132 с.</p> <p>Розробник робочої програми навчальної дисципліни «Друга іноземна мова (англійська)». Одеса: ОНУ, 2023.</p> <p>Член громадської організації «Асоціація викладачів англійської мови «ТІСОЛ-Україна» (TESOL-Ukraine), міжнародної філії TESOL, Inc. (№ 245157; свідоцтво № 24/2005 від 24.01.2024 р.). URL: http://www.tesol-ukraine.com/</p>	
344238	Григорян Нектар Размиківна	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	<p>Диплом спеціаліста, Одеський державний університет ім. І. І. Мечникова, рік закінчення: 1978, спеціальність: англійська мова і література, Диплом кандидата наук ФЛ 0100481, виданий 26.08.1987, Атестат доцента ДЦ 003406, виданий 28.06.1994</p>	45	ОК11 Друга іноземна мова (англійська) (ОП-2020)	<p>Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 4, 6, 7, 12, 19.</p> <p>Підвищення кваліфікації: 10.04.2023 р. – 05.06.2023 р.</p> <p>Міжнародний гуманітарний університет. Тема : «Інноваційні методи впровадження фонетичної складової у вивченні англійської мови у вищих навчальних закладах». (180 годин – 6 кредитів ЄКТС). Наказ ОНУ імені І. І. Мечникова №593а від 10.04.2023 р.</p> <p>Основні публікації за тематикою курсу: 1. Григорян Н.Р., Набока О.М. Варіативність мелодійних та</p>

темпоральних компонентів просодії в мовленні британських студентів. Записки з романо-германської філології. 2020. Вип. 1(44). С. 98-106.

2. Григорян Н.Р., Дьоміна Н.Ю. Еристичні аргументативні діалогічні єдності та їх енергетична варіація. Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Серія : Філологія. 2019. Вип. 43, т. 2. С. 85-89.

3. Григорян Н. Р., Дьоміна Н. Ю. Просодичні особливості переконування в англомовній судовій промові. Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Серія : Філологія. Вип. 47, т. 1. 2021. С. 54-58.

4. Григорян Н.Р., Дьоміна Н.Ю. Мелодичний портрет переконування в аргументативних діалогічних єдностях. Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Серія : Філологія. 2022. Вип. 53. Т. 1. С. 37-41.

5. Григорян Н.Р., Дьоміна Н.Ю. Просодичне оформлення англомовного пісенного дискурсу. Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Серія : Філологія. 2023. Вип. 59. Т. 1. С. 71-75.

6. Набока О.М., Григорян. Н.Р. Просодичні особливості мовлення молодих британців. Одеська лінгвістична школа : кола реконструкцій : кол. моногр. Одеса : ПолиПринт, 2020. С. 123-128.

7. Григорян Н.Р., Дьоміна Н.Ю. Роль паузації в англомовних аргументативних діалогічних єдностях. Актуальні питання та проблеми розвитку сучасної мови та літератури : матеріали Міжнародної науково-практичної конференції (14-15 серпня 2020 р.).

						<p>Одеса, 2020. С. 38-42.</p> <p>8. Григорян Н.Р., Дьоміна Н.Ю. Варіативність временної організації кооперативних ДЕ. Сучасний вимір філологічних наук : матеріали Міжнародної науково-практичної конференції (17-18 липня 2020 р.). Львів, 2020. С. 126-130.</p> <p>9. Grygoryan N.R, Dyomina N.E., Vit Yu.V. The prosodic portrait of discussion in court speech. International Scientific innovations in Human Life (16-18 February, 2022). Manchester, United Kingdom, 2022. P. 445-451.</p> <p>Навчально-методичні видання: Навчальний посібник з фонетики англійської мови для студентів 1 курсу факультету романо-германської філології / Григорян Н.Р., Хапіна О.В., Бігунова Н.О., Віт Ю.В., Дьоміна Н.Ю., Євдокимова І.О., Савілова Л.В., Ланчуковська Н.В., Пеліван О.К. Одеса : КП ОМД, 2019. 132 с. Розробник робочої програми навчальної дисципліни «Друга іноземна мова (англійська)». Одеса: ОНУ, 2023. Член IATEFL Ukraine (International Association of Teachers of English as a Foreign Language, Ukraine) по грудень 2023 р. Член «Асоціації викладачів англійської мови «ТІСОЛ-Україна» (TESOL-Ukraine), міжнародної філії TESOL, Inc. (№ 245158г; свідоцтво № 24/2005 від 24.01.2024). URL: http://www.tesol-ukraine.com/</p>	
344368	Дьоміна Наталя Юхимівна	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	Диплом спеціаліста, Одеський державний університет ім. І. І. Мечникова, рік закінчення: 2000, спеціальність: англійська мова та література,	13	ОК11 Друга іноземна мова (англійська) (ОП-2020)	Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 4, 12, 19. Підвищення кваліфікації: 15.03.2021 р. – 17.05.2021 р. Одеський регіональний інститут державного управління Національної академії державного управління при

Диплом
кандидата наук
ДК 031137,
виданий
15.12.2005,
Атестат
доцента 12ДЦ
029518,
виданий
23.12.2011

Президентів
України. Підвищення
кваліфікації; тема:
«Вдосконалення
професійної
підготовки шляхом
поглиблення і
розширення
професійних знань».
(180 годин – 6
кредитів ЄКТС). Наказ
ОНУ імені І. І.
Мечникова № 337-18
від 10.03.2021 р.
Основні публікації за
тематикою курсу:
1. Григорян Н.Р.,
Дьоміна Н.Ю.
Мелодичний портрет
переконування в
аргументативних
діалогічних єдностях.
Науковий вісник
Міжнародного
гуманітарного
університету. Серія :
Філологія. 2022. Вип.
53. Т. 1. С. 37-41.
2. Григорян Н.Р.,
Дьоміна Н.Ю.
Просодичне
оформлення
англомовного
пісенного дискурсу.
Науковий вісник
Міжнародного
гуманітарного
університету. Серія :
Філологія. 2023. Вип.
59. Т. 1. С. 71-75.
3. Бігунова Н.О.,
Дьоміна Н.Ю. Етапи
викладання фонетики
англійської мови в
українських закладах
вищої освіти. Вісник
Глухівського
національного
педагогічного
університету імені
Олександра
Довженка. Серія :
Педагогічні науки.
2023. Вип. 1(51). С. 66-
72.
4. Григорян Н.Р.,
Дьоміна Н.Ю. Роль
паузації в
англомовних
аргументативних
діалогічних єдностях.
Актуальні питання та
проблеми розвитку
сучасної мови та
літератури : матеріали
Міжнародної науково-
практичної
конференції (14-15
серпня 2020 р.).
Одеса, 2020. С. 38-42.
5. Дьоміна Н.Ю.,
Савілова Л.В.
Соціальний аспект
табуїованої лексики.
Prospects of modern
science and education :
Proceedings of the V
International Scientific
and Practical
Conference (February
7-10, 2023). Stockholm,

Sweden. 2023. P. 442-445.
6. Дьоміна Н.Ю., Савілова Л.В. Лінгвістична інтерпретація вульгаризмів. Сучасний стан та перспективи розвитку науки, освіти, технологій та суспільства : матеріали Міжнародної науково-практичної конференції (9 лютого 2023 р.). Кременчук, 2023. С.7-9.
7. Дьоміна Н.Ю., Савілова Л.В. Іллокутивна сила та перлокутивний ефект мовленнєвих актів схвалення та заохочення. Social preferences and sustainable development : Proceedings of the V International Scientific and Practical Conference (February 06-08, 2023). Hamburg, Germany, 2023. P. 252-255.

Навчально-методичні видання:

1. Навчальний посібник з фонетики англійської мови для студентів 1 курсу факультету романо-германської філології / Григорян Н.Р., Хапіна О.В., Бігунова Н.О., Віт Ю.В., Дьоміна Н.Ю., Євдокимова І.О., Савілова Л.В., Ланчуковська Н.В., Пеліван О.К. Одеса : КП ОМД, 2019. 132 с.
2. Бігунова Н.О., Дьоміна Н.Ю. Основна іноземна мова (англійська). Content Module I. The Communicative Function of Intonation : навчально-методичний посібник для здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти спеціальності 035 Філологія спеціалізації 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська. Одеса : Олді+, 2023. 116 с.
Розробник робочої програми навчальної дисципліни «Друга іноземна мова (англійська)». Одеса: ОНУ, 2023.
Член IATEFL Ukraine

						(International Association of Teachers of English as a Foreign Language, Ukraine) по грудень 2023 р. Сертифікат FMO841. URL: http://ukraineiatefl.wixsite.com/iateflukraine . Член «Асоціації викладачів англійської мови «ТІСОЛ-Україна» (TESOL-Ukraine), міжнародної філії TESOL, Inc. (№ 245159г; свідоцтво № 24/2005 від 24.01.2024 р.). URL: http://www.tesol-ukraine.com/	
344490	Савілова Лариса Володимирівна	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	Диплом спеціаліста, Одеський державний університет імені І. І. Мечникова, рік закінчення: 2000, спеціальність: , Диплом кандидата наук ДК 024615, виданий 30.06.2004, Аттестат доцента 02ДЦ 012920, виданий 15.06.2006	20	ОК11 Друга іноземна мова (англійська) (ОП-2020)	Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 4, 11, 12, 14, 19. Підвищення кваліфікації: 17.04.2023 р. – 16.06.2023 р. Одеський національний морський університет. Тема: «Основи самооцінки студентів при вивченні іноземної мови». (180 годин – 6 кредитів ЄКТС). Наказ ОНУ імені І. І. Мечникова №633-18 від 13.04.2023 р. Основні публікації за тематикою курсу: 1. Євдокимова І.О., Савілова Л.В., Хапіна О.В. Мовленнєва маска командира в усному англomовному військовому дискурсі. Науковий Вісник міжнародного гуманітарного університету. Серія : Філологія. 2022. Вип. 53. Т. 1. С. 50-53. 2. Євдокимова І.О., Савілова Л.В., Хапіна О.В. Усні англomовні військові команди як складові авторитарного дискурсу. Вчені Записки Таврійського національного університету імені В.І. Вернадського. Серія : Філологія. Журналістика. 2022. Т. 33(72). Ч. 1. С. 121-125. 3. Матієнко-Сільницька А.В., Савілова Л.В. Роль динамічного компонента інтонації у реалізації персуазивності проповідницького та судового дискурсів. Одеська лінгвістична школа : кола

реконструкцій : кол. моногр. Одеса : ПолиПринт, 2020. С. 455-462.

4. Бігунова Н.О., Савілова Л.В. Інтонаційна організація мовленнєвих актів компліменту та лестощів в англомовному кінодискурсі. Записки з романо-германської філології. 2023. Вип. 1 (50). С. 4 – 14.

5. Дьоміна Н.Ю., Савілова Л.В. Іллокутивна сила та перлокутивний ефект мовленнєвих актів схвалення та заохочення. Social preferences and sustainable development : Proceedings of the V International Scientific and Practical Conference (February 06-08, 2023). Hamburg, Germany, 2023. P. 252-255.

6. Lanchukovska N., Savilova L. Communicative intention in the lingual space of fictional discourse. Recent advances in science : Proceedings of the International Conference (February 15-16, 2023). Boston, USA, 2023. P. 53-57.

7. Савілова Л.В. Особливості актуального членування усного висловлювання в англомовній академічній комунікації. Наука та освіта в умовах воєнного часу : матеріали Міжнародної науково-практичної конференції (28 жовтня 2023 р). Дніпро, 2023. С. 146-148.

Навчально-методичні видання:
Навчальний посібник з фонетики англійської мови для студентів 1 курсу факультету романо-германської філології / Григорян Н.Р., Хапіна О.В., Бігунова Н.О., Віт Ю.В., Дьоміна Н.Ю., Євдокимова І.О., Савілова Л.В., Ланчуковська Н.В., Пеліван О.К. Одеса : КП ОМД, 2019. 132 с. Розробник робочої

						<p>програми навчальної дисципліни «Друга іноземна мова (англійська)». Одеса: ОНУ, 2023.</p> <p>Член IATEFL Ukraine (International Association of Teachers of English as a Foreign Language, Ukraine) по грудень 2023 р. URL: http://ukraineiatefl.wixsite.com/iateflukraine.</p> <p>Член «Асоціації викладачів англійської мови «ТІСОЛ-Україна» (TESOL-Ukraine), міжнародної філії TESOL, Inc. (№ 245161г; свідоцтво № 24/2005 від 24.01.2024 р.). URL: http://www.tesol-ukraine.com/</p> <p>Член Української спілки германістів вищої школи (Вих. №01 від 29.01.2024 р.). URL: https://germanistika.at.ua/</p>	
344304	Ланчуковська Надія Володимирівна	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	<p>Диплом спеціаліста, Одеський державний університет ім. І. І. Мечникова, рік закінчення: 1993, спеціальність: англійська мова і література, Диплом кандидата наук ДК 019262, виданий 11.06.2003, Аттестат доцента 02ДЦ 012249, виданий 20.04.2006</p>	19	<p>ОК12 Друга іноземна мова (англійська) (ОП-2023)</p>	<p>Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 4, 11, 19.</p> <p>Підвищення кваліфікації: 02.03.2020 р. – 05.05.2020 р.</p> <p>Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К. Д. Ушинського. Тема: «Поглиблення розуміння основних проблем теорії мовної комунікації». (180 годин – 6 кредитів ЄКТС). Наказ ОНУ імені І. І. Мечникова №273-18 від 11.02.2020 р.</p> <p>Основні публікації за тематикою курсу:</p> <ol style="list-style-type: none"> Ланчуковська Н.В., Олінчук В.В. Особливості просодичного оформлення іронії в англомовному художньому дискурсі. Одеська лінгвістична школа : класичне і новітнє : кол. моногр. Одеса : ПолиПринт, 2019. С. 162-171. Ланчуковська Н.В., Олінчук В.В., Шальов А.С. Функції емоційно-оцінної лексики у художньому тексті (на прикладі англійської літератури). Актуальні питання гуманітарних наук : міжвуз. зб. наук. пр. молодих вчених Дрогобицького державного

педагогічного університету імені Івана Франка. Дрогобич : Видавничий дім «Гельветика», 2022. Вип. 57. Т. 2. С. 171-175.

3. Ланчуковська Н.В., Хапіна О.В. Просодичні засоби створення ігрового змісту в англомовному мінідискурсі. Вчені записки Таврійського національного університету імені В.І. Вернадського. Серія : Філологія. Соціальні комунікації. 2019. Т. 30 (69). №1, ч. 1. С. 75-78.

4. Ланчуковська Н.В, Шальов А.С. Інтернет-дискурс – лінгвістичний аспект. Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету : Філологія. 2023. № 60, т. 1. С. 73-76.

1. Lanchukovska N., et al. Gender Sphere of Concepts in the Postmodern Periodicals for Women and Men in Ukraine Postmodern Openings. 2021. Vol. 12. №. 3. P. 426-445.

5. Lanchukovskaya N.V., Khapina O.V. Work with ironies at English lessons. Сучасні студії з романської і германської філології : матеріали Всеукраїнської науково-практичної конференція (15 листопада, 2021). Одеса, 2021. С. 98-99.

6. Lanchukovska N., Savilova L. Communicative intention in the lingual space of fictional discourse. Recent advances in science : Proceedings of the International Conference (February 15-16, 2023). Boston, USA, 2023. P. 53-57.

Навчально-методичні видання:
Навчальний посібник з фонетики англійської мови для студентів 1 курсу факультету романо-германської філології / Григорян Н.Р., Хапіна О.В., Бігунова Н.О., Віт Ю.В., Дьоміна Н.Ю., Євдокимова І.О., Савілова Л.В., Ланчуковська Н.В., Пеліван О.К. Одеса :

						<p>КП ОМД, 2019. 132 с. Розробник робочої програми навчальної дисципліни «Друга іноземна мова (англійська)». Одеса: ОНУ, 2023. 23 с. Участь у фаховій атестаційній комісії Академії неперервної освіти Одеської обласної ради під час проведення вступних іспитів до магістратури у 2020 р. (Наказ № 01-3/НД-МА/4-1), у 2021 р. (Наказ № 01-3/НД-МА/5-1), у 2022 р. (Наказ № 01-3/НД-МА/16). Участь у фаховій атестаційній комісії Академії неперервної освіти Одеської обласної ради під час проведення вступних іспитів до аспірантури у 2020 р. (Наказ № 01-3/НД-МА/5-1). Член IATEFL Ukraine (International Association of Teachers of English as a Foreign Language, Ukraine) по грудень 2023 р. Ідентифікаційний код 20041426. URL: http://ukraineiatefl.wixsite.com/iateflukraine. Член «Асоціації викладачів англійської мови «TICOL-Україна» (TESOL-Ukraine), міжнародної філії TESOL, Inc. (№245200; свідоцтво № 24/5006 від 27.01.2024). URL: http://www.tesol-ukraine.com/. Член Української спілки германістів вищої школи (Вих. № 01 від 29.01.2024). URL: https://germanistika.at.ua/</p>	
344084	Телецька Тетяна Володимирівна	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	<p>Диплом спеціаліста, Одеський державний університет ім. І. І. Мечникова, рік закінчення: 1992, спеціальність: французька мова і література, Диплом кандидата наук ДК 031157, виданий 15.12.2005, Атестат доцента 12ДЦ 021882,</p>	31	<p>ОК12 Лексикологія основної іноземної мови (ОП-2020)</p>	<p>Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 4, 10, 12, 15, 19. Підвищення кваліфікації: 04.04–05.04.2019 р. Харківський національний університет міського господарства імені О.М. Бекетова. Міжнародний науково-практичний семінар та кваліфікаційний тренінг «Сучасні технології навчальної діяльності викладача закладу вищої освіти». (12 годин). 10.02–06.03.2020 р.</p>

виданий
23.12.2008

Харківський національний університет міського господарства імені О.М. Бекетова. Науково-практична школа-семінар та кваліфікаційний тренінг. Тема «Сучасні технології навчальної діяльності викладача ЗВО». (48 годин). 09.11–24.11.2021 р. 41-а Генеральна Асамблея ЮНЕСКО, Франція (м. Париж). Участь онлайн у роботі комісії у сфері освіти («Education»). Сертифікат видано Міжнародною асоціацією професорів та викладачів університетів (120 годин). Загальна кількість годин: 180 – 6 кредитів ЄКТС. Наказ ОНУ імені І.І. Мечникова про зарахування стажування № 2775-18 від 29.12.2021 р. Курси ТОВ «Академія цифрового розвитку»: 05.09 – 18.09.2022 р., тема: «Цифрові інструменти Google для освіти» (Базовий рівень), Сертифікат № GDTfE-02-04821 (30 годин); 19.09 – 25.09.2022 р., тема: «Цифрові інструменти Google для освіти» (Середній рівень), Сертифікат № GDTfE-02-C-01364 (15 годин); 26.09 – 02.10.2022 р., тема: «Цифрові інструменти Google для освіти» (Поглиблений рівень), Сертифікат № GDTfE-02-II-00250 (15 годин). 15.11.2023 р. – 12.12.2023 р. стажування при університеті Сорбонни Париж-Норд за стипендією уряду Франції; участь у проєкті «Етичні та лінгвістичні аспекти штучного інтелекту».

Основні публікації за тематикою курсу:
1. Весна Т.В., Телецька Т.В. Лексичні інновації періоду коронавірусної пандемії. Записки з романо-германської філології. Одеса: КП ОМД, 2020. Вип. 1(44). С. 82-89.
2. Князян М. О., Романюк Д. Х., Весна Т. В., Телецька Т. В. Формування стратегій

іншомовної професійної комунікації бакалаврів та магістрів філології : методологічне підґрунтя та методи. Наукові інновації та передові технології. Серія «Державне управління», Серія «Право», Серія «Економіка», Серія «Психологія», Серія «Педагогіка». 2022. № 11(13). С. 329-339.

3. Князян М. О., Романюк Д. Х., Телецька Т. В., Весна Т. В. Формування навчально-дослідницької діяльності майбутніх бакалаврів та магістрів філології на базі автентичних франкомовних текстів. Перспективи та інновації науки. Серія «Педагогіка», Серія «Психологія», Серія «Медицина». 2022. № 12(17). С. 125-135.

4. Князян М. О., Телецька Т. В., Млинчик А. В., Бетанкур Н. Розвиток лексичної компетентності майбутніх бакалаврів філології з використанням французьких поетичних творів. Перспективи та інновації науки. Серія «Педагогіка», «Психологія», «Медицина». 2022. № 13(18). С. 260-271.

5. 1. Teletska T. Quelques réflexions sur la formation et la traduction des néologismes Rowlingiens. Actes du 3e Colloque international francophone en Ukraine (Odessa, 3-4 octobre 2019). Херсон: Видавничий дім «Гельветика», 2019. Р. 232-233.

6. 2. Телецька Т.В., Іщук Є.Г. Гастроніми у складі фразеологізмів сучасної французької мови у зіставленні з українською. Сучасні студії з романської і германської філології: Матеріали Міжнародної науково-практичної конференції: м. Одеса, 15 травня 2020 р. / За редакцією д.філол.н., проф. Колегаєвої І.М. Одеса: КП ОМД, 2020.

						<p>С. 31-33. Навчально-методичні видання: Телецька Т.В., Млинчик А.В. Словотворення у сучасній французькій мові (Formation des mots en français contemporain): Методичні вказівки до курсу «Лексикологія основної іноземної мови (французької)» для здобувачів ступеня вищої освіти (бакалавр) спеціальності 035 Філологія спеціалізації 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька. Одеса: Аріадна, 2020. 25 с. Розробник робочої програми навчальної дисципліни «Лексикологія основної іноземної мови». Одеса: ОНУ, 2023. 15 с. Член журі з французької мови II етапу Всеукраїнського конкурсу-захисту науково-дослідницьких робіт учнів - членів Малої академії наук (2019-2023 рр.). Накази Департаменту освіти і науки Одеської ОДА № 31/ОД від 05.02.2019 р.; № 25/ОД від 6.02.2020 р.; № 32/ОД від 1.03.2021 р.; №4/ОД від 18.01.2022; № 3/ОД від 13.01.2023 р.) Член «Асоціації викладачів французької мови України» (з 2019 р.).</p>	
343834	Марінашвілі Мальвіна Джангізівна	доцент, завідувач кафедри, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	<p>Диплом спеціаліста, Одеський державний університет імені І.І. Мечникова, рік закінчення: 1984, спеціальність: Французька мова і література, Диплом магістра, Одеський державний університет ім. І. І. Мечникова, рік закінчення: 1995, спеціальність: французька мова та</p>	33	<p>ОК13 Теоретична граMATика основної іноземної мови (ОП-2020)</p>	<p>Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 3, 4, 8, 10, 12, 14, 15, 19. Підвищення кваліфікації: 04.04–05.04.2019 р., Харківський національний університет міського господарства імені О.М. Бекетова. Міжнародний науково-практичний семінар та кваліфікаційний тренінг «Сучасні технології навчальної діяльності викладача закладу вищої освіти». (12 годин). 10.02–06.03.2020 р., Харківський національний університет міського господарства імені</p>

література,
Диплом
кандидата наук
КД 037850,
виданий
05.06.1991,
Атестат
доцента ДЦ
003402,
виданий
30.11.1993

О.М. Бекетова.
Науково-практична
школа-семінар та
кваліфікаційний
тренінг «Сучасні
технології навчальної
діяльності викладача
ЗВО». (48 годин).
16.11.2020 р. –
28.12.2020 р.
Венеціанський
університет
Ка'Фоскарі, Італія.
Науково-педагогічне
стажування
«Організація
освітнього процесу в
галузі філологічних
наук: світовий досвід і
національна
практика».
Сертифікат № FSI-
162812-CaF від
28.12.2020 р. (180
годин).
Загальна кількість
годин: 240 (8 кредитів
ЄКТС). Наказ ОНУ
імені І.І. Мечникова
про зарахування
стажування № 522-18
від 05.04.2021 р.

Основні публікації за
тематикою курсу:
1. Марінашвілі М.Д.
Мовні засоби
творення іронічної
модальності у книзі
Олів'є Маньї «Dessine-
moi un Parisien».
Мова. Одеса :
Астропринт, 2019.
Вип. 32. С. 9-15.
2. Марінашвілі М.Д.
Синтаксичні засоби
реалізації суб'єктивної
модальності у книзі
Олів'є Маньї «Dessine-
moi un Parisien».
Львівський
філологічний часопис.
Львів : Видавничий
дім «Гельветика»,
2019. № 6. С. 148-152.
3. Марінашвілі М.Д.,
Весна Т.В., Склярова
Л.П. Мовні засоби
вираження
емотивності в
художньому діалозі.
Науковий вісник
Міжнародного
гуманітарного
університету. Серія
Філологія. Одеса :
Видавничий дім
«Гельветика», 2022.
Вип. 56. С. 90–94.
4. Марінашвілі М.Д.
Аналітичні засоби
вираження родів дії у
сучасній французькій
мові. Débats
scientifiques et
orientations
prospectives du
développement
scientifique: collection
de papiers scientifiques
«ΛΟΓΟΣ» avec des

matériaux de la V
conférence scientifique
et pratique
internationale, Paris, 21
juillet 2023. Paris-
Vinnitsia: La Fedeltà &
Plateforme scientifique
européenne, 2023. С.
114-115.

Навчально-методичні
видання:

1. Марінашвілі М.Д.

Методичні
рекомендації до
самостійної роботи з
навчальної
дисципліни
«Теоретична
граматика основної
іноземної мови» для
здобувачів вищої
освіти ступеня
бакалавра
спеціальності 035
Філологія
спеціалізації 035.055
Романські мови та
літератури (переклад
включно), перша –
французька. Одеса:
«Одеський
національний
університет імені І.І.
Мечникова», 2022. 28
с.

2. Марінашвілі М.Д.

Теоретична граматика
французької мови.

Частина 2: Дієслово:
метод. рекомендації
до самостійної роботи
для здобувачів
першого

(бакалаврського)
рівня вищої освіти
спец. 035 Філологія
спеціалізації 035.055
Романські мови та
літератури (переклад
включно), перша –
французька. Одеса:
Видавець Букаєв
Вадим Вікторович,
2023. 24 с.

Розробник робочої
програми навчальної
дисципліни

«Теоретична
граматика основної
іноземної мови».
Одеса: ОНУ, 2023. 13
с.

Науковий керівник
теми № 202

«Семантико-
когнітивне і
функціонально-
прагматичне
дослідження
французької мови»;
номер державної
реєстрації

0119U002444 (Наказ
ОНУ № 721-18 від
03.04.2019 р.); термін
виконання теми – з
01.04.2019 р. по
31.12.2023 р.

Член «Асоціації
викладачів
французької мови

							України» (з 2019 р.). Член наукової організації «Центр українсько-європейського наукового співробітництва» (з 2020 р.).
344153	Панченко Інна Володимирівна	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	Диплом спеціаліста, Одеський державний університет ім. І. І. Мечникова, рік закінчення: 1990, спеціальність: французька мова і література, Диплом кандидата наук КН 003598, виданий 19.11.1993, Атестат доцента ДЦ 001949, виданий 23.12.1999	30	ОК14 Стилістика основної іноземної мови (ОП-2020)	Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 4, 8, 10, 12, 19. Підвищення кваліфікації: 04.04–05.04.2019 р., Харківський національний університет міського господарства імені О.М. Бекетова. Міжнародний науково-практичний семінар та кваліфікаційний тренінг «Сучасні технології навчальної діяльності викладача закладу вищої освіти». (12 годин). 10.02–06.03.2020 р., Харківський національний університет міського господарства імені О.М. Бекетова. Науково-практична школа-семінар та кваліфікаційний тренінг «Сучасні технології навчальної діяльності викладача ЗВО». (48 годин). 16.11.2020 р. – 28.12.2020 р. Венеціанський університет Ка'Фоскарі, Італія. Науково-педагогічне стажування. Тема: «Організація освітнього процесу в галузі філологічних наук: світовий досвід і національна практика». Сертифікат Сертифікат № FSI-162818-SaF від 28.12.2020 р. (180 годин). Загальна кількість годин: 240 (8 кредитів ЄКТС). Наказ ОНУ імені І. І. Мечникова про зарахування стажування № 522-18 від 05.04.2021 р. Курси ТОВ «Академія цифрового розвитку»: 3.01-15.01.2023 р., тема: «Цифрові інструменти Google для освіти». Базовий рівень, Сертифікат № GDTfE-06-B-02983. 16.01-22.01.2023 р., тема: «Цифрові інструменти Google для освіти». Середній рівень, Сертифікат № GDTfE-06-C-01590. 20.02-26.02.2023 р.,

тема: «Цифрові інструменти Google для освіти».
Поглиблений рівень, Сертифікат № GDТfE-07-П-01354.
Вебінар «Цифрові інструменти Google для освіти» (для педагогічних, науково-педагогічних працівників закладів дошкільної, загальної середньої, позашкільної, професійної (професійно-технічної), фахової передвищої та вищої освіти). 16.01.2023 р.
Сертифікат № GDТfE-ВПП-10198.
Основні публікації за тематикою курсу:
1. Князян М.О., Панченко І.В., Весна Т.В. Самостійна робота з використання франкомовного пісенного матеріалу в процесі підготовки майбутніх бакалаврів філології. Перспективи та інновації науки (Серія «Педагогіка», Серія «Психологія», Серія «Медицина»). 2022. Вип. 10(15). С. 164-175.
2. Князян М. О., Панченко І. В., Весна Т. В. Лексико-стилістичні механізми створення гумору в мовленні дітей у творах Рене Госінні «Маленький Ніколя» та Марселя Паньоля «Улюблені тижні». Нова філологія: зб. наук. праць. 2022. № 86. С. 68-73.
3. Князян М.О., Панченко І.В., Войтенко Л.І. Відображення особливостей світорозуміння дітей у творах Антуана Де Сент-Екзюпері та Джанні Родарі. Вісник науки та освіти. Серія «Філологія», Серія «Педагогіка», Серія «Соціологія», Серія «Культура і мистецтво», Серія «Історія та археологія». Київ : Видавнича група «Наукові перспективи». 2023. № 7(13). С. 197-207.
4. Pantchenko I.V. Particularités communicatives de l'acte complimenteur. "Langues, Sciences et Pratiques": Actes du 3e Colloque international

						<p>francophone en Ukraine (3-24 octobre 2020, Odessa). Херсон: Гельветика, 2019. Р.176-177.</p> <p>5. Pantchenko I. V. Signes physiques et verbaux du mensonge dans le roman policier. "Langues, Sciences et Pratiques": Actes du 4-e Colloque international francophone en Ukraine (08-09 avril 2021, Львів: Видавництво PAIS, 2021. Р. 115-116.</p> <p>Навчально-методичні видання:</p> <p>Панченко І.В., Князян М.О. Стилїстика французької мови. Тропи. Методичні рекомендації до курсу «Стилїстика основної іноземної мови» для самостійної роботи здобувачів вищої освіти ступеня бакалавра спеціальності 035 Філологія спеціалізації 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька. Одеса: Видавець Букаєв Вадим Вікторович, 2022. 48 с.</p> <p>Розробник робочої програми навчальної дисципліни «Стилїстика основної іноземної мови». Одеса: ОНУ, 2023. 15 с.</p> <p>Відповідальний виконавець науково-дослідної теми № 202 «Семантико-когнітивне і функціонально-прагматичне дослідження французької мови»; номер державної реєстрації 0119U002444 (Наказ ОНУ №721-18 від 03.04.19 р.), термін виконання теми – з 01.04.2019 р. по 31.12.2023 р.</p> <p>Член «Асоціації викладачів французької мови України» (з 2019 р.).</p>	
344007	Млинчик Андрій Венедиктович	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	Диплом спеціаліста, Одеський державний університет ім. І. І. Мечникова, рік закінчення: 1986, спеціальність: французька	34	ОК16 Основи теорії мовних комунікацій (ОП-2020)	<p>Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 4, 10, 12, 14, 19.</p> <p>Підвищення кваліфікації: 24.10–25.10.2017 р. ОНУ імені І.І. Мечникова, навчально-методичний семінар (методист: К.</p>

мова та література,
Диплом кандидата наук КД 016118, виданий 30.05.1990, Атестат доцента ДЦ 003253, виданий 30.01.1996

Пераццо, Університетське Агентство Франкофонії). Тема: «Використання автентичних матеріалів при навчанні французької мови як іноземної». Свідоцтво видано відділенням Університетського Агентства Франкофонії по Центральній та Східній Європі у м. Кишиневі, Молдова (14 годин). 10.02–06.03.2020 р., Харківський національний університет міського господарства імені О.М. Бекетова. Науково-практична школа-семинар та кваліфікаційний тренінг «Сучасні технології навчальної діяльності викладача ЗВО» (48 годин). 09.11–24.11.2021 р. 41-а Генеральна Асамблея ЮНЕСКО, Франція (м. Париж). Участь онлайн у роботі комісії у сфері освіти («Education»). Сертифікат видано Міжнародною асоціацією професорів та викладачів університетів (120 годин). Загальна кількість годин: 182 – 6 кредитів ЄКТС. Наказ ОНУ імені І.І. Мечникова про зарахування стажування № 2775-18 від 29.12.2021 р. Основні публікації за тематикою курсу:
1. Коккіна Л.Р., Млинчик А.В., Щетнік І.С Структурно-семантичні особливості фразеологізмів з компонентом «кіт» (на матеріалі французької, англійської та української мов). Записки з романо-германської філології. 2022. Вип. 2(49). С. 14-27.
2. Млинчик А.В., Коккіна Л.Р., Шведенко А.Є. Функціонування концептуальної метафори у франкомовному та україномовному рекламних дискурсах. Львівський філологічний часопис. 2022. № 12. С. 120-125.
3. Князян М. О.,

Телецька Т. В.,
Млинчик А. В.,
Бетанкур Н. Розвиток
лексичної
компетентності
майбутніх бакалаврів
філології з
використанням
французьких
поетичних творів.
Перспективи та
інновації науки. Серія
«Педагогіка»,
«Психологія»,
«Медицина». 2022. №
13(18). С. 260-271.

4. Mlynchuk A. Le
concept antonymique
"intelligence / bêtise"
dans l'image
linguistique du monde
des Français. "Langues,
Sciences et Pratiques":
Actes du 3ème Colloque
international
francophone en
Ukraine (Odessa, 3-4
octobre 2019). Херсон:
Видавничий дім
«Гельветика», 2019. Р.
158-159.

5. Млинчик А.В.,
Соломикіна С.М.
Лінгвокультурний
концепт
«приватність» і його
репрезентація у
французькій мові (на
матеріалі
фразеологічних
одиниць). Сучасні
студії з романської і
германської філології
: Матеріали
Міжнародної науково-
практичної
конференції: м. Одеса,
15 травня 2020 р. / За
редакцією д. філол. н.,
проф. Колегаєвої І.М.
Одеса: КП ОМД, 2020.
С. 132-134.

6. Вініченко Д.В.,
Млинчик А.В.
Концептосфера
сучасного
франкомовного і
україномовного
пісенного дискурсу.
Proceedings of the XXV
International Scientific
and Practical
Conference. San
Francisco, USA. 2023.
Р. 338-341

Навчально-методичне
видання:
Телецька Т.В.,
Млинчик А.В.
Методичні вказівки до
курсу «Аналіз
художнього тексту»
для здобувачів вищої
освіти ступеня
бакалавра четвертого
року навчання
спеціальності 035
Філологія 035.055
Романські мови та
літератури (переклад
включно), перша –

						французька. Одеса: Аріадна, 2019. 36 с. Розробник робочої програми навчальної дисципліни «Основи теорії мовних комунікацій». Одеса: ОНУ, 2023. 12 с. Голова та член журі III етапу учнівської олімпіади з французької мови, 2019-2022 рр. (Накази Департаменту освіти і науки Одеської ОДА №316/ОД від 19.12.2019, №116/ОД від 22.12.2022) Член «Асоціації викладачів французької мови України» (з 2019 р.).	
344084	Телецька Тетяна Володимирівна	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	Диплом спеціаліста, Одеський державний університет ім. І. І. Мечникова, рік закінчення: 1992, спеціальність: французька мова і література, Диплом кандидата наук ДК 031157, виданий 15.12.2005, Атестат доцента 12ДЦ 021882, виданий 23.12.2008	31	ОК11 Перша іноземна мова (французька) (ОП-2023)	Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 4, 10, 12, 15, 19. Підвищення кваліфікації: 04.04–05.04.2019 р. Харківський національний університет міського господарства імені О.М. Бекетова. Міжнародний науково-практичний семінар та кваліфікаційний тренінг «Сучасні технології навчальної діяльності викладача закладу вищої освіти». (12 годин). 10.02–06.03.2020 р. Харківський національний університет міського господарства імені О.М. Бекетова. Науково-практична школа-семінар та кваліфікаційний тренінг «Сучасні технології навчальної діяльності викладача ЗВО». (48 годин). 09.11–24.11.2021 р. 41-а Генеральна Асамблея ЮНЕСКО, Франція (м. Париж). Участь онлайн у роботі комісії у сфері освіти («Education»). Сертифікат видано Міжнародною асоціацією професорів та викладачів університетів (120 годин). Загальна кількість годин: 180 – 6 кредитів ЄКТС. Наказ ОНУ імені І.І. Мечникова про зарахування стажування № 2775-18 від 29.12.2021 р. Курси ТОВ «Академія цифрового розвитку»: 05.09 – 18.09.2022 р., тема: «Цифрові інструменти Google

для освіти» (Базовий рівень), Сертифікат № GDТfE-02-04821 (30 годин); 19.09 – 25.09.2022 р., тема: «Цифрові інструменти Google для освіти» (Середній рівень), Сертифікат № GDТfE-02-C-01364 (15 годин); 26.09 – 02.10.2022 р., тема: «Цифрові інструменти Google для освіти» (Поглиблений рівень), Сертифікат № GDТfE-02-П-00250 (15 годин).
15.11.2023 р. – 12.12.2023 р. стажування при університеті Сорбонни Париж-Норд за стипендією уряду Франції; участь у проєкті «Етичні та лінгвістичні аспекти штучного інтелекту».

Основні публікації за тематикою курсу:
1. Весна Т.В., Телецька Т.В. Лексичні інновації періоду коронавірусної пандемії. Записки з романо-германської філології. Одеса: КП ОМД, 2020. Вип. 1(44). С. 82-89.
2. Князян М. О., Романюк Д. Х., Весна Т. В., Телецька Т. В. Формування стратегій іншомовної професійної комунікації бакалаврів та магістрів філології : методологічне підґрунтя та методи. Наукові інновації та передові технології. Серія «Державне управління», Серія «Право», Серія «Економіка», Серія «Психологія», Серія «Педагогіка». 2022. № 11(13). С. 329-339.
3. Князян М. О., Романюк Д. Х., Телецька Т. В., Весна Т. В. Формування навчально-дослідницької діяльності майбутніх бакалаврів та магістрів філології на базі аутентичних франкомовних текстів. Перспективи та інновації науки. Серія «Педагогіка», Серія «Психологія», Серія «Медицина». 2022. № 12(17). С. 125-135.
4. Князян М. О., Романюк Д. Х., Телецька Т. В.,

Млинчик А. В.
Формування вмінь
майбутніх бакалаврів
філології у
діагностичній
діяльності протягом
педагогічної
практики. Наука і
техніка сьогодні. Серія
«Педагогіка», Серія
«Право», Серія
«Економіка», Серія
«Техніка», Серія
«Фізико-математичні
науки». 2022. №
12(17). С. 309-318.

5. Князян М. О.,
Телецька Т. В.,
Млинчик А. В.,
Бетанкур Н. Розвиток
лексичної
компетентності
майбутніх бакалаврів
філології з
використанням
французьких
поетичних творів.
Перспективи та
інновації науки. Серії
«Педагогіка»,
«Психологія»,
«Медицина». 2022. №
13(18). С. 260-271.

6. Кривоніс Д. В.,
Телецька Т. В., Ігіна О.
В. Здатність до
інноваційної
діяльності майбутніх
бакалаврів та
магістрів філології:
аналіз наукових
підходів до сутності,
структури, методів
формування.
Перспективи та
інновації науки. Серія:
Педагогіка. 2023. №
14(32). С. 248-258.

7. Телецька Т. В.,
Кривоніс Д. В.
Комунікативно-
прагматичне
значення
кондиціоналу у
франкомовній пресі.
Наукові записки
Національного
університету
«Острозька академія».
Серія «Філологія».
2023. Вип. 19.(87). С.
68-71.

Навчально-методичні
видання:
1. Телецька Т.В.,
Кривоніс Д.В. Часові
форми дійсного
способу дієслова у
сучасній французькій
мові: метод. вказівки
до самостійної роботи
з навчальної
дисципліни
«Граматичні категорії
французького
дієслова» для
здобувачів першого
(бакалаврського)
рівня вищої освіти
спеціальності 035
Філологія

						<p>спеціалізації 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька. Одеса: Олді+, 2023. 32 с.</p> <p>2. Телецька Т.В., Кривоніс Д.В. Значення та функціонування артикля у сучасній французькій мові: метод. вказівки до самостійної роботи з навчальної дисципліни «Граматичні категорії іменних частин мови» для здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти спеціальності 035 Філологія спеціалізації 035.055 Романські та літератури (переклад включно), перша – французька. Одеса: Олді+, 2023. 29 с.</p> <p>Розробник робочої програми навчальної дисципліни «Перша іноземна мова (французька)». Одеса: ОНУ, 2023. 25 с.</p> <p>Член журі з французької мови II етапу Всеукраїнського конкурсу-захисту науково-дослідницьких робіт учнів - членів Малої академії наук (2019-2023 рр.). Накази Департаменту освіти і науки Одеської ОДА № 31/ОД від 05.02.2019 р.; № 25/ОД від 6.02.2020 р.; № 32/ОД від 1.03.2021 р.; №4/ОД від 18.01.2022; № 3/ОД від 13.01.2023 р.).</p> <p>Член «Асоціації викладачів французької мови України» (з 2019 р.).</p>	
344053	Князян Маріанна Олексіївна	професор, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	<p>Диплом спеціаліста, Одеський державний університет ім. І. І. Мечникова, рік закінчення: 1993, спеціальність: французька мова і література, Диплом доктора наук ДД 006187, виданий 08.11.2007, Диплом кандидата наук</p>	30	<p>ОК17 Методика викладання іноземної мови та зарубіжної літератури (ОП-2020)</p>	<p>Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 3, 4, 6, 7, 8, 12, 14, 19.</p> <p>Підвищення кваліфікації: 04.04– 05.04. 2019 р. Харківський національний університет міського господарства імені О.М. Бекетова.</p> <p>Міжнародний науково-практичний семінар та кваліфікаційний тренінг «Сучасні технології навчальної діяльності викладача закладу вищої освіти». (12 годин)</p>

<p>ДК 003359, виданий 12.05.1999, Атестат доцента ДЦ 004762, виданий 20.06.2002, Атестат професора 12ПР 006670, виданий 14.04.2011</p>		<p>10.02.2020 р.– 06.03.2020 р. Харківський національний університет міського господарства імені О.М. Бекетова. Науково-практична школа-семинар та кваліфікаційний тренінг «Сучасні технології навчальної діяльності викладача ЗВО». (48 годин) 16 .11.2020 р.– 28.12. 2020 р. Венеціанський університет Ка’ Фоскарі, Італія. Науково-педагогічне стажування «Організація освітнього процесу в галузі філологічних наук: світовий досвід і національна практика». Сертифікат № FSI- 162812-SaF від 28.12.2020 р. (180 годин). Загальна кількість: 240 годин – 8 кредитів ЄКТС. Наказ ОНУ імені І.І. Мечникова про зарахування стажування № 522-18 від 05.04.2021 р. Основні публікації за тематикою курсу: - в наукометричній базі Web of Science Core Collection: 1. Kniazian M., Khromchenko O. The ESP Lecturers’ Self- Development Competence in Higher Educational Context. The Journal of Teaching English for Specific and Academic Purposes. 2019. Vol. 7, № 3. P. 385-393. 2. Sushchenko L., Gladyshev M., Zubtsova Y., Sushchenko R., Kniazian M. Organization of Research Work of Future Pedagogues in Higher Education Institutions : Experiential Learning Results. Revista Românească pentru Educație Multidimensională. Iasi: Lumen Publishing House, 2020. Vol. 12, Issue 1. P. 265-290. 3. Kniazian M., Khromchenko O., Sushchenko R. Development of Future Teachers’ Project Competence to design Learning Process of GE, ESP, LSP. The Journal of Teaching English for Specific and Academic Purposes. 2021. Vol. 9,</p>
--	--	---

№ 3. Р. 495-504.
- у фахових виданнях України:

1. Kniazian M. O., Pantchenko I. V. Les exercices d'activité créative (à partir de la nouvelle de Pierre Gamarra "La Dame aux cerises"). Вісник Київського національного лінгвістичного університету. Серія: Педагогіка та психологія. 2019. № 30. Р. 103–109.
2. Князян М. О., Гвозд'ї С. П. Технології мультимедіа в професійній підготовці майбутніх учителів. Педагогіка формування творчої особистості у вищій і загальноосвітній школах. 2022. № 85. С. 117-121.
3. Князян М. О., Гвозд'ї С. П. Теоретичні засади формування готовності майбутніх учителів до застосування технологій мультимедіа. Інноваційна педагогіка. 2023. № 55. С. 100-103.
4. Князян М. О., Силантьєва В. І., Гринько Л. В. Формування готовності майбутніх учителів іноземних мов та зарубіжної літератури до застосування технологій мультимедіа. Наукові інновації та передові технології. (Серія «Державне управління», Серія «Право», Серія «Економіка», Серія «Психологія», Серія «Педагогіка»). 2023. № 1(15). С. 364-373.
5. Князян М. О. Формування соціокультурної компетентності майбутніх учителів-філологів з використанням інтерактивних технологій. Науковий вісник Ізмаїльського державного гуманітарного університету. Ізмаїл, 2020. Вип. 48. С. 133-138.
6. Князян М. О., Панченко І. В., Весна Т. В. Самостійна робота з використання франкомовного

						<p>пісненого матеріалу в процесі підготовки майбутніх бакалаврів філології.</p> <p>Перспективи та інновації науки. Серія «Педагогіка», Серія «Психологія», Серія «Медицина». № 10 (15). 2022. С. 164-175.</p> <p>Навчально-методичні видання:</p> <p>Князян М.О. Методика викладання іноземної мови : методичні рекомендації до практичних занять та самостійної роботи для здобувачів вищої освіти першого (бакалаврського) рівня за спеціальністю 035 Філологія, спеціалізації 035.055 «Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька». Одеса : Видавець Букаєв Вадим Вікторович, 2023. 24 с.</p> <p>Розробник робочої програми навчальної дисципліни «Методика викладання іноземної мови і зарубіжної літератури». Одеса: ОНУ, 2023. 20 с.</p> <p>Керівник студентської проблемної групи «Методика навчання французької мови у закладах освіти» (протокол № 4 вченої ради факультету РГФ від 26.11.2022 р.).</p> <p>Член «Асоціації викладачів французької мови України» (з 2019 р.).</p> <p>Член наукової організації «Центр українсько-європейського наукового співробітництва» (з 2021 р.).</p>	
345375	Абабіна Наталія Василівна	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	<p>Диплом спеціаліста, Одеський державний університет імені І.І. Мечникова, рік закінчення: 1992, спеціальність: російська мова та література, Диплом кандидата наук ДК 060905, виданий 01.07.2010, Атестат доцента 12ДЦ 046792, виданий</p>	37	<p>ОК17 Методика викладання іноземної мови та зарубіжної літератури (ОП-2020)</p>	<p>Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 3, 4, 12, 14, 19.</p> <p>Підвищення кваліфікації: 01.11.2021 р. – 10.12.2021 р. ДЗ «Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К. Д. Ушинського». Тема: «Вступ до літературознавства». Довідка про стажування № 2782/32/1-1 (180 годин – 6 кредитів ЄКТС). Наказ ОНУ імені І. І. Мечникова № 610-ос від</p>

25.02.2016

22.10.2021 р.
Основні публікації за тематикою курсу:
1. Абабіна Н.В.
Літературна творчість як процес у парадигмі синергетики.
Південний архів (філологічні науки). 2020. Вип. 81. С. 92-96.
2. Абабіна Н.В.
Порядок і хаос як синергетичні поняття у літературознавстві.
Наукові записки ХНПУ імені Г.С. Сковороди. Харків : ХНПУ імені Г.С. Сковороди, 2019. С. 7-12.
3. Абабіна Н.В.
Синергетичні виміри інтерпретації роману Марти Холл Келлі «Бузкові дівчата».
Південний архів (філологічні науки). Херсон : ХДУ, 2023. Вип. 92. С. 54-62.
4. Абабіна Н.В.
Синергетичні виміри інтерпретації роману Марти Холл Келлі «Бузкові дівчата».
Modern problems of science, education and society : матеріали III Міжнародної науково-практичної конференції (22-24.05.2023). Київ, 2023. С. 1026-1034.
5. Абабіна Н.В. Теорія самоорганізації в аналізі художнього твору про епідемії.
Innovations and prospects of world science : Proceedings of the IX International Scientific and Practical Conference (April 28-30, 2022). Vancouver, Canada, 2022. P. 591-618.
Навчально-методичні видання:
Абабіна Н.В.
Література і синергетика : навч. посіб. Одеса : Фенікс, 2021. 152 с.
Розробник робочої програми навчальної дисципліни «Методика викладання іноземної мови і зарубіжної літератури». Одеса: ОНУ, 2023. 20 с.
Керівник дискусійного студентського клубу «Комунікативні стратегії викладання зарубіжної літератури в освітніх закладах» (Протокол № 7 від 16.03.2023 р.).
Член наукової

						організації «Центр українсько-європейського наукового співробітництва» (з 2021 р.).	
344007	Млинчик Андрій Венедиктович	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	Диплом спеціаліста, Одеський державний університет ім. І. І. Мечникова, рік закінчення: 1986, спеціальність: французька мова та література, Диплом кандидата наук КД 016118, виданий 30.05.1990, Атестація доцента ДЦ 003253, виданий 30.01.1996	34	ОК18 Теоретична фонетика основної іноземної мови (ОП-2020)	Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 4, 10, 12, 14, 19. Підвищення кваліфікації: 24.10–25.10.2017 р. ОНУ імені І.І. Мечникова, навчально-методичний семінар (методист: К. Пераццо, Університетське Агентство Франкофонії). Тема: «Використання автентичних матеріалів при навчанні французької мови як іноземної». Свідоцтво видано відділенням Університетського Агентства Франкофонії по Центральній та Східній Європі у м. Кишиневі, Молдова (14 годин). 10.02–06.03.2020 р., Харківський національний університет міського господарства імені О.М. Бекетова. Науково-практична школа-семінар та кваліфікаційний тренінг «Сучасні технології навчальної діяльності викладача ЗВО» (48 годин). 09.11–24.11.2021 р. 41-а Генеральна Асамблея ЮНЕСКО, Франція (м. Париж). Участь онлайн у роботі комісії у сфері освіти («Education»). Сертифікат видано Міжнародною асоціацією професорів та викладачів університетів (120 годин). Загальна кількість годин: 182 – 6 кредитів ЄКТС. Наказ ОНУ імені І.І. Мечникова про зарахування стажування № 2775-18 від 29.12.2021 р. Основні публікації за тематикою курсу: 1. Князян М. О., Романюк Д. Х., Телецька Т. В., Млинчик А. В. Формування вмінь майбутніх бакалаврів філології у діагностичній діяльності протягом педагогічної практики. Наука і

техніка сьогодні. Серія «Педагогіка», Серія «Право», Серія «Економіка», Серія «Техніка», Серія «Фізико-математичні науки». 2022. №13(13). С. 309-318.

2. Князян М. О., Силантьєва В. І., Млинчик А. В. Дослідницька діяльність як метод формування у бакалаврів та магістрів філології готовності до застосування технологій мультимедіа. Актуальні питання у сучасній науці. (Серія «Історія та археологія», Серія «Педагогіка», Серія «Право», Серія «Економіка», Серія «Державне управління», Серія "Техніка"). 2023. № 1(7). С. 386-396.

3. Романюк Д.Х., Млинчик А.В., Подгуренко А. В. Теоретичні підходи до професійної підготовки майбутніх бакалаврів та магістрів філології. IV International Scientific and Theoretical Conference «Interdisciplinary research: scientific horizons and perspectives». November 11, 2022. Vilnius, Republic of Lithuania. P. 174-175.

Навчально-методичні видання:
Млинчик А.В. Методичні вказівки до самостійної роботи з навчальної дисципліни «Теоретична фонетика першої іноземної мови» для здобувачів вищої освіти ступеня бакалавра спеціальності 035 Філологія спеціалізації 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька. Одеса: Вид. Букаєв Вадим Вікторович. 2023. 34 с.

Розробник робочої програми навчальної дисципліни «Теоретична фонетика основної іноземної мови». Одеса: ОНУ, 2023. 11 с.

Голова та член журі ІІІ етапу учнівської олімпіади з

							французької мови, 2019-2022 рр. (Накази Департаменту освіти і науки Одеської ОДА №316/ОД від 19.12.2019 р., №116/ОД від 22.12.2022 р.) Член «Асоціації викладачів французької мови України» (з 2019 р.).
348088	Калінюк Олена Олексіївна	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	Диплом спеціаліста, Одеський державний університет імені І.І. Мечникова, рік закінчення: 1995, спеціальність: англійська мова та література, Диплом кандидата наук ДК 005389, виданий 12.01.2000, Атестат доцента 02ДЦ 000774, виданий 19.02.2004	22	ОК19 Лінгвокраїнознавство другої іноземної мови (ОП-2020)	Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 4, 12, 19. Підвищення кваліфікації: 12.10.2020 р. – 11.12.2020 р. Національний університет «Одеська юридична академія». Підвищення кваліфікації; тема: «Інноваційні методи у викладанні англійської мови у вищих навчальних закладах». Наказ ОНУ імені І. І. Мечникова №1899-18 від 08.10.2020 р. Основні публікації за тематикою курсу: 1. Степанюк Н.В., Терехова Л.В., Калінюк О.О., Драгомирецький О. О. Особливості художнього твору полікодового характеру (на матеріалі творів А. К. Дойля). Записки з романо-германської філології. Одеса : Астропринт, 2020. Вип. 1(44). С. 301-310. 2. Калінюк О.О., Степанюк Н.В., Терехова Л.В. Лінгвостилістичні засоби репрезентації художнього простору в оповіданні Дж. Лондона “An Odyssey of the North”. Записки з романо-германської філології. Одеса : Астропринт, 2021. Вип. 2(47). С. 54-62. 3. Калінюк О.О., Кашуба М.В., Розанова О.А. Особливості структури та вербальна репрезентація художнього простору у творі К.Шопен “The Story of an Hour”. Закарпатські філологічні студії. Вип. 21(1). Ужгород : Видавничий дім «Гельветика», 2022. С. 177-180. 4. Калінюк О.О. Особливості функціонування

						<p>неологізмів у тексті кіносценарного комунікативного трансформу. Сучасні студії з романської і германської філології : матеріали Міжнародної науково-практичної конференції (15 травня 2020 р.). Одеса, 2020. С. 54-59.</p> <p>5. Калінюк О.О. Порівняльна характеристика головних чоловічих та жіночих персонажів роману Т.Гарді "Far from the madding crowd". Робота вченого в Україні і світі : матеріали Міжнародної наукової конференції (13 червня 2021 р.). Київ, 2021. С. 11-14.</p> <p>6. Калінюк О. О., Кашуба М. В., Степанюк Н. В. Реаліі-американізм у короткій прозі Ф. С. Фіцджеральда. Іноземна філологія у ХХІ столітті : матеріали XV Міжнародної наукової конференції (24 листопада 2023 р.). Запоріжжя, 2023. С. 62-65.</p> <p>Розробник робочої програми навчальної дисципліни «Лінгвокраїнознавство о другої іноземної мови». Одеса: ОНУ, 2023. 18 с.</p> <p>Член Української асоціації когнітивної лінгвістики і поезики (УАКЛПП). (Сертифікат серія УА №0867 від 01.01.2024). URL: https://uaclip.at.ua/</p> <p>Член Української спілки германістів вищої школи (Вих. №01 від 29.01.2024 р.). URL: https://germanistika.at.ua/</p>	
348083	Кашуба Марина Валентинівна	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	<p>Диплом спеціаліста, Одеський державний університет ім. І. І. Мечникова, рік закінчення: 1990, спеціальність: англійська мова і література, Диплом кандидата наук КН 011387, виданий 13.09.1996,</p>	23	<p>ОК19 Лінгвокраїнознавство другої іноземної мови (ОП-2020)</p>	<p>Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 4, 8, 12, 15, 19. Підвищення кваліфікації: 17.04.2019 р. – 17.05.2019 р. Одеський національний морський університет. Тема: «Впровадження сучасних інформаційних технологій у викладанні англійської мови на факультеті РГФ ОНУ імені І. І. Мечникова». Наказ ОНУ імені І. І.</p>

Атестат
доцента ДЦ
004048,
виданий
26.02.2002

Мечникова № 847-18
від 16.04.2019 р.
Основні публікації за
тематикою курсу:
1. Калінюк О.О.,
Кашуба М.В.,
Розанова О.А.
Особливості структури
та вербальна
репрезентація
художнього простору
у творі К.Шопен “The
Story of an Hour”.
Закарпатські
філологічні студії.
Вип. 21(1). 2022. С.
177-180.
2. Калінюк О.О.,
Кашуба М.В. Лексичні
та стилістичні
особливості
діалогічного
мовлення у
психологічному
романі Г.Джеймса
“The Portrait of a Lady”.
Матеріали
міжнародної наукової
конференції
“Innovations and
Prospects for the
Development of Science
and Technology in the
21st century”
(December 25, 2022).
Poland, 2022. С. 102-
106.
3. Кашуба М.В.,
Дубчак В.О. Екфразис
як засіб репрезентації
живопису та
архітектури (на
матеріалі творів
англійських
письменників).
Сучасні студії з
романської і
германської філології
: матеріали II
Всеукраїнської
науково-практичної
конференції (15
листопада 2021 р.).
Одеса, 2021. С. 27-30.
4. Кашуба М.В.,
Ярмолюк Г.В.
Лінгвістичні засоби
створення зла і добра
у романі Стівена Кінга
“It”. Сучасні студії з
романської і
германської філології
: матеріали
Міжнародної науково-
практичної
конференції (15
травня 2020 р.).
Одеса, 2020. С. 68-70.
5. Кашуба М. В.,
Шуляченко А.В.
Особливості
зображення
художнього простору
у романі Луїса
Ламура «Сітка».
Іноземна філологія у
XXI столітті :
матеріали XV
Міжнародної наукової
конференції (24
листопада 2023 р.).

						<p>Запоріжжя, 2023.</p> <p>6. Розанова О.А., Кашуба М.В., Цинова М. В. Проспекція та ретроспекція як темпоральні маркери текстової організації роману Н. Спаркса "The Choice". Записки з романо-германської філології. Одеса : Астропринт, 2020. Вип. 1(44). С. 264-272</p> <p>7. Калінюк О. О., Кашуба М. В., Степанюк Н. В. Реалії-американізми у короткій прозі Ф. С. Фіцджеральда. Іноземна філологія у ХХІ столітті : матеріали XV Міжнародної наукової конференції (24 листопада 2023 р.). Запоріжжя, 2023. С. 62-65.</p> <p>Навчально-методичні видання: Кашуба М.В., Реконвальд Н.В. Лінгвокраїнознавство Великої Британії : навч. посіб. Одеса, 2021. 121 с.</p> <p>Розробник робочої програми навчальної дисципліни «Лінгвокраїнознавство о другої іноземної мови». Одеса: ОНУ, 2023. 18 с.</p> <p>Відповідальний виконавець науково-дослідної теми (НДР) № 190 «Системно-структурні і дискурсивно-когнітивні дослідження англомовної картини світу», № держреєстрації 0119U002438 (наказ № 2293-10 від 26.10.2023 р.).</p>	
344007	Млинчик Андрій Венедиктович	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	<p>Диплом спеціаліста, Одеський державний університет ім. І. І. Мечникова, рік закінчення: 1986, спеціальність: французька мова та література, Диплом кандидата наук КД 016118, виданий 30.05.1990, Атестат доцента ДЦ 003253, виданий 30.01.1996</p>	34	<p>ОК20 Переклад ділового, художнього та публіцистичного мовлення (ОП-2020)</p>	<p>Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 4, 10, 12, 14, 19.</p> <p>Підвищення кваліфікації: 24.10–25.10.2017 р. ОНУ імені І.І. Мечникова, навчально-методичний семінар (методист: К. Пераццо, Університетське Агентство Франкофонії). Тема: «Використання автентичних матеріалів при навчанні французької мови як іноземної». Свідоцтво видано відділенням Університетського Агентства</p>

Франкофонії по
Центральній та
Східній Європі у м.
Кишиневі, Молдова
(14 годин).
10.02–06.03.2020 р.,
Харківський
національний
університет міського
господарства імені
О.М. Бекетова.
Науково-практична
школа-семінар та
кваліфікаційний
тренінг «Сучасні
технології навчальної
діяльності викладача
ЗВО» (48 годин).
09.11–24.11.2021 р. 41-
а Генеральна
Асамблея ЮНЕСКО,
Франція (м. Париж).
Участь онлайн у
роботі комісії у сфері
освіти («Education»).Сертифікат видано
Міжнародною
асоціацією професорів
та викладачів
університетів (120
годин). Загальна
кількість годин: 182 –
6 кредитів ЄКТС.
Наказ ОНУ імені І.І.
Мечникова про
зарахування
стажування № 2775-18
від 29.12.2021 р.
Основні публікації за
тематикою курсу:
1. Коккіна Л.Р.,
Млинчик А.В., Щетнік
І.С Структурно-
семантичні
особливості
фразеологізмів з
компонентом «кіт»
(на матеріалі
французької,
англійської та
української мов).
Записки з романо-
германської філології.
2022. Вип. 2(49). С. 14-
27.
2. Млинчик А.В.,
Коккіна Л.Р.,
Шведенко А.С.
Функціонування
концептуальної
метафори у
франкомовному та
україномовному
рекламних дискурсах.
Львівський
філологічний часопис.
2022. № 12. С. 120-125.
3. Вініченко Д.В.,
Млинчик А.В.
Концептосфера
сучасного
франкомовного і
україномовного
пісенного дискурсу.
Proceedings of the XXV
International Scientific
and Practical
Conference. San
Francisco, USA. 2023.
P. 338-341.
Навчально-методичні

						<p>видання: Марінашвілі М. Д., Коккіна Л. Р., Млинчик А. В. Методичні рекомендації з організації та проведення перекладацької практики для здобувачів вищої освіти ступеня бакалавра спеціальності 035 Філологія спеціалізації 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька. Одеса: Видавець Букаєв Вадим Вікторович, 2022. 31 с. Розробник робочої програми навчальної дисципліни «Переклад ділового, художнього, публіцистичного мовлення». Одеса: ОНУ, 2023. 12 с. Голова та член журі III етапу учнівської олімпіади з французької мови, 2019-2022 рр. (Накази Департаменту освіти і науки Одеської ОДА №316/ОД від 19.12.2019 р., №116/ОД від 22.12.2022 р.). Член «Асоціації викладачів французької мови України» (з 2019 р.).</p>	
344084	Телецька Тетяна Володимирів на	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо- германської філології	<p>Диплом спеціаліста, Одеський державний університет ім. І. І. Мечникова, рік закінчення: 1992, спеціальність: французька мова і література, Диплом кандидата наук ДК 031157, виданий 15.12.2005, Атестат доцента 12ДЦ 021882, виданий 23.12.2008</p>	31	<p>ОК21 Основи наукового дослідження, академічне письмо та академічна добросесність (ОП-2020)</p>	<p>Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 4, 10, 12, 15, 19. Підвищення кваліфікації: 04.04–05.04.2019 р. Харківський національний університет міського господарства імені О.М. Бекетова. Міжнародний науково-практичний семінар та кваліфікаційний тренінг «Сучасні технології навчальної діяльності викладача закладу вищої освіти». (12 годин). 10.02–06.03.2020 р. Харківський національний університет міського господарства імені О.М. Бекетова. Науково-практична школа-семінар та кваліфікаційний тренінг «Сучасні технології навчальної діяльності викладача ЗВО». (48 годин). 09.11–24.11.2021 р. 41-</p>

а Генеральна Асамблея ЮНЕСКО, Франція (м. Париж). Участь онлайн у роботі комісії у сфері освіти («Education»). Сертифікат видано Міжнародною асоціацією професорів та викладачів університетів (120 годин). Загальна кількість годин: 180 – 6 кредитів ЄКТС. Наказ ОНУ імені І.І. Мечникова про зарахування стажування № 2775-18 від 29.12.2021 р. Курси ТОВ «Академія цифрового розвитку»: 05.09 – 18.09.2022 р., тема: «Цифрові інструменти Google для освіти» (Базовий рівень), Сертифікат № GDTfE-02-04821 (30 годин); 19.09 – 25.09.2022 р., тема: «Цифрові інструменти Google для освіти» (Середній рівень), Сертифікат № GDTfE-02-C-01364 (15 годин); 26.09 – 02.10.2022 р., тема: «Цифрові інструменти Google для освіти» (Поглиблений рівень), Сертифікат № GDTfE-02-II-00250 (15 годин). 15.11.2023 р. – 12.12.2023 р. стажування при університеті Сорбонни Париж-Норд за стипендією уряду Франції; участь у проєкті «Етичні та лінгвістичні аспекти штучного інтелекту». Основні публікації за тематикою курсу:
1. Весна Т.В., Телецька Т.В. Лексичні інновації періоду коронавірусної пандемії. Записки з романо-германської філології. Одеса: КП ОМД, 2020. Вип. 1(44). С. 82-89.
2. Князян М. О., Романюк Д. Х., Весна Т. В., Телецька Т. В. Формування стратегій іншомовної професійної комунікації бакалаврів та магістрів філології : методологічне підґрунтя та методи. Наукові інновації та передові технології. Серія «Державне управління», Серія «Право», Серія «Економіка», Серія «Психологія», Серія

						<p>«Педагогіка». 2022. № 11(13). С. 329-339.</p> <p>3. Князян М. О., Романюк Д. Х., Телецька Т. В., Весна Т. В. Формування навчально-дослідницької діяльності майбутніх бакалаврів та магістрів філології на базі автентичних франкомовних текстів. Перспективи та інновації науки. Серія «Педагогіка», Серія «Психологія», Серія «Медицина». № 12(17) 2022. С. 125-135.</p> <p>Навчально-методичні видання:</p> <p>Телецька Т.В., Марінашвілі М.Д. Академічне письмо: метод. вказівки до самостійної роботи з навчальної дисципліни «Основи наукового дослідження, академічне письмо та академічна доброчесність» для здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти спеціальності 035 Філологія спеціалізації 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька. Одеса: Олді+, 2023. 25 с.</p> <p>Розробник робочої програми навчальної дисципліни «Основи наукового дослідження, академічне письмо та академічна доброчесність». Одеса: ОНУ, 2023. 11 с.</p> <p>Член журі з французької мови II етапу Всеукраїнського конкурсу-захисту науково-дослідницьких робіт учнів - членів Малої академії наук (2019-2023 рр.). Накази Департаменту освіти і науки Одеської ОДА № 31/ОД від 05.02.2019 р.; № 25/ОД від 6.02.2020 р.; № 32/ОД від 1.03.2021 р.; №4/ОД від 18,01.2022; № 3/ОД від 13.01.2023 р.)</p> <p>Член «Асоціації викладачів французької мови України» (з 2019 р.).</p>	
344123	Коккіна Ліліта Рейнісівна	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	Диплом спеціаліста, Одеський державний	17	ОК15 Лінгвокраїнознавство основної	Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 4, 10, 12, 14, 15, 19. Підвищення

університет ім.
І. І.
Мечникова, рік
закінчення:
1999,
спеціальність:
французька
мова та
література,
Диплом
кандидата наук
ДК 064034,
виданий
22.12.2010,
Атестат
доцента 12ДЦ
044297,
виданий
29.09.2015

іноземної мови
(ОП-2020)

кваліфікації:
16.11 – 28.12.2020 р.
Венеціанський
університет Ка'
Фоскарі, Італія.
Науково-педагогічне
стажування
«Організація
освітнього процесу в
галузі філологічних
наук: світовий досвід і
національна
практика».
Сертифікат № FSI-
162808-CaF від
28.12.2020 р. (180
годин – 6 кредитів
ЄКТС). Наказ ОНУ
імені І.І. Мечникова
про зарахування
стажування № 522-18
від 05.04.2021 р.
Лінгвістичне
стажування за
стипендією уряду
Франції, 2.08-
18.082023 р., CLA
(Centre de linguistique
appliquée) при
університеті Франш-
Конте, м. Безансон,
Франція. (65 годин)
Участь у Форумі «
Forum des formations
et de l'employabilité
francophones », AUF,
м. Кишинів,
27.04.2023-28.04.2023
р.
Основні публікації за
тематикою курсу:
1. Марінашвілі М.Д.,
Коккіна Л.Р.,
Польщина Д.С.
Французькомовний
гастрономічний
дискурс:
лінгвопрагматичний
аспект. Записки з
романо-германської
філології. 2022. Вип.
1(48). С. 73-85.
2. Млинчик А.В.,
Коккіна Л.Р.,
Шведенко А.Є.
Функціонування
концептуальної
метафори у
франкомовному та
україномовному
рекламних дискурсах.
Львівський
філологічний часопис.
2022. №12. С. 120-125.
3. Коккіна Л.Р.
Відтворення
українських лексико-
семантичних
неологізмів періоду
російської агресії у
франкомовних ЗМІ.
Науковий вісник
Міжнародного
гуманітарного
університету. Серія
Філологія. 2023. Вип.
60, т. 1. С. 147-149.
4. Коккіна Л.Р.,
Нікуліца О.О.
Франкомовний
банківській

рекламний дискурс у структурно-семантичній площині. Подолання мовних та комунікативних бар'єрів : освіта, наука, культура : збірник наукових праць / за ред. О.В. Ковтун. Київ : 2020. С. 216-220.

5. Коккіна Л.Р., Економ Г.О. Мовні репрезентанти цінностей у сучасних французьких піснях. Подолання мовних та комунікативних бар'єрів : освіта, наука, культура : збірник наукових праць / за ред. О.В. Ковтун. Київ: 2020. – С. 86-90.

6. Коккіна Л.Р. Використання ресурсів каналу YouTube для спецкурсу «Лінгвокраїнознавство: Канада. Заморські території та департаменти Франції». Tendances scientifiques de la recherche fondamentale et appliquée: Матеріали Міжнародної науково-практичної конференції: 30.10.2020 р., Страсбург. С. 70-73.

7. Коккіна Л.Р. Оновлення глосарію навчальної дисципліни «лінгвокраїнознавство». Scientific and pedagogic internship «Organization of the educational process in the area of philological sciences: a global experience and national practice»: Internship proceedings (November 16 – December 28, 2020). Venice: Izdevnieciba «Baltija Publishing», 2020. P. 29–32.

Навчально-методичні видання:

1. Коккіна Л.Р. Особливості дозвілля сучасного французького суспільства: методичні вказівки до навчальної дисципліни «Лінгвокраїнознавство» для здобувачів Бакалавр спеціальності 035 Філологія спеціалізації 035.055 Романські мови та літератури (переклад

							включно), перша – французька. Одеса: Персей, 2020. 26 с. 2. Коккіна Л. Р. Країнознавство франкомовних країн: методичні рекомендації до самостійної роботи з навчальної дисципліни «Країнознавство франкомовних країн» для здобувачів вищої освіти ступеня бакалавра спеціальності 035 Філологія спеціалізації 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька». Одеса: Видавець Букаєв Вадим Вікторович, 2023. 24 с. Розробник робочої програми навчальної дисципліни «Лінгвокраїнознавство о основної іноземної мови». Одеса: ОНУ, 2023. 12 с. Член «Асоціації викладачів французької мови України» (з 2019 р.).
344007	Млинчик Андрій Венедиктович	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	Диплом спеціаліста, Одеський державний університет ім. І. І. Мечникова, рік закінчення: 1986, спеціальність: французька мова та література, Диплом кандидата наук КД 016118, виданий 30.05.1990, Атестат доцента ДЦ 003253, виданий 30.01.1996	34	ОК11 Перша іноземна мова (французька) (ОП-2023)	Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 4, 10, 12, 14, 19. Підвищення кваліфікації: 24.10–25.10.2017 р. ОНУ імені І.І. Мечникова, навчально-методичний семінар (методист: К. Пераццо, Університетське Агентство Франкофонії). Тема: «Використання автентичних матеріалів при навчанні французької мови як іноземної». Свідоцтво видано відділенням Університетського Агентства Франкофонії по Центральній та Східній Європі у м. Кишиневі, Молдова. (14 годин). 10.02–06.03.2020 р., Харківський національний університет міського господарства імені О.М. Бекетова. Науково-практична школа-семінар та кваліфікаційний тренінг «Сучасні технології навчальної діяльності викладача ЗВО». (48 годин) 09.11–24.11.2021 р. 41-

а Генеральна Асамблея ЮНЕСКО, Франція (м. Париж). Участь онлайн у роботі комісії у сфері освіти («Education»). Сертифікат видано Міжнародною асоціацією професорів та викладачів університетів (120 годин). Загальна кількість годин: 182 – 6 кредитів ЄКТС. Наказ ОНУ імені І.І. Мечникова про зарахування стажування № 2775-18 від 29.12.2021 р.

Основні публікації за тематикою курсу:
1. Коккіна Л.Р., Млинчик А.В., Щетнік І.С Структурно-семантичні особливості фразеологізмів з компонентом «кіт» (на матеріалі французької, англійської та української мов). Записки з романо-германської філології. 2022. Вип. 2(49). С. 14-27.
2. Млинчик А.В., Коккіна Л.Р., Шведенко А.Є. Функціонування концептуальної метафори у франкомовному та україномовному рекламних дискурсах. Львівський філологічний часопис. 2022. № 12. С. 120-125.
3. Князян М. О., Телецька Т. В., Млинчик А. В., Бетанкур Н. Розвиток лексичної компетентності майбутніх бакалаврів філології з використанням французьких поетичних творів. Перспективи та інновації науки. Серія «Педагогіка», «Психологія», «Медицина». 2022. № 13(18). С. 260-271.
4. Mlynchuk A. Le concept antonymique "intelligence / bêtise" dans l'image linguistique du monde des Français. "Langues, Sciences et Pratiques": Actes du 3ème Colloque international francophone en Ukraine (Odessa, 3-4 octobre 2019). Херсон: Видавничий дім «Гельветика», 2019. Р. 158-159.

						<p>5. Млинчик А.В., Соломикіна С.М. Лінгвокультурний концепт «приватність» і його репрезентація у французькій мові (на матеріалі фразеологічних одиниць). Сучасні студії з романської і германської філології : Матеріали Міжнародної науково-практичної конференції: м. Одеса, 15 травня 2020 р. / За редакцією д. філол. н., проф. Колегаєвої І.М. Одеса: КП ОМД, 2020. С. 132-134.</p> <p>Навчально-методичні видання:</p> <p>1. Телецька Т.В., Млинчик А.В. Методичні вказівки до курсу «Аналіз художнього тексту» для здобувачів вищої освіти ступеня бакалавра четвертого року навчання спеціальності 035 Філологія 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька. Одеса: Аріадна, 2019. 36 с.</p> <p>2. Млинчик А.В., Весна Т.В. Практична фонетика французької мови: метод. рек. до курсу «Основна іноземна мова (французька)» для здобувачів вищої освіти ступеня бакалавра спеціальності 035 Філологія спец. 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька. Одеса: Видавець Букаєв Вадим Вікторович, 2022. 43 с.</p> <p>Розробник робочої програми навчальної дисципліни «Перша іноземна мова (французька)». Одеса: ОНУ, 2023. 25 с.</p> <p>Голова та член журі III етапу учнівської олімпіади з французької мови, 2019-2022 рр. (Накази Департаменту освіти і науки Одеської ОДА №316/ОД від 19.12.2019 р., №116/ОД від 22.12.2022 р.).</p> <p>Член «Асоціації викладачів французької мови України» (з 2019 р.).</p>
344123	Коккіна	доцент,	Факультет	Диплом	17	ОК22 Вступ до Відповідає пунктам

	Ліліта Рейнісівна	Основне місце роботи	романо-германської філології	спеціаліста, Одеський державний університет ім. І. І. Мечникова, рік закінчення: 1999, спеціальність: французька мова та література, Диплом кандидата наук ДК 064034, виданий 22.12.2010, Атестат доцента 12ДЦ 044297, виданий 29.09.2015	перекладознавства (ОП-2020)	Ліцензійних умов: 1, 4, 10, 12, 14, 15, 19. Підвищення кваліфікації: 16.11 – 28.12.2020 р. Венеціанський університет Ка' Фоскарі, Італія. Науково-педагогічне стажування «Організація освітнього процесу в галузі філологічних наук: світовий досвід і національна практика». Сертифікат № FSI-162808-CaF від 28.12.2020 р. (180 годин – 6 кредитів ЄКТС). Наказ ОНУ імені І.І. Мечникова про зарахування стажування № 522-18 від 05.04.2021 р. Лінгвістичне стажування за стипендією уряду Франції, 2.08-18.082023 р., CLA (Centre de linguistique appliquée) при університеті Франш-Конте, м. Безансон, Франція. (65 годин) Основні публікації за тематикою курсу: 1. Коккіна Л.Р., Марінашвілі М.Д. Гендерно нейтральна мова в сучасному суспільстві як перекладознавча проблема. Проблеми гуманітарних наук: зб. наук. праць Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Серія «Філологія». 2021. Вип. 46. С. 47–56. 2. Коккіна Л.Р., Млинчик А.В., Щетнік І.С Структурно-семантичні особливості фразеологізмів з компонентом «кіт» (на матеріалі французької, англійської та української мов). Записки з романо-германської філології. 2022. Вип. 2(49). С. 14-27. 3. Млинчик А.В., Коккіна Л.Р., Шведенко А.Є. Функціонування концептуальної метафори у франкомовному та україномовному рекламних дискурсах. Львівський філологічний часопис. 2022. №12. С. 120-125. 4. Коккіна Л.Р.,
--	-------------------	----------------------	------------------------------	---	-----------------------------	---

Нікуліца О.О.
Архітектоніка
банківських
рекламних слоганів
(на матеріалі
французької,
української та
англійської мов).
Науковий вісник
Міжнародного
гуманітарного
університету. Серія
Філологія. 2022. Вип.
58. С.281-284.

5. Коккіна Л.Р.
Відтворення
українських лексико-
семантичних
неологізмів періоду
російської агресії у
франкомовних ЗМІ.
Науковий вісник
Міжнародного
гуманітарного
університету. Серія
Філологія. 2023. Вип.
60, т. 1. С. 147-149.

6. Kokkina L. "La
tresse" de L. Colombani
et sa traduction en
ukrainien. Actes du 3e
Colloque international
francophone en
Ukraine (3-4 octobre
2019). Херсон:
Видівничій дім
«Гельветика», 2019. Р.
106-107.

7. Коккіна Л.Р.
Вербалізація
концепту «пандемія
Covid 19» у
французькій мові як
перекладацька
проблема.
International scientific
and practical
conference «Challenges
of philological sciences,
intercultural
communication and
translation studies in
Ukraine and EU
countries» : conference
proceedings, October
30–31, 2020. Venice :
Izdevnieciba «Baltija
Publishing», 2020. Р.
213-216.

8. Коккіна Л.
Інтеграція
термінової системи
інтерфейсу
франкомовної Skype
у тезаурус українських
здобувачів вищої
освіти. The 9th
International scientific
and practical
conference “Study of
world opinion
regarding the
development of
science”, November 22-
25, 2022, Prague, Czech
Republic, 2022. С. 493-
495.

Навчально-методичні
видання:
1. Марінашвілі М. Д.,
Коккіна Л. Р.,

						<p>Млинчик А. В. Методичні рекомендації з організації та проведення перекладацької практики для здобувачів вищої освіти ступеня бакалавра спеціальності 035 Філологія спеціалізації 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька. Одеса: Видавець Букаєв Вадим Вікторович, 2022. 31 с.</p> <p>2. Коккіна Л. Р. Методичні рекомендації до самостійної роботи з навчальної дисципліни «Вступ до перекладознавства» для здобувачів вищої освіти ступеня бакалавра спеціальності 035 Філологія спеціалізації 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька. Одеса: Видавець Букаєв Вадим Вікторович, 2023. – 28 с.</p> <p>Розробник робочої програми навчальної дисципліни «Вступ до перекладознавства». Одеса: ОНУ, 2023. 13 с.</p> <p>Участь у Вебінарі «Використання корпусів у практиці мови і перекладу», КНУ імені Тараса Шевченка, 18.01.2022 р.</p> <p>Член «Асоціації викладачів французької мови України» (з 2019 р.).</p>
343960	Весна Тетяна Василівна	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	<p>Диплом спеціаліста, Одеський державний університет імені І.І. Мечникова, рік закінчення: 1985, спеціальність: французька мова і література, Диплом кандидата наук ДК 018405, виданий 09.04.2003, Атестація доцента 12/ДЦ 020752, виданий 23.12.2008</p>	36	<p>ОК11 Перша іноземна мова (французька) (ОП-2023)</p> <p>Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 4, 10, 12, 15, 19. Підвищення кваліфікації: 04.04–05.04.2019 р., Харківський національний університет міського господарства імені О.М. Бекетова. Міжнародний науково-практичний семінар та кваліфікаційний тренінг «Сучасні технології навчальної діяльності викладача закладу вищої освіти». (12 годин). 10.02–06.03.2020 р., Харківський національний</p>

університет міського господарства імені О.М. Бекетова.
Науково-практична школа-семінар та кваліфікаційний тренінг «Сучасні технології навчальної діяльності викладача ЗВО». (48 годин).
09.11–24.11.2021 р. 41-а Генеральна Асамблея ЮНЕСКО, Франція (м. Париж).
Участь онлайн у роботі комісії у сфері освіти («Education»).
Сертифікат видано Міжнародною асоціацією професорів та викладачів університетів (120 годин). Загальна кількість годин: 180 – 6 кредитів ЄКТС.
Наказ ОНУ імені І.І. Мечникова про зарахування стажування № 2775-18 від 29.12.2021 р.

Основні публікації за тематикою курсу:
1. Весна Т.В., Телецька Т.В. Лексичні інновації періоду коронавірусної пандемії. Записки з романо-германської філології. 2020. Вип. 1(44). С. 82-89.
2. Марінашвілі М.Д., Весна Т.В., Склярова Л.П. Мовні засоби вираження емотивності в художньому діалозі. Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Серія Філологія. 2022. Вип. 56. С. 90–94.
3. Князян М. О., Романюк Д. Х., Весна Т. В., Телецька Т. В. Формування стратегій іншомовної професійної комунікації бакалаврів та магістрів філології : методологічне підґрунтя та методи. Наукові інновації та передові технології. Серія «Психологія». 2022. № 11(13). С. 329-339.
4. Князян М. О., Панченко І. В., Весна Т. В. Самостійна робота з використання франкомовного пісенного матеріалу в процесі підготовки майбутніх бакалаврів філології. Перспективи та інновації науки. Серія «Педагогіка», Серія

«Психологія», Серія «Медицина». 2022. № 10(15). С. 164-175.

5. Князян М. О., Романюк Д. Х., Телецька Т. В., Весна Т. В. Формування навчально-дослідницької діяльності майбутніх бакалаврів та магістрів філології на базі автентичних франкомовних текстів. Перспективи та інновації науки. Серія «Педагогіка», Серія «Психологія», Серія «Медицина». 2022. № 12(17). С. 125-135.

6. Князян М. О., Панченко І. В., Весна Т. В. Лексико-стилістичні механізми створення гумору в мовленні дітей у творах Рене Госінні «Маленький Ніколя» та Марселя Паньоля «Улюблені тижні». Нова філологія: зб. наук. праць. 2022. № 86. С. 68-73.

7. Князян М. О., Телецька Т. В., Весна Т. В. Активізація спонтанного мовлення здобувачів вищої освіти на початковому етапі навчання французької мови. Interdisciplinary research: scientific horizons and perspectives: collection of scientific papers «SCIENTIA» with Proceedings of the IV International Scientific and Theoretical Conference (November 11, 2022). Vilnius, 2022. P. 141-143.

8. Князян М. О., Романюк Д. Х., Весна Т. В. Методологічний базис викладання іноземних мов в умовах війни. Виклики толерантності в умовах російської воєнної агресії: матеріали Всеукраїнської науково-дискусійної платформи, яка приурочена до Міжнародного дня толерантності (м. Кропивницький, 16 листопада 2022 р.). Кропивницький : ДонДУВС, 2022. С. 118-120.

Навчально-методичні видання:
1. Млинчик А.В., Весна Т.В. Практична фонетика французької

						<p>мови : метод. рек. до курсу «Основна іноземна мова (французька)» для здобувачів вищої освіти ступеня бакалавра спеціальності 035 Філологія спец. 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька. Одеса: Видавець Букаєв Вадим Вікторович, 2022. 43 с.</p> <p>2. Весна Т.В., Марінашвілі М.Д. Франкомовний публіцистичний текст: методичні рекомендації до самостійної роботи і практичних занять з навчальної дисципліни «Основна іноземна мова (французька)» для здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти спец. 035 Філологія спеціалізації 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька. Одеса: Видавець Букаєв Вадим Вікторович, 2023. 32 с.</p> <p>Розробник робочої програми навчальної дисципліни «Перша іноземна мова (французька)». Одеса: ОНУ, 2023. 25 с.</p> <p>Голова журі III етапу Всеукраїнської учнівської Олімпіади з французької мови – 2019 р. (Наказ № 340/ОД від 17.12.2018 р.).</p> <p>Заступник голови оргкомітету III етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з іноземних мов – 2020 р. (Наказ № 316/ОД від 19.12.2019 р.).</p> <p>Експерт–консультант III етапу Всеукраїнської учнівської Олімпіади з французької мови – 2023 р. (Наказ Департаменту освіти і науки Одеської обласної (військової) державної адміністрації №116/ОД від 22.12.2022 р.).</p> <p>Член «Асоціації викладачів французької мови України» (з 2019 р.).</p>	
344123	Коккіна Ліліта Рейнісівна	доцент, Основне місце	Факультет романо-германської	Диплом спеціаліста, Одеський	17	ОК11 Перша іноземна мова (французька)	Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 4, 10, 12, 14, 15, 19.

	роботи	філології	<p>державний університет ім. І. І. Мечникова, рік закінчення: 1999, спеціальність: французька мова та література, Диплом кандидата наук ДК 064034, виданий 22.12.2010, Атестат доцента 12ДЦ 044297, виданий 29.09.2015</p>	(ОП-2023)	<p>Підвищення кваліфікації: 16.11 – 28.12.2020 р. Венеціанський університет Ка' Фоскарі, Італія. Науково-педагогічне стажування «Організація освітнього процесу в галузі філологічних наук: світовий досвід і національна практика». Сертифікат № FSI-162808-CaF від 28.12.2020 р. (180 годин – 6 кредитів ЄКТС). Наказ ОНУ імені І.І. Мечникова про зарахування стажування № 522-18 від 05.04.2021 р. Лінгвістичне стажування за стипендією уряду Франції, 2.08-18.082023 р., CLA (Centre de linguistique appliquée) при університеті Франш-Конте, м. Безансон, Франція. (65 годин) Основні публікації за тематикою курсу:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Марінашвілі М.Д., Коккіна Л.Р., Польщина Д.С. Французькомовний гастрономічний дискурс: лінгвопрагматичний аспект. Записки з романо-германської філології. 2022. Вип. 1(48). С. 73-85. 2. Коккіна Л.Р. Відтворення українських лексико-семантичних неологізмів періоду російської агресії у франкомовних ЗМІ. Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Серія Філологія. 2023. Вип. 60, т. 1. С. 147-149. 3. Koval N., Grodska E., Kokkina L., Mardarenko O., Lebedieva O. Comparative evaluation of grammatical phenomena among the different specialty students. Amazonia Investiga. Florencia: Primmate, 2023. Vol. 12, Issue 72. P. 91-100. (WoS) 4. Kokkina L. Les maximes dans l'enseignement du FLE à l'université". Revue du Centre Européen d'Etudes Slaves Numéro 7: Langues en contact. [En ligne] Publié en ligne le 14
--	--------	-----------	--	-----------	---

avril 2019.

5. Коккіна Л.Р.,
Економ Г.О. Мовні
репрезентанти
цінностей у сучасних
французьких піснях.
Подолання мовних та
комунікативних
бар'єрів : освіта,
наука, культура :
збірник наукових
праць / за ред. О.В.
Ковтун. Київ, 2020. С.
86-90.

6. Kokkina L. «Le gout
d'Odessa» vue depuis
Odessa. Langues,
sciences, pratiques.
Livret des résumés du
4ème Colloque
International
Francophone en
Ukraine. Les 08-09
avril, 2021. Lviv :
Vydavnytstvo PAIS,
2021. P.73-74.

7. Коккіна Л.
Інтеграція
термінової системи
інтерфейсу
франкомовної Skype
у тезаурус українських
здобувачів вищої
освіти. The 9th
International scientific
and practical
conference “Study of
world opinion
regarding the
development of
science”, November 22-
25, 2022, Prague, Czech
Republic. 2022. С. 493-
495.

Розробник робочої
програми навчальної
дисципліни «Перша
іноземна мова
(французька)». Одеса:
ОНУ, 2023. 25 с.

Лауреат
міжнародного
поетичного конкурсу
«Ma langue française »,
з публікацією в « Le
français dans le monde
» № 428. 2020 р.

Лауреат
міжнародного
поетичного конкурсу,
присвяченого річниці
народження Ж. де ля
Фонтена, 2021 р.

Голова та член журі
III етапу учнівської
олімпіади з
французької мови,
2016-2024 рр. (накази
Департаменту освіти і
науки Одеської ОДА
№340/ОД від
07.12.2018, №316/ОД
від 19.12.2019,
№240/ОД від
29.12.2021, №116/ОД
від 22.12.2022, № 191-
ОД від 6.12.2023 р.).
Голова журі II етапу
Всеукраїнського
конкурсу «Вчитель
року – 2019»

							(французька мова) (наказ №284/ОД від 01.10.2018 р.). Член експертної ради МОН України для здійснення експертизи електронних версій проектів підручників для 9 класу з 2016 р. дотепер (наказ № 1618 від 26.12.2016 р.). Член експертної ради ОРЦОЯО (Одеський регіональний центр оцінювання якості освіти) з підготовки ЗНО (французька мова), з 2016 р. дотепер (наказ №01-23 від 29.03.2021 р.). Член «Асоціації викладачів французької мови України» (з 2019 р.).
331365	Стрій Людмила Іванівна	декан філологічного факультету, Основне місце роботи	Філологічний факультет	Диплом спеціаліста, Одеський державний університет ім. І.І. Мечникова, рік закінчення: 1992, спеціальність: українська мова та література, Диплом кандидата наук ДК 032085, виданий 15.12.2015	31	ОК2 Українська мова за професійним спрямуванням (ОП-2023)	Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 3, 9, 11, 12, 19, 20, 21. Підвищення кваліфікації: 21.10.2021 р. – 21.12.2021 р. Національний університет «Одеська юридична академія», кафедра прикладної лінгвістики – стажування за наказом ОНУ імені І.І. Мечникова № 2144-18 від 25.10.2021 р. Довідка про підвищення кваліфікації (стажування) № 2097-6 від 24.12.2021 року (180 годин – 6 кредитів ЄКТС). Основні публікації за тематикою курсу: 1. Стрій Л. І. Комунікативні стратегії в мовленні українських президентів: ритуальні мовленнєві жанри. Вісник Одеського національного університету імені І. І. Мечникова: наук. журнал. Серія «Філологія. Лінгвістика». 2020. Т. 25, вип. 2 (20). С. 112-120. 2. Стрій Л. І. Функції інавгураційної промови в українському політичному дискурсі. Вісник Одеського національного університету імені І. І. Мечникова: наук. журнал. Серія «Філологія. Лінгвістика». 2021. Т. 26, вип. 2 (20). С. 97-103.

						<p>3. Романченко А. П., Стрій Л. І. Семантична та синтаксична параметризація заголовків прогнозів погоди. Записки з українського мовознавства. 2022. Вип. 29. С. 78-88.</p> <p>4. Кіщенко А., Стрій Л. Лексичні засоби вираження категорії експресивності в сучасній українській прозі. Вісник Одеського національного університету імені І. І. Мечникова: наук. журнал. Серія «Філологія. Лінгвістика». 2022. Т. 27, вип. 2(26). С. 42–53.</p> <p>5. Стрій Л. І. Трансформація мовленнєвого жанру «подяка» в політичній комунікації. Прикладна лінгвістика на Півдні України: здобутки і перспективи: І Міжнародний конгрес. (22-23 вересня 2021 р.). Одеса: ОНУ імені І. І. Мечникова, 2021. С. 105-107.</p> <p>6. Романченко А. П., Стрій Л. І. Лінгвокогнітивний вимір епістолярної мовної особистості Лесі Українки. Леся Українка і сучасний гуманітарний дискурс: збірник тез (23-24 лютого 2021 р.). Чернівці, 2021. С. 83-84.</p> <p>Розробник робочої програми навчальної дисципліни «Українська мова за професійним спрямуванням». Одеса: ОНУ, 2023. 18 с.</p> <p>Член комісії з визначення кращих зразків краєзнавчої, історичної, дитячої, художньої літератури місцевих авторів Одеської обласної державної адміністрації (Наказ № 67 від 26 вересня 2023 р.)</p> <p>Член ІЕСФ ГО «Міжнародна фундація науковців та освітян».</p>	
344053	Князьян Маріанна Олексіївна	професор, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	Диплом спеціаліста, Одеський державний університет ім. І. І.	30	ОКЗ Педагогіка (ОП-2020)	Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 3, 4, 6, 7, 8, 12, 14, 19. Підвищення кваліфікації: 04.04– 05.04. 2019 р.

Мечникова, рік закінчення: 1993, спеціальність: французька мова і література, Диплом доктора наук ДД 006187, виданий 08.11.2007, Диплом кандидата наук ДК 003359, виданий 12.05.1999, Атестат доцента ДЦ 004762, виданий 20.06.2002, Атестат професора 12ПР 006670, виданий 14.04.2011

Харківський національний університет міського господарства імені О.М. Бекетова. Міжнародний науково-практичний семінар та кваліфікаційний тренінг «Сучасні технології навчальної діяльності викладача закладу вищої освіти». (12 годин). 10.02.2020 р.– 06.03.2020 р. Харківський національний університет міського господарства імені О.М. Бекетова. Науково-практична школа-семінар та кваліфікаційний тренінг «Сучасні технології навчальної діяльності викладача ЗВО». (48 годин). 16.11.2020 р.– 28.12.2020 р. Венеціанський університет Ка' Фоскарі, Італія. Науково-педагогічне стажування «Організація освітнього процесу в галузі філологічних наук: світовий досвід і національна практика». Сертифікат № FSI-162812-SaF від 28.12.2020 р. (180 годин). Загальна кількість: 240 годин – 8 кредитів ЄКТС. Наказ ОНУ імені І.І. Мечникова про зарахування стажування № 522-18 від 05.04.2021 р.

Основні публікації за тематикою курсу:
- в наукометричній базі Web of Science Core Collection:
1. Kniazian M., Khromchenko O. The ESP Lecturers' Self-Development Competence in Higher Educational Context. The Journal of Teaching English for Specific and Academic Purposes. 2019. Vol. 7, № 3. P. 385-393.
2. Sushchenko L., Gladyshev M., Zubtsova Y., Sushchenko R., Kniazian M. Organization of Research Work of Future Pedagogues in Higher Education Institutions : Experiential Learning Results. Revista Românească pentru Educație

Multidimensională.
Iasi: Lumen Publishing
House, 2020. Vol. 12,
Issue 1. P. 265-290.
3. Kniazian M.,
Khromchenko O.,
Sushchenko R.
Development of Future
Teachers' Project
Competence to design
Learning Process of GE,
ESP, LSP. The Journal
of Teaching English for
Specific and Academic
Purposes. 2021. Vol. 9,
No 3. P. 495-504.

- у фахових виданнях
України:

1. Князян М. О.,
Гвоздй С. П.
Технології
мультимедіа в
професійній
підготовці майбутніх
учителів. Педагогіка
формування творчої
особистості у вищій і
загальноосвітній
школах. 2022. № 85.
С. 117-121.
2. Князян М. О.,
Гвоздй С. П.
Теоретичні засади
формування
готовності майбутніх
учителів до
застосування
технологій
мультимедіа.
Інноваційна
педагогіка. 2023. №
55. С. 100-103.
3. Князян М. О.,
Силантьєва В. І.,
Гринько Л. В.
Формування
готовності майбутніх
учителів іноземних
мов та зарубіжної
літератури до
застосування
технологій
мультимедіа. Наукові
інновації та передові
технології. (Серія
«Державне
управління», Серія
«Право», Серія
«Економіка», Серія
«Психологія», Серія
«Педагогіка»). 2023.
№ 1(15). С. 364-373.
4. Князян М. О.,
Силантьєва В. І.,
Млинчик А. В.
Дослідницька
діяльність як метод
формування у
бакалаврів та
магістрів філології
готовності до
застосування
технологій
мультимедіа.
Актуальні питання у
сучасній науці. (Серія
«Історія та
археологія», Серія
«Педагогіка», Серія
«Право», Серія

«Економіка», Серія «Державне управління», Серія «Техніка»). 2023. № 1(7). С. 386-396.

5. Князян М. О. Формування соціокультурної компетентності майбутніх учителів-філологів з використанням інтерактивних технологій. Науковий вісник Ізмаїльського державного гуманітарного університету. Ізмаїл, 2020. Випуск 48. С.133-138.

6. Князян М. О. Науково-дослідницька діяльність як чинник формування компетентності професійного саморозвитку майбутніх фахівців. Актуальні питання гуманітарних наук: міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Дрогобич, 2020. № 27. Т.6. С. 84-87.

Навчально-методичні видання:
Князян М.О.
Педагогіка : методичні рекомендації до практичних занять та самостійної роботи для здобувачів вищої освіти першого (бакалаврського) рівня за спеціальністю 035 Філологія. Одеса : Видавець Букаєв Вадим Вікторович, 2023. 24 с.
Розробник робочої програми навчальної дисципліни «Педагогіка». Одеса: ОНУ, 2023. 15 с.
Офіційний опонент:
- докторської дисертації:
1. Прокопенко І.А. Система підготовки майбутніх учителів до фасилітаційної взаємодії з учнями закладів загальної середньої освіти. 2021 р. (Наказ № 530 06.06.2022)
- кандидатських дисертацій:
1. Смутченко О.С. Формування субкультури майбутніх учителів іноземних мов в

						<p>умовах полілінгвального освітнього середовища. 2020 р. (Наказ № 1198 від 28.09.2020 р.)</p> <p>2. Лисенко Н.Г. Підготовка майбутніх учителів до виховання толерантності в учнів коледжів Франції. 2021 р. (Наказ № 398 від 01.04.2021 р.)</p> <p>3. Власова В. П. «Формування готовності майбутніх учителів філологічних спеціальностей до застосування технологій мультимедіа в професійній діяльності». 2020 р. (Наказ № 34-од від 02.03.2023 р.)</p> <p>Член редакційних колегій фахових видань України: «Науковий вісник Ізмайльського державного гуманітарного університету. Серія: Педагогічні науки» (м. Ізмаїл) та «Педагогічні науки» (м. Херсон).</p> <p>Член «Асоціації викладачів французької мови України» (з 2019 р.).</p> <p>Член наукової організації «Центр українсько-європейського наукового співробітництва» (з 2021 р.).</p>	
332726	Єфімов Григорій Олександрович	Старший викладач, Основне місце роботи	Геолого-географічний факультет	<p>Диплом бакалавра, Одеська національна морська академія, рік закінчення: 2013, спеціальність: Морський та річковий транспорт,</p> <p>Диплом бакалавра, Державний заклад "Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К.Д. Ушинського", рік закінчення: 2014, спеціальність: Фізичне виховання,</p> <p>Диплом спеціаліста, Одеський</p>	17	ОК5 Фізичне виховання (ОП-2023)	<p>Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 12,14,19,20.</p> <p>Підвищення кваліфікації: Заплановано на березень 2024 р.</p> <p>Місце підвищення кваліфікації – Одеський національний технологічний університет, кафедра фізичної культури та спорту.</p> <p>Основні публікації за тематикою курсу:</p> <p>1. Єфімов Г. О., Мустафаєв Азер Махмуд огли, Попічко А. О., Соколов В. І. Вплив фізкультурно-спортивної діяльності у зміцнення здоров'я студентів. «Progressive research in the modern world»: proceedings of VI International Scientific and Practical Conference. (Boston, USA, 2-4 March 2023).</p>

Державний Політехнічний Університет, рік закінчення: 2001, спеціальність: , Диплом спеціаліста, Державний заклад «Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К.Д. Ушинського», рік закінчення: 2015, спеціальність: 7.01020101 фізичне виховання

Boston, 2023. С. 356-361.
2. Єфімов Г. О., Мустафаєв Азер Махмуд огли, Попічко А. О., Чебан В. Ф., Соколов В. І. Розвиток рухових здібностей у студенток на заняттях з міні-футболу. «Scientific research in the modern world»: proceedings of V International Scientific and Practical Conference (Toronto, Canada. 9-11 March 2023). Toronto, 2023. С. 204-209.
3. Єфімов Г. О., Мустафаєв Азер Махмуд огли, Попічко А. О., Чебан В. Ф., Соколов В. І. Фізична культура як засіб формування здорового способу життя студентської молоді. «Modern problems of science, education and society»: proceedings of I International Scientific and Practical Conference. (Kyiv, Ukraine. 26-28 March 2023). Київ, 2023. С. 464-469.
4. Єфімов Г. О., Мустафаєв Азер Махмуд огли, Попічко А. О., Чебан В. Ф., Соколов В.І. Мотивація у сфері фізичної культури і спорту у студентської молоді. «Modern problems of science, education and society»: proceedings of II International Scientific and Practical Conference (Kyiv, Ukraine. 24-16 April 2023). Київ, 2023. С. 523-528.
5. Єфімов Г.О., Мустафаєв Азер Махмуд огли, Чебан В.Ф., Соколов В. І., Попічко А.О. Виховання фізичних якостей у єдиноборців особливості швидкісно-силової підготовки студенток у спортивних іграх. «Теоретико-методичні основи організації фізичного виховання молоді»: матеріали XIV Всеукраїнської наук.-практ. онлайн-конференції (11-12 травня 2023, Львів). Львів: Львівський національний університет імені Івана Франка. С. 49-51. Розробник робочої програми навчальної

							дисципліни «Фізичне виховання». Одеса: ОНУ, 2023. 17 с. Керівництво студенткою Щетнік Іриною, яка брала участь в Паралімпійських іграх та посла призові місця у 2021 та 2022 роках. Член федерації Одеської області з кульової стрільби. Тренер викладач з кульової стрільби в ОНУ (з 2012 р.).
343960	Весна Тетяна Василівна	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	Диплом спеціаліста, Одеський державний університет імені І.І. Мечникова, рік закінчення: 1985, спеціальність: французька мова і література, Диплом кандидата наук ДК 018405, виданий 09.04.2003, Атестат доцента 12/ДЦ 020752, виданий 23.12.2008	36	ОК6 Вступ до романської філології (ОП-2020)	Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 4, 10, 12, 15, 19. Підвищення кваліфікації: 04.04–05.04.2019 р., Харківський національний університет міського господарства імені О.М. Бекетова. Міжнародний науково-практичний семінар та кваліфікаційний тренінг «Сучасні технології навчальної діяльності викладача закладу вищої освіти». (12 годин) 10.02–06.03.2020 р., Харківський національний університет міського господарства імені О.М. Бекетова. Науково-практична школа-семінар та кваліфікаційний тренінг; тема «Сучасні технології навчальної діяльності викладача ЗВО». (48 годин) 09.11–24.11.2021 р. 41-а Генеральна Асамблея ЮНЕСКО, Франція (м. Париж). Участь онлайн у роботі комісії у сфері освіти («Éducation»). Сертифікат видано Міжнародною асоціацією професорів та викладачів університетів (120 годин). Загальна кількість годин: 180 – 6 кредитів ЄКТС. Наказ ОНУ імені І.І. Мечникова № 2775-18 від 29.12.2021 р. Основні публікації: 1. Князян М. О., Романюк Д. Х., Весна Т. В., Телецька Т. В. Формування стратегій іншомовної професійної комунікації бакалаврів та магістрів філології : методологічне підґрунтя та методи.

Наукові інновації та передові технології. Серія «Психологія». 2022. № 11(13). С. 329-339.

2. Князян М. О., Романюк Д. Х., Телецька Т. В., Весна Т. В. Формування навчально-дослідницької діяльності майбутніх бакалаврів та магістрів філології на базі автентичних франкомовних текстів. Перспективи та інновації науки. Серія «Педагогіка», Серія «Психологія», Серія «Медицина». 2022. № 12(17). С. 125-135.

3. Князян М. О., Силантьєва В. І., Телецька Т. В., Весна Т. В., Панченко І. В. Культурологічний підхід до професійної підготовки майбутніх бакалаврів та магістрів філології. VIII Міжнародна науково-практична конференція «Integration of scientific and modern ideas into practice». 15-18 листопада 2022 р. Стокгольм, Швеція. С. 512-514.

4. Князян М. О., Романюк Д. Х., Весна Т. В. Методологічний базис викладання іноземних мов в умовах війни. Виклики толерантності в умовах російської воєнної агресії: матеріали Всеукраїнської науково-дискусійної платформи, яка приурочена до Міжнародного дня толерантності, м. Кропивницький, 16 листопада 2022 року. Кропивницький : ДонДУВС, 2022. С. 118-120.

Навчально-методичні видання:
Весна Т.В., Драгомирецький О.О. Вступ до романської філології: метод. рекомендації до самостійної роботи для здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти спец. 035 Філологія спеціалізації 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька. Одеса :

						<p>Видавець Букаєв Вадим Вікторович, 2024. 24 с. Розробник робочої програми навчальної дисципліни «Вступ до романської філології». Одеса: ОНУ, 2013. 11 с. Голова журі III етапу Всеукраїнської учнівської Олімпіади з французької мови – 2019 р. (Наказ №340/ОД від 17.12.2018). Заступник голови оргкомітету III етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з іноземних мов – 2020 р. (Наказ №316/ОД від 19.12.2019). Експерт–консультант III етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з французької мови – 2023 р. (Наказ Департаменту освіти і науки Одеської обласної (військової) державної адміністрації № 116/ОД від 22.12.2022 р.). Член «Асоціації викладачів французької мови України» (з 2019 р.).</p>	
125797	Яковлева Ольга Василівна	професор, Основне місце роботи	Філологічний факультет	<p>Диплом спеціаліста, Одеський державний університет ім. І. І. Мечникова, рік закінчення: 1977, спеціальність: Російська мова та література, Диплом спеціаліста, Одеський державний університет ім. І.І. Мечникова, рік закінчення: 1986, спеціальність: англійська мова та література, Диплом доктора наук ДД 004546, виданий 30.06.2015, Диплом кандидата наук КД 030968, виданий 27.02.1991, Атестація доцента ДЦ 004671, виданий 06.12.1994</p>	52	<p>ОК6 Основи мовознавства та літературознавства (ОП-2023)</p>	<p>ВВідповідає пунктам Ліцензійних умов: 1,3, 4, 5, 6, 7, 8, 12, 20. Підвищення кваліфікації: 1. Участь у Міжнародній науково-практичній конференції «Слов'янські читання» (24-25 травня 2021 р.) Сертифікат ОНУ імені І. І. Мечникова (24 години). 2. Львівський державний університет внутрішніх справ. Центр українсько-європейського співробітництва. Всеукраїнське науково-педагогічне підвищення кваліфікації: «Гендерні студії у вищій школі: сучасні виклики та досягнення». 05.09.–16.10.2022 р. (180 годин – 6 кредитів ЄКТС). Наказом ОНУ імені І. І. Мечникова № 179-18 від 6.02.2023 р. 3. Курс платформи масових відкритих онлайн-курсів Prometheus «Академічна</p>

доброчесність: онлайн-курс для викладачів» (60 годин), вид стажування – самоосвіта (позапланово). Основні публікації за тематикою курсу:

1. Яковлева О. Гендерний стереотип фемінності в контексті ритуалів на різдвяні свята в українській традиційній культурі. Слов'янський збірник. 2019. Вип. 23. С. 185–196.
2. Яковлева О. В. Гендерні ознаки мовленнєвої поведінки дітей у поетичних творах Наталії Забіли. Мова: науково-теоретичний часопис. 2021. № 35. С.50-55.
3. Яковлева О. В. Гендерні характеристики мовленнєвої поведінки дітей (на матеріалі поезій українських письменниць). Одеська лінгвістична школа: траєкторії досліджень: колект. моногр. / за заг. ред. Ковалевської Т. Ю. Одеса: ПолиПринт, 2021. С. 91–98.
4. Яковлева О. В. Кумівство як феномен української лінгвоментальності. Записки з українського мовознавства. 2023. Вип. 30. Одеса: Видавець С. Л. Назарчук, 2023. С. 197-209.
5. Яковлева О. Невербальні коди обрядового дискурсу на матеріалі календарного циклу різдвяних свят українців. Записки з українського мовознавства. 2019. Вип. 26, т. 2. С. 269–278.
6. Яковлева О. В. Особливості сугестії в обрядовому дискурсі (фонетичний рівень). Одеська лінгвістична школа: кола реконструкцій: колект. моногр. / за заг. ред. Ковалевської Т. Ю. Одеса: ПолиПринт, 2020. С. 363–369.
7. Яковлева О. В. Проблема символічного значення в сучасній україністиці. Вісник

Одеського національного університету. Серія: Філологія. 2019. Т. 24, вип. 1(19). С. 109–117.

8. Яковлева О. В., Сіліон К. Г. Вербалізація маскулінності головних героїв роману Дж. Остін «Гордість і упередженість». Мова: науково-теоретичний часопис. 2023. № 39. С.25-31.

9. Яковлева О. В., Ульянова В. О. Конфлікт феміністичних типів у повісті Наталі Кобринської «Ядзя і Катруся». Наукові записки. Серія: Філологічні науки. 2023. № 2 (205). С. 249–255.

10. Yakovlieva O., Hryhorash V. Rituals on Christmas Holidays as a Gender-Marked Discourse in Traditional Ukrainian Culture. *Lingua Montenegrina*. 2020. № 25. P. 417-433.

Навчально-методичні видання:

1. Загальне мовознавство: навч.-метод. посібник / Одес. нац. ун-т імені І.І. Мечникова; укладачі: О. А. Войцева, О. М. Новак, О. В. Яковлева. Одеса. 2022, 136 с.

2. Вступ до мовознавства. Програми лекційних курсів, семінарських і практичних занять кафедри загального та слов'янського мовознавства: метод. посіб. / відпов. ред. д-р філол. наук, професор О. А. Войцева. Одеса: Одеський національний університет імені І. І. Мечникова, 2018. С.17-22.

3. Яковлева О. В. Методичні рекомендації, тестові та контрольні завдання до практичних занять і самостійної роботи з дисципліни «Вступ до мовознавства» для студентів I курсу факультету РГФ за спеціальністю 035 – філологія. Одеса, 2018. 37 с.

Член Спеціалізованої

							вченої ради Д 41.051.02 за спеціальностями 10.02.01 – українська мова, 10.02.04 – германські мови в Одеському національному університеті імені І.І. Мечникова. Член редакційної колегії науково-теоретичного часопису «Мова» (фахове видання). Член редакційної колегії збірника наукових праць «Записки з українського мовознавства» (фахове видання)
136228	Малиновський Артур Тимофійович	професор, Основне місце роботи	Філологічний факультет	Диплом спеціаліста, Одеський державний університет імені І.І.Мечникова, рік закінчення: 1998, спеціальність: 030502 Російська мова та література, Диплом доктора наук ДД 013109, виданий 23.01.2023, Диплом кандидата наук ДК 064055, виданий 22.12.2010, Атестат доцента 12ДЦ 038451, виданий 03.04.2014	22	ОКБ Основи мовознавства та літературознавства (ОП-2023)	Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 3, 4, 5, 8, 11, 12, 14, 19. Підвищення кваліфікації: 29.03.2021 р. – 29.05.2021 р. Одеська національна академія харчових технологій, кафедра українознавства і лінгводидактики. Тема: «Новації філологічної освіти». Довідка про стажування № 78/61 від 31.05.2021. (180 годин – 6 кредитів ЄКТС). Основні публікації за тематикою курсу: 1. Малиновський А. Т. Про читача, межі тексту та естетичну діяльність. Межі тексту / Межі в тексті: колективна монографія. Луцьк: Вежа-Друк, 2020. С. 102-111. 2. Malinowski A. Tartu as a border town. Text – cathedral – culture – history. Bibliotekarz Podlaski. T. 45. № 4. 2019. С. 167–180. (Scopus). 3. Malinowski A. The Architectonics of Sensibility in the View of the Theory of Cultural Transfer. Early Prose by Pantelejmon Kulish. Studia Slavica Hung. 65. 2020. № 2. P. 299–310 (Scopus). 4. Malinowski A. Bilingualism and the Figures of Postcolonial Speech. Cultural Transfers of Modern Ukrainian Prose. Forum for World Literature Studies. Vol. 13. № 4. 2021. P. 660–676 (Scopus). 5. Malinowski A. Architectonics of

emotions and subjective logic of national history in the prose of Taras Shevchenko). Heteroglossia. 2022. Vol. 13. Studia kulturoznawczo-filologiczne. S. 11–29. (Scopus)

6. Малиновський А. Т. «Татарские набеги» Г. Ф. Квітки-Оснoв'яненка: від завоювання фронтирів до утворення культурного тигля. Проблеми гуманітарних наук: збірник наукових праць Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. 2021. Вип. 45. С. 240–251.

7. Малиновський А. Т. Adam Mickiewicz: tożsamość na pograniczu kultur. Слов'янський збірник. 2019. Вип. 23. С. 164–176. (Scopus)

8. Musiy V., Malynovskyi A., Mizinkina O., Tombulatova I. Universal «Music” in the Prose of the Postmodern Era». Postmodern Openings. 2022. Vol. 13 (Sup1). P. 276 – 299.

9. Малиновський А. Т. Поетика історії як гра колоніальною екзотикою («Головатый» Г. Квітки-Оснoв'яненка). Українська словесність у полікультурно-освітньому просторі сьогодення. Збірник тез доповідей міжнародної наукової конференції. 23–24 вересня 2021 року. Одеса, 2021. С. 113–121.

10. Малиновський А. Т. Роль дистанційного навчання в освоєнні антропологічної проблематики української літератури. Проблеми онлайн-навчання філологічних дисциплін у вищій школі: Зб. матеріалів науково-практичного семінару кафедри загального та слов'янського мовознавства ОНУ імені І.І.Мечникова. Одеса: ОНУ, 2023. С. 45–62.

						<p>Розробник робочої програми навчальної дисципліни «Основи мовознавства та літературознавства». Одеса: ОНУ, 2023. 24 с.</p> <p>Захистив дисертацію: Антропологія української прози першої половини XIX століття. Культурні трансфери. Автореферат на здобуття наукового ступеня доктора філологічних наук за спеціальностями 10.01.01 – українська література; 10.01.05 – порівняльне літературознавство; Інститут літератури імені Т. Г. Шевченка НАН України, Київ, 2023. 40 с.</p>	
343960	Весна Тетяна Василівна	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	<p>Диплом спеціаліста, Одеський державний університет імені І.І. Мечникова, рік закінчення: 1985, спеціальність: французька мова і література, Диплом кандидата наук ДК 018405, виданий 09.04.2003, Атестат доцента 12ДЦ 020752, виданий 23.12.2008</p>	36	ОК7 Історія основної іноземної мови (ОП-2020)	<p>Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 4, 10, 12, 15, 19. Підвищення кваліфікації: 04.04–05.04.2019 р., Харківський національний університет міського господарства імені О.М. Бекетова. Міжнародний науково-практичний семінар та кваліфікаційний тренінг «Сучасні технології навчальної діяльності викладача закладу вищої освіти». (12 годин) 10.02–06.03.2020 р., Харківський національний університет міського господарства імені О.М. Бекетова. Науково-практична школа-семінар та кваліфікаційний тренінг; тема «Сучасні технології навчальної діяльності викладача ЗВО». (48 годин) 09.11–24.11.2021 р. 41-а Генеральна Асамблея ЮНЕСКО, Франція (м. Париж). Участь онлайн у роботі комісії у сфері освіти («Education»). Сертифікат видано Міжнародною асоціацією професорів та викладачів університетів (120 годин). Загальна кількість годин: 180 – 6 кредитів ЄКТС. Наказ ОНУ імені І.І. Мечникова про зарахування стажування № 2775-18 від 29.12.2021 р.</p>

Основні публікації за тематикою курсу:

1. Князян М. О., Романюк Д. Х., Весна Т. В., Телецька Т. В. Формування стратегій іншомовної професійної комунікації бакалаврів та магістрів філології : методологічне підґрунтя та методи. Наукові інновації та передові технології. Серія «Психологія». 2022. № 11(13). С. 329-339.
2. Князян М. О., Романюк Д. Х., Телецька Т. В., Весна Т. В. Формування навчально-дослідницької діяльності майбутніх бакалаврів та магістрів філології на базі автентичних франкомовних текстів. Перспективи та інновації науки. Серія «Педагогіка», Серія «Психологія», Серія «Медицина». 2022. № 12(17). С. 125-135.
3. Князян М. О., Силантьєва В. І., Телецька Т. В., Весна Т. В., Панченко І. В. Культурологічний підхід до професійної підготовки майбутніх бакалаврів та магістрів філології. VIII Міжнародна науково-практична конференція «Integration of scientific and modern ideas into practice». 15-18 листопада 2022 р. Стокгольм, Швеція. С. 512-514.
4. Князян М. О., Романюк Д. Х., Весна Т. В. Методологічний базис викладання іноземних мов в умовах війни. Виклики толерантності в умовах російської воєнної агресії: матеріали Всеукраїнської науково-дискусійної платформи, яка приурочена до Міжнародного дня толерантності, м. Кропивницький, 16 листопада 2022 року. Кропивницький : ДонДУВС, 2022. С. 118-120.

Навчально-методичні видання:
Весна Т.В. Історія французької мови. Частина 1. Галльський

						<p>субстрат: метод. рекомендації до самостійної роботи для здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти спец. 035 Філологія спеціалізації 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька. Одеса : Видавець Букаєв Вадим Вікторович, 2024. 36 с.</p> <p>Розробник робочої програми навчальної дисципліни «Історія основної іноземної мови». Одеса: ОНУ, 2023. 13 с.</p> <p>Голова журі III етапу Всеукраїнської учнівської Олімпіади з французької мови – 2019 р. (Наказ №340/ОД від 17.12.2018).</p> <p>Заступник голови оргкомітету III етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з іноземних мов – 2020 р. (Наказ №316/ОД від 19.12.2019).</p> <p>Експерт–консультант III етапу Всеукраїнської учнівської Олімпіади з французької мови – 2023 р. (Наказ Департаменту освіти і науки Одеської обласної (військової) державної адміністрації №116/ОД від 22.12.2022).</p> <p>Член «Асоціації викладачів французької мови України» (з 2019 р.).</p>	
181911	Вінцковський Тарас Степанович	професор, Основне місце роботи	Факультет історії та філософії	<p>Диплом спеціаліста, Одеський державний університет ім. І. І. Мечникова, рік закінчення: 1995, спеціальність: історик, Диплом доктора наук ДД 005424, виданий 12.05.2016, Диплом кандидата наук ДК 008890, виданий 13.12.2000, Атестат доцента ДЦ 009726, виданий 16.12.2004</p>	23	ОК1 Історія України та української культури (ОП-2023)	<p>Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 3, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 19.</p> <p>Підвищення кваліфікації: 03.04.2023 р. – 29.05.2023 р. Державний архів Одеської області. Тема: «Організація сучасної науково-методичної роботи в архівній службі». (180 годин – 6 кредитів ЄКТС). Наказ ОНУ імені І. І. Мечникова № 517-18 від 29.03.2023 р.</p> <p>Основні публікації за тематикою курсу: 1. Vintskovskiy T. The General Consulate of Romania in Odessa under the terms of the “red” terror of January-March 1918 (based on</p>

						<p>the sources of Odessa's press). Analele științifice ale Universității "Alexandru Ioan Cuza" din Iași (serie nouă). Istorie. Iași: Editura Universității "Alexandru Ioan Cuza" din Iași, 2019. Tom LXV. P. 563-572.</p> <p>2. Вінцковський Т. Курси українознавства в Одесі у 1917-1919 роках: ідеї, кадри, результати. Краєзнавство : науковий журнал. 2019. № 2. С. 96-110.</p> <p>3. Вінцковський Т. Василь Пилишенко: нарис біографії члена Центральної Ради. Укр. біографістика = Biographistica Ukrainica : зб. наук. пр. Ін-ту біогр. дослідж. / НАН України, Нац. б-ка України ім. В. І. Вернадського. Київ, 2020. Вип. 20. С. 240-254.</p> <p>4. Вінцковський Т. Єврейська громада Сімферополя в революції 1917 року: суспільно-політичні аспекти діяльності (за матеріалами газети «Южные ведомости»). Вісн. Харків. націон. ун-ту імені В. Н. Каразіна. Серія «Історія України. Українознавство: історичні та філософські науки». Харків, 2020. Вип. 31. С. 123-135.</p> <p>5. Vintskovskyi T. Repatriation of the Polish population from the Izmail region in 1945-1946 (according to the State Archives of the Odesa region). Historical Yearbook. "Ovidius" University of Constanța, Faculty of History and Political Science. Constanța, 2021. Vol. XVIII. P. 59-75.</p> <p>Розробник робочої програми навчальної дисципліни «Історія України та української культури». Одеса: ОНУ, 2023. 20 с.</p> <p>Член Національної спілки краєзнавців України (з 2010 р.). Членський квиток № 0980.</p>	
344603	Бежан Олена Анатоліївна	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	Диплом спеціаліста, Одеський національний університет ім.	15	ОК8 Історія зарубіжної літератури (ОП-2020)	Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 4, 8, 10, 11, 19. Підвищення кваліфікації:

І.І. Мечникова,
рік закінчення:
2005,
спеціальність:
030502 Мова
та література
(англійська),
Диплом
кандидата наук
ДК 015430,
виданий
04.07.2013

21.10.2019 р. –
21.11.2019 р. Одеський
національний
морський університет,
кафедра іноземної
філології. Тема:
«Новітні підходи у
вивченні класичних
літератур». Наказ
ОНУ імені І.І.
Мечникова № 2495-18
від 18.10.2019 р.
01.11.2022 р. –
28.02.2023 р.
Віденський Інститут
вивчення проблем
Голокосту імені
Симона Візенталя
(Відень, Австрія).
Міжнародна грантова
програма, наукове
стажування. Тема:
«Голокост у літературі
та мистецтві» (180
годин – 6 кредитів
ЄКТС). Наказ ОНУ
імені І. І. Мечникова
про зарахування
стажування №1103-18
від 22.06.2023 р.

Основні публікації за
тематикою курсу:
1. Бежан О.А.
Біографія та
автобіографія як
жанрові
модифікатори
літератури про
Голокост. Науковий
вісник Міжнародного
гуманітарного
університету. Серія :
Філологія. Одеса :
Видавничий дім
«Гельветика», 2019.
Вип. 41. Т. 1. С. 78-81.
2. Bezhan O. The
artistic method of J.
Kerouac in the novel
“On the road”. Scientific
Journal of Polonia
University.
Czestochowa, Poland :
Publishing House of
Polonia University
«Educator», 2020. Vol.
38, № 1-1. P. 6-18.
3. Бежан О.А.
«Література факту» в
американській прозі
другої половини ХХ
століття : до теорії
питання. Актуальні
питання гуманітарних
наук : міжвуз. зб. наук.
праць молодих вчених
Дрогобицького
державного
педагогічного
університету імені
Івана Франка. 2023.
Вип. 60, т. 1. С. 129-
133.
4. Bezhan O. The image
of «an ordinary
American» in J.
Updike's short stories.
Scientific Journal of
Polonia University.
Czestochowa, Poland :

Publishing House of
Polonia University
«Educator», 2023. Vol.
56. P. 21-26.

1. Formanova S. V.,
Boieva E. V., Gerkerova
O. M., Krupenova T. I.
The anthroponym icon
peculiarities in the N.V.
Gogol's novella «Viy».
Revista Turismo
Estudios & Práticas
(RTEP) : Caderno
Suplementar 01. 2021.
№. 01. P. 1-18. (WoS)

5. Бежан О.А.
Поетизація буденності
в романі Енн Тайлер
«Катушка синіх
ниток». Актуальні
питання лінгвістики
та методики
викладання іноземних
мов : матеріали VIII
Міжнародної науково-
практичної
конференції,
присвяченої пам'яті
доктора педагогічних
наук, професора В.Л.
Скалкина (12 квітня
2022 року). Одеса,
2022. С. 175-179.

6. Бежан О.А. У
пошуках власної
ідентичності : роман
Ф. Рота «Змова проти
Америки».
Інноваційні підходи
до формування
багатомовної та
полікультурної
компетенції в умовах
викликів сьогодення :
матеріали
Міжнародної науково-
практичної
конференції (23-24
листопада 2023 р.).
Одеса : Міжнародний
гуманітарний
університет, 2023. С.
15 -19. URL:
[http://dspace.onua.edu
.ua/handle/11300/2695
2](http://dspace.onua.edu.ua/handle/11300/26952)

7. Бежан О.А. Visual
adaptations of Anne
Frank's image and diary
(«The Diary of a Young
Girl») : tradition vs
experiment.
International scientific
conference :
Innovations in
philology : whims or the
need of the hour.
(December 6-7, 2023).
Riga, Latvia : Baltija
Publishing, 2023. P.
28-32.

Навчально-методичні
видання:
Бежан О.А.
Західноєвропейська
література XVII–XVIII
століття. Класицизм.
Бароко.
Просвітництво :
метод. посіб. для

						<p>здобувачів вищої освіти першого (бакалаврського) рівня спеціальності 035 Філологія. Одеса : Видавець Букаєв Вадим Вікторович, 2023. 115 с. (електронне видання). Розробник робочих програм навчальної дисципліни: «Історія зарубіжної літератури» (Зарубіжна література: Середні віки та Відродження). Одеса: ОНУ, 2023. 12 с. «Історія зарубіжної літератури» (Зарубіжна література XVII-XVIII ст. Класицизм. Бароко. Просвітництво. Одеса: ОНУ, 2023. 12 с.</p> <p>Член наукової організації «Центр українсько-європейського наукового співробітництва» (з 2019 р.). 2020 р. – дотепер – наукове консультування вчителів іноземної мови та зарубіжної літератури Опорного навчального закладу – Савранський навчально-виховний комплекс «загальноосвітня школа I-III ступенів – дошкільний навчальний заклад» («Савранський ліцей», Савранський район, Одеська область). Наказ №226 від 06.08.2020 р.</p>	
158929	Мусій Валентина Борисівна	професор, Основне місце роботи	Філологічний факультет	<p>Диплом спеціаліста, Одеський державний університет ім. І.І. Мечникова, рік закінчення: 1979, спеціальність: Російська мова та література, Диплом кандидата наук ФЛ 008809, виданий 13.11.1985, Атестація доцента ДЦ 040854, виданий 11.09.1991, Атестація професора 12ПР 007353, виданий 10.11.2011</p>	37	OK8 Історія зарубіжної літератури (ОП-2020)	<p>Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 4, 7, 8, 12, 15. Підвищення кваліфікації: 27.03.2023 р. – 07.05.2023 р. Львівський національний університет імені Івана Франка, Центр українсько-європейського наукового співробітництва. Підвищення кваліфікації «Студентоцентризований горизонт філологічної освіти: здобутки і перспективи». Сертифікат № ADV-270342-FSI від 07.05.2023 (180 годин – 6 кредитів ЄКТС). Наказ ОНУ імені І. І.</p>

Мечникова про
зарахування
стажування № 2617-18
від 29.11.2022 р.
Лютий 2021 р.
Компанія «Наукові
публікації –
Publ.Science».
Навчальні вебінари з
наукометрії «Головні
метрики сучасної
науки. Scopus та Web
of Science» (10 годин).
Сертифікат АА
1407/12.02.2021.
10.07.2023 р. –
18.08.2023 р. ОНУ
імені І. І. Мечникова.
Навчання за
програмою
«Українська мова
(рівень С1-С2 – вільне
володіння) при Центрі
мовної підготовки та
мовної сертифікації
ОНУ імені І. І.
Мечникова.
Сертифікат №
UM07ONU23 (180
годин – 6 кредитів
ЄКТС).

Основні публікації за
тематикою курсу:
1. Мусій В. Б.
Оповідання Джуліана
Барнса «Безмовність»:
структура дискурсу.
Прикладна
лінгвістика на Півдні
України: здобутки і
перспективи.
Колективна
монографія / за ред.
Н.В. Кондратенко.
Вінниця: ТВОРИ,
2022. С. 120-126.
2. Musiy V.,
Malynovskyi A.,
Mizinkina O.,
Tombulatova I.
Universal “Music” in
the Prose of the
Postmodern Era.
Postmodern Openings.
Editura Lumen. 2022.
Vol. 13 (1Sup1). P. 276-
299 (Web of Science)
3. Мусій В. Б. Мотив
пошуків підлітком
ідентичності в ситуації
тотальної самотності в
сучасній літературі.
Вчені записки
Таврійського
національного
університету імені
В.І.Вернадського.
Серія: Філологія.
Журналістика. 2023.
Т. 34 (73). № 1. Ч. 2. С.
108-112.
4. Мусій В. Б. Мотив
двійництва у творах
сучасної літератури
(Ю. Вайнонен «Німіий
бог», Л. Дереш
«Спустошення», Г.
Трибусон «Віденські
гриби»). Синопис:
текст, контекст, медіа.

						<p>2023. Т. 29, № 2. С. 102-107.</p> <p>5. Мусій В. Б. Постмодерна візія взаємин «автор – герой» як акту трансгресії. Вісник Одеського національного університету. Філологія. 2022. Т. 27, вип. 1(25). С. 28-37.</p> <p>Розробник робочої програми навчальної дисципліни «Історія зарубіжної літератури» (Зарубіжна література другої половини ХХ ст. – початку ХХ ст.: екзистенціалізм, постмодернізм). Одеса: ОНУ, 2023. 17 с.</p> <p>Голова журі II етапу Всеукраїнського конкурсу-захисту науково-дослідницьких робіт учнів-членів Малої академії наук України 2023 р. Секція «Зарубіжна література» (Додаток до наказу Департаменту освіти і науки ОДА від 13.01.2023 р. № 3-ОД; Наказ ДОН № 53-ОД від 27.03.2023 р.)</p> <p>Член науково-технічної ради ОНУ імені І.І. Мечникова (Наказ 85-02 від 28.12.2022 р.)</p> <p>Науковий керівник науково-дослідної теми № 312 «Порубіжжя як феномен у художній творчості та в літературознавчій методології», зареєстрованої в УкрІНТЕІ (№ держреєстрації - 0121U111788); тема розробляється з 2021 року.</p> <p>Рецензент (з 2022 року) в наукометричному (Scopus) журналі Езиків свят. Orbis Linguarum (Болгарія).</p>	
345927	Запорожченко Юлія Олександрівна	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	Диплом магістра, Одеський національний університет ім. І.І. Мечникова, рік закінчення: 2005, спеціальність: 030502 Мова та література (німецька), Диплом кандидата наук ДК 058320,	13	ОК9 Історія зарубіжної літератури (ОП-2023)	Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 4, 8, 13, 14. Підвищення кваліфікації: 12.02.2022 р. – 20.03.2022 р. Ягеллонський університет, кафедра польсько-українських студій, Краків. Міжнародне практичне стажування; тема: «International

виданий
10.03.2010,
Атестат
доцента 12/ДЦ
037550,
виданий
17.01.2014

internship Fundraising and Organization of Project Activities in Educational Establishments: European Experience». Сертифікат № SZFL-001806 (180 годин – 6 кредитів ЄКТС). Наказ ОНУ імені І. І. Мечникова про зарахування стажування № 1724-18 від 30.09.2022 р.

Основні публікації за тематикою курсу:
1. Pomohaibo J. Myth of the Berlin Wall in the German Wenderoman (T. Brussig, “Heroes Like Us”). Philological sciences : modern scholarly discussions : coll. monograph. Lviv-Toruń : Liha-Pres, 2019. P. 100-120.
2. Pomohaibo, J. The German Intercultural Novel of the 21st century. “The Great Homecoming” by Anna Kim. World literature at the intersection of cultures and civilizations : coll. Monograph. Lviv-Toruń : Liha-Pres, 2019. P. 54-72.
3. Pomohaibo J. Germany’s Past in the Third Generation Fiction (M. Beyer, “Flughunde”). Development of philology and linguistics at the modern historical period : coll. Monograph. Lviv-Toruń : Liha-Pres, 2019. P. 67-83.
4. Помогайбо Ю.О. Практика авторських самоінценувань у німецькій металітературі ХХІ ст. (В. Хаас, Т. Главініч). Записки з романо-германської філології. Одеса : КП ОМД, 2019. Вип. I (42). С. 171-179.
5. Помогайбо Ю.О. Жанрові трансформації у літературі періодів «рубежа» і «перехідності» (німецька література кінця ХХ – початку ХХІ ст.). Проблеми сучасного літературознавства. 2019. Вип. 28. С. 30-44.
6. Помогайбо Ю.О. Перехідність сучасної німецької літератури (методологія аналізу). Південний архів (філологічні науки).

						Херсон : ХДУ, 2019. № 80. С. 54-58. Розробник робочої програми навчальної дисципліни «Історія зарубіжної літератури» (Антична література). Одеса: ОНУ, 2023. 13 с. Член редакційної колегії наукових фахових видань України: «Південний архів (філологічні науки)», «Вісник Харківського національного університету імені В.Н. Каразіна». Серія «Філологія». Відповідальний виконавець кафедральної науково-дослідницької теми № 200 «Дослідження зарубіжної літератури в системі літературознавчих шкіл»; номер державної реєстрації № 0119U002442, термін виконання 01.04.19-31.12.2023 р.
344603	Бежан Олена Анатоліївна	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	Диплом спеціаліста, Одеський національний університет ім. І.І. Мечникова, рік закінчення: 2005, спеціальність: 030502 Мова та література (англійська), Диплом кандидата наук ДК 015430, виданий 04.07.2013	15	ОК9 Історія зарубіжної літератури (ОП-2023) Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 4, 8, 10, 11, 19. Підвищення кваліфікації: 21.10.2019 р. – 21.11.2019 р. Одеський національний морський університет, кафедра іноземної філології. Тема: «Новітні підходи у вивченні класичних літератур». Наказ ОНУ імені І.І. Мечникова № 2495-18 від 18.10.2019 р. 01.11.2022 р. – 28.02.2023 р. Віденський Інститут вивчення проблем Голокосту імені Симона Візенталя (Відень, Австрія). Міжнародна грантова програма, наукове стажування. Тема: «Голокост у літературі та мистецтві» (180 годин – 6 кредитів ЄКТС). Наказ ОНУ імені І. І. Мечникова про зарахування стажування №1103-18 від 22.06.2023 р. Основні публікації за тематикою курсу: 1. Бежан О.А. Біографія та автобіографія як жанрові модифікатори літератури про Голокост. Науковий вісник Міжнародного гуманітарного

університету. Серія :
Філологія. Одеса :
Видавничий дім
«Гельветика», 2019.
Вип. 41. Т. 1. С. 78-81.

2. Bezhan O. The
artistic method of J.
Kerouac in the novel
“On the road”. Scientific
Journal of Polonia
University.
Czestochowa, Poland :
Publishing House of
Polonia University
«Educator», 2020. Vol.
38, № 1-1. P. 6-18.

3. Бежан О.А.
«Література факту» в
американській прозі
другої половини ХХ
століття : до теорії
питання. Актуальні
питання гуманітарних
наук : міжвуз. зб. наук.
праць молодих вчених
Дрогобицького
державного
педагогічного
університету імені
Івана Франка.
Дрогобич :
Видавничий дім
«Гельветика», 2023.
Вип. 60, т. 1. С. 129-
133.

4. Bezhan O. The image
of «an ordinary
American» in J.
Updike’s short stories.
Scientific Journal of
Polonia University.
Czestochowa, Poland :
Publishing House of
Polonia University
«Educator», 2023. Vol.
56. P. 21-26.

1. Formanova S. V.,
Boieva E. V., Gerkerova
O. M., Krupenova T. I.
The anthroponym icon
peculiarities in the N.V.
Gogol’s novella «Viy».
Revista Turismo
Estudos & Práticas
(RTEP) : Caderno
Suplementar 01. 2021.
№. 01. P. 1-18. (WoS)

5. Бежан О.А.
Поетизація буденності
в романі Енн Тайлер
«Катушка синіх
ниток». Актуальні
питання лінгвістики
та методики
викладання іноземних
мов : матеріали VIII
Міжнародної науково-
практичної
конференції,
присвяченої пам’яті
доктора педагогічних
наук, професора В.Л.
Скалкіна (12 квітня
2022 року). Одеса,
2022. С. 175-179.

6. Бежан О.А. У
пошуках власної
ідентичності : роман
Ф. Рота «Змова проти
Америки».
Інноваційні підходи

до формування багатомовної та полікультурної компетенції в умовах викликів сьогодення : матеріали Міжнародної науково-практичної конференції (23-24 листопада 2023 р.). Одеса : Міжнародний гуманітарний університет, 2023. С. 15 -19. URL: <http://dspace.onua.edu.ua/handle/11300/26952>

7. Бежан О.А. Visual adaptations of Anne Frank's image and diary («The Diary of a Young Girl») : tradition vs experiment. International scientific conference : Innovations in philology : whims or the need of the hour. (December 6-7, 2023). Riga, Latvia : Baltija Publishing, 2023. P. 28-32.

Навчально-методичні видання:
Бежан О.А.
Західноєвропейська література XVII–XVIII століття. Класицизм. Бароко.

Просвітництво : метод. посіб. для здобувачів вищої освіти першого (бакалаврського) рівня спеціальності 035 Філологія. Одеса : Видавець Букаєв Вадим Вікторович, 2023. 115 с. (електронне видання).

Розробник робочих програм навчальної дисципліни:
«Історія зарубіжної літератури»
(Зарубіжна література: Середні віки та Відродження). Одеса: ОНУ, 2023. 12 с.

«Історія зарубіжної літератури»
(Зарубіжна література XVII-XVIII ст. Класицизм. Бароко. Просвітництво. Одеса: ОНУ, 2023. 12 с.

Член наукової організації «Центр українсько-європейського наукового співробітництва». 2020 р. – дотепер – наукове консультування вчителів іноземної мови та зарубіжної літератури Опорного

							навчального закладу – Савранський навчально-виховний комплекс «загальноосвітня школа I-III ступенів – дошкільний навчальний заклад» («Савранський лицей», Савранський район, Одеська область). Наказ №226 від 06.08.2020 р.
372144	Ульянова Вікторія Олегівна	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	<p>Диплом бакалавра, Одеський національний університет імені І.І. Мечникова, рік закінчення: 2013, спеціальність: 030508 Філологія, Диплом магістра, Одеський національний університет імені І.І. Мечникова, рік закінчення: 2014, спеціальність: Українська мова і література, Диплом кандидата наук ДК 057581, виданий 24.09.2020</p>	6	ОК10 Латинська мова (ОП-2023)	<p>Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 4, 5, 10, 12, 19. Підвищення кваліфікації: 10.10.2022 р. – 28.10.2022 р. Університету прикладних наук Анхальт, Німеччина (Hochschule Anhalt, HSA) на базі DUDIZ (німецько-український центр цифрових інновацій). Міжнародне стажування DigIn.Net 2 за підтримки DAAD. Тема: «Digital Future: Blended Learning». Програма стажування педагогічних і науково-педагогічних працівників ЗВО (180 годин – 6 кредитів ЄКТС). Наказ ОНУ імені І.І. Мечникова № 1103-18 від 22.06.2023 р.</p> <p>Основні публікації за тематикою курсу: 1. Миронова Л.А., Ульянова В.О. Роль латинської мови у формуванні професійної компетентності майбутніх фармацевтів. Гуманітарний корпус : зб. наук. ст. з актуальних проблем філософії, культурології, психології, педагогіки та історії. 2023. № 49. С. 76-78. 2. Ульянова В.О., Миронова Л.А., Бондаренко О.К. Інструменти Google Workspace у навчальному процесі. Забезпечення якості вищої освіти : матеріали V Всеукраїнської науково-методичної конференції (13-14 квітня 2023 р.). Одеса, 2023 С. 354-355. 3. Миронова Л.А., Ульянова В.О. Національно-культурний компонент</p>

соматичних фразеологізмів іспанської, латинської та української мов. Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Серія : «Філологія». Одеса : МГУ, 2023. № 60. С. 9-12.

4. Maslova Y. Ulianova V. Etiquette of Online Education and Upbringing of Students during the Pandemic : Practical Recommendations. Inequality, Informational Warfare, Fakes and Self-Regulation. Education and Upbringing of Youth, Youth Voice Journal. 2023. Vol. III. P. 46-56.

5. Ульянова В.О., Миронова Л.А. Проблеми викладання латинської мови на природничих факультетах у сучасних реаліях. Іноземні мови в контексті сучасного розвитку природничих та гуманітарних наук : міждисциплінарний підхід : матеріали VIII Всеукраїнської науково-практичної інтернет-конференції з питань методики викладання іноземної мови (24 жовтня 2022 р.). Одеса, 2022. С. 60-64.

6. Ulianova V., Myronova L. Peculiarities of the implementation of interactive teaching methods during Latin lessons. Actual problems of linguistics and linguodidactics in the context of modern approaches : Proceedings of the VI International Scientific Conference (2 December 2022). Comra, 2022. P. 87-90.

Навчально-методичні видання:
Миронова Л.А., Григораш В.С., Ульянова В.О. Методичні рекомендації до курсу «Латинська мова» для здобувачів вищої освіти ступеня бакалавра спеціальності 035 «Філологія». Одеса: «Студія Печать», 2020. 28 с.
Розробник робочої

							програми навчальної дисципліни «Латинська мова». Одеса : ОНУ, 2023. 14 с.
343960	Весна Тетяна Василівна	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	Диплом спеціаліста, Одеський державний університет імені І.І. Мечникова, рік закінчення: 1985, спеціальність: французька мова і література, Диплом кандидата наук ДК 018405, виданий 09.04.2003, Атестат доцента 12ДЦ 020752, виданий 23.12.2008	36	ОК10 Основна іноземна мова (французька) (ОП-2020)	Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 4, 10, 12, 15, 19. Підвищення кваліфікації: 04.04–05.04.2019 р. Харківський національний університет міського господарства імені О.М. Бекетова. Міжнародний науково-практичний семінар та кваліфікаційний тренінг «Сучасні технології навчальної діяльності викладача закладу вищої освіти». (12 годин). 10.02–06.03.2020 р. Харківський національний університет міського господарства імені О.М. Бекетова. Науково-практична школа-семінар та кваліфікаційний тренінг «Сучасні технології навчальної діяльності викладача ЗВО». (48 годин). 09.11–24.11.2021 р. 41-а Генеральна Асамблея ЮНЕСКО, Франція (м. Париж). Участь онлайн у роботі комісії у сфері освіти («Éducation»). Сертифікат видано Міжнародною асоціацією професорів та викладачів університетів (120 годин). Загальна кількість годин: 180 – 6 кредитів ЄКТС. Наказ ОНУ імені І.І. Мечникова про зарахування № 2775-18 від 29.12.2021 р. Основні публікації за тематикою курсу: 1. Весна Т.В., Телецька Т.В. Лексичні інновації періоду коронавірусної пандемії. Записки з романо-германської філології. 2020. Вип. 1(44). С. 82-89. 2. Марінашвілі М.Д., Весна Т.В., Склярова Л.П. Мовні засоби вираження емотивності в художньому діалозі. Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Серія Філологія. 2022. Вип.

56. С. 90–94.
3. Князян М. О., Романюк Д. Х., Весна Т. В., Телецька Т. В. Формування стратегій іншомовної професійної комунікації бакалаврів та магістрів філології : методологічне підґрунтя та методи. Наукові інновації та передові технології. Серія «Психологія». 2022. № 11(13). С. 329-339.

4. Князян М. О., Панченко І. В., Весна Т. В. Самостійна робота з використання франкомовного пісенного матеріалу в процесі підготовки майбутніх бакалаврів філології. Перспективи та інновації науки. Серія «Педагогіка», Серія «Психологія», Серія «Медицина». 2022. № 10(15). С. 164-175.

5. Князян М. О., Романюк Д. Х., Телецька Т. В., Весна Т. В. Формування навчально-дослідницької діяльності майбутніх бакалаврів та магістрів філології на базі автентичних франкомовних текстів. Перспективи та інновації науки. Серія «Педагогіка», Серія «Психологія», Серія «Медицина». 2022. № 12(17). С. 125-135.

6. Князян М. О., Панченко І. В., Весна Т. В. Лексико-стилістичні механізми створення гумору в мовленні дітей у творах Рене Госінні «Маленький Ніколя» та Марселя Паньоля «Улюблені тижні». Нова філологія: зб. наук. праць. 2022. № 86. С. 68-73.

7. Князян М. О., Телецька Т. В., Весна Т. В. Активізація спонтанного мовлення здобувачів вищої освіти на початковому етапі навчання французької мови. Interdisciplinary research: scientific horizons and perspectives: collection of scientific papers «SCIENTIA» with Proceedings of the IV International Scientific and Theoretical Conference (November

11, 2022). Vilnius, 2022. P. 141-143.

8. Князян М. О., Романюк Д. Х., Весна Т. В. Методологічний базис викладання іноземних мов в умовах війни. Виклики толерантності в умовах російської воєнної агресії: матеріали Всеукраїнської науково-дискусійної платформи, яка приурочена до Міжнародного дня толерантності (м. Кропивницький, 16 листопада 2022 р.). Кропивницький : ДонДУВС, 2022. С. 118-120.

Навчально-методичні видання:

1. Млинчик А.В., Весна Т.В. Практична фонетика французької мови : метод. рекомендації до курсу «Основна іноземна мова (французька)» для здобувачів вищої освіти ступеня бакалавра спеціальності 035 Філологія спец. 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька. Одеса: Видавець Букаєв Вадим Вікторович, 2022. 43 с.

2. Весна Т.В., Марінашвілі М.Д. Франкомовний публіцистичний текст: методичні рекомендації до самостійної роботи і практичних занять з навчальної дисципліни «Основна іноземна мова (французька)» для здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти спец. 035 Філологія спеціалізації 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька. Одеса: Видавець Букаєв Вадим Вікторович, 2023. 32 с.

Розробник робочої програми навчальної дисципліни «Основна іноземна мова (французька)». Одеса: ОНУ, 2023.

Голова журі III етапу Всеукраїнської учнівської Олімпіади з французької мови – 2019 р. (Наказ №340/ОД від

						17.12.2018 р.). Заступник голови оргкомітету III етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з іноземних мов – 2020 р. (Наказ № 316/ОД від 19.12.2019 р.). Експерт–консультант III етапу Всеукраїнської учнівської Олімпіади з французької мови – 2023 р. (Наказ Департаменту освіти і науки Одеської обласної (військової) державної адміністрації №116/ОД від 22.12.2022 р.). Член «Асоціації викладачів французької мови України» (з 2019 р.).	
343834	Марінашвілі Мальвіна Джангізівна	доцент, завідувач кафедри, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	Диплом спеціаліста, Одеський державний університет імені І.І. Мечникова, рік закінчення: 1984, спеціальність: Французька мова і література, Диплом магістра, Одеський державний університет ім. І. І. Мечникова, рік закінчення: 1995, спеціальність: французька мова та література, Диплом кандидата наук КД 037850, виданий 05.06.1991, Аттестат доцента ДЦ 003402, виданий 30.11.1993	33	ОК10 Основна іноземна мова (французька) (ОП-2020)	Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 3, 4, 8, 10, 12, 14, 15, 19. Підвищення кваліфікації: 04.04–05.04.2019 р., Харківський національний університет міського господарства імені О.М. Бекетова. Міжнародний науково-практичний семінар та кваліфікаційний тренінг «Сучасні технології навчальної діяльності викладача закладу вищої освіти». (12 годин) 10.02–06.03.2020 р., Харківський національний університет міського господарства імені О.М. Бекетова. Науково-практична школа-семінар та кваліфікаційний тренінг «Сучасні технології навчальної діяльності викладача ЗВО». (48 годин) 16.11.2020 р. – 28.12.2020 р. Венеціанський університет Ка'Фоскарі, Італія. Науково-педагогічне стажування. Тема: «Організація освітнього процесу в галузі філологічних наук: світовий досвід і національна практика». Сертифікат № FSI-162812-SaF від 28.12.2020 р. (180 годин). Загальна кількість годин: 240 (8 кредитів ЄКТС). Наказ ОНУ імені І.І. Мечникова про зарахування

стажування № 522-18
від 05.04.2021 р.

Основні публікації за тематикою курсу:

1. Марінашвілі М.Д. Мовні засоби творення іронічної модальності у книзі Олів'є Маньї «Dessine-moi un Parisien». Мова. Одеса : Астропринт, 2019. Вип. 32. С. 9-15.
2. Марінашвілі М.Д. Синтаксичні засоби реалізації суб'єктивної модальності у книзі Олів'є Маньї «Dessine-moi un Parisien». Львівський філологічний часопис. Львів : Видавничий дім «Гельветика», 2019. № 6. С. 148-152.
3. Marinashvili M. Average word length and text redundancy variability: French texts case study. Scientific Journal of Polonia University (PNAP. Periodyk Naukowy Akademii Polonijnej). Czestochowa : Publishing House of Polonia University «Educator», 2020. Vol. 38, № 1-2. P. 70-78.
4. Коккіна Л.Р., Марінашвілі М.Д. Гендерно нейтральна мова в сучасному суспільстві як перекладознавча проблема. Проблеми гуманітарних наук : зб. наук. праць Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Серія «Філологія». Дрогобич : Видавничий дім «Гельветика», 2021. Вип. 46. С. 47–56.
5. Марінашвілі М.Д., Коккіна Л.Р., Польщина Д.С. Французькомовний гастрономічний дискурс : лінгвопрагматичний аспект. Записки з романо-германської філології. Одеса : Астропринт, 2022. Вип. 1(48). С. 73–85.
6. Марінашвілі М.Д., Весна Т.В., Склярова Л.П. Мовні засоби вираження емотивності в художньому діалозі. Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Серія Філологія. Одеса :

Видавничий дім
«Гельветика», 2022.
Вип. 56. С. 90–94.
7. Марінашвілі М.Д.,
Корнієнко А.В.
Комічне в
репрезентації
етнічних стереотипів у
французькомовному
художньому тексті.
Сучасні студії з
романської і
германської філології
: матеріали
Міжнародної науково-
практичної
конференції (15
травня 2020 р.).
Одеса, 2020. С. 74-77.
8. Marinashvili M.
Représentation verbale
du concept émotionnel
de PEUR dans la langue
française. Мови, науки
та практика :
матеріали IV
Міжнародної
франкомовної
конференції в Україні
(8-9 квітня 2021 р.).
Львів, 2021. С. 99–100.
9. Марінашвілі М.Д.,
Закерничний Д.Є.
Лексико-семантична
репрезентація
емоційного концепту
VONNEUR у
французькій мовній
картині світу.
Proceedings of the XXV
International Scientific
and Practical
Conference
«Theoretical
foundations of
scientists and modern
opinions regarding the
implementation of
modern trends». (June
27–30, 2023) San
Francisco, USA.
International Science
Group. 2023. P. 342-
344.
10. Марінашвілі М.Д.
Аналітичні засоби
вираження родів дії у
сучасній французькій
мові. Débats
scientifiques et
orientations
prospectives du
développement
scientifique: collection
de papiers scientifiques
«ΛΟΓΟΣ» avec des
matériaux de la V
conférence scientifique
et pratique
internationale, Paris, 21
juillet 2023. Paris-
Vinnitsia: La Fedelta &
Plateforme scientifique
européenne, 2023. С.
114-115.

Навчально-методичні
видання:
Весна Т.В.,
Марінашвілі М.Д.
Франкомовний

публіцистичний текст:
методичні
рекомендації до
самостійної роботи і
практичних занять з
навчальної
дисципліни «Основна
іноземна мова
(Французька)» для
здобувачів першого
(бакалаврського)
рівня вищої освіти
спец. 035 Філологія
спеціалізації 035.055
Романські мови та
літератури (переклад
включно), перша –
французька. Одеса:
Видавець Букаєв
Вадим Вікторович,
2023. 32 с.
Розробник робочої
програми навчальної
дисципліни «Основна
іноземна мова
(Французька)». Одеса:
ОНУ, 2023.
Науковий керівник
науково-дослідної
теми № 202
«Семантико-
когнітивне і
функціонально-
прагматичне
дослідження
французької мови»;
номер державної
реєстрації
0119U002444 (Наказ
ОНУ № 721-18 від
03.04.19); термін
виконання теми – з
01.04.2019 р. по
31.12.2023 р.
Керівник наукової
роботи студентки
Польщиної Д.С. – I
місце на I етапі
Всеукраїнського
конкурсу студентських
наукових робіт (2021-
2022 н.р.) за
спеціальністю
«Романські мови».
Голова журі з
французької мови II
етапу Всеукраїнського
конкурсу-захисту
науково-
дослідницьких робіт
учнів – членів Малої
академії наук. (2019,
2020, 2021, 2022, 2023
рр.). Накази
Департаменту освіти і
науки Одеської ОДА
№ 31/ОД від
05.02.2019 р.; №
25/ОД від 6.02.2020
р.; № 32/ОД від
1.03.2021 р.; №4/ОД
від 18,01.2022; №
3/ОД від 13.01.2023
р.)
Член «Асоціації
викладачів
французької мови
України» (з 2019 р.).
Член наукової
організації «Центр
українсько-

							європейського наукового співробітництва» (з 2020 р.).
344007	Млинчик Андрій Венедиктович	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	<p>Диплом спеціаліста, Одеський державний університет ім. І. І. Мечникова, рік закінчення: 1986, спеціальність: французька мова та література, Диплом кандидата наук КД 016118, виданий 30.05.1990, Атестат доцента ДЦ 003253, виданий 30.01.1996</p>	34	ОК10 Основна іноземна мова (французька) (ОП-2020)	<p>Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 4, 10, 12, 14, 19. Підвищення кваліфікації: 24.10–25.10.2017 р. ОНУ імені І.І. Мечникова, навчально-методичний семінар (методист: К. Пераццо, Університетське Агентство Франкофонії). Тема: «Використання автентичних матеріалів при навчанні французької мови як іноземної». Свідоцтво видано відділенням Університетського Агентства Франкофонії по Центральній та Східній Європі у м. Кишиневі, Молдова. (14 годин). 10.02–06.03.2020 р., Харківський національний університет міського господарства імені О.М. Бекетова. Науково-практична школа-семінар та кваліфікаційний тренінг «Сучасні технології навчальної діяльності викладача ЗВО». (48 годин) 09.11–24.11.2021 р. 41-а Генеральна Асамблея ЮНЕСКО, Франція (м. Париж). Участь онлайн у роботі комісії у сфері освіти («Education»). Сертифікат видано Міжнародною асоціацією професорів та викладачів університетів (120 годин). Загальна кількість годин: 182 – 6 кредитів ЄКТС. Наказ ОНУ імені І.І. Мечникова про зарахування № 2775-18 від 29.12.2021 р.</p> <p>Основні публікації за тематикою курсу: 1. Коккіна Л.Р., Млинчик А.В., Щетнік І.С Структурно-семантичні особливості фразеологізмів з компонентом «кіт» (на матеріалі французької, англійської та української мов).</p>

Записки з романо-германської філології. 2022. Вип. 2(49). С. 14-27.

2. Млинчик А.В., Коккіна Л.Р., Шведенко А.Є. Функціонування концептуальної метафори у франкомовному та україномовному рекламних дискурсах. Львівський філологічний часопис. 2022. № 12. С. 120-125.

3. Князян М. О., Телецька Т. В., Млинчик А. В., Бетанкур Н. Розвиток лексичної компетентності майбутніх бакалаврів філології з використанням французьких поетичних творів. Перспективи та інновації науки. Серії «Педагогіка», «Психологія», «Медицина». 2022. № 13(18). С. 260-271.

4. Mlynchuk A. Le concept antonymique "intelligence / bêtise" dans l'image linguistique du monde des Français. "Langues, Sciences et Pratiques": Actes du zème Colloque international francophone en Ukraine (Odessa, 3-4 octobre 2019). Херсон: Видавничий дім «Гельветика», 2019. Р. 158-159.

5. Млинчик А.В., Соломикіна С.М. Лінгвокультурний концепт «приватність» і його репрезентація у французькій мові (на матеріалі фразеологічних одиниць). Сучасні студії з романської і германської філології : Матеріали Міжнародної науково-практичної конференції: м. Одеса, 15 травня 2020 р. / За редакцією д. філол. н., проф. Колегаєвої І.М. Одеса: КП ОМД, 2020. С. 132-134.

Навчально-методичні видання:

1. Телецька Т.В., Млинчик А.В. Методичні вказівки до курсу «Аналіз художнього тексту» для здобувачів вищої освіти ступеня бакалавра четвертого року навчання спеціальності 035

						<p>Філологія 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька. Одеса: Аріадна, 2019. 36 с.</p> <p>2. Млинчик А.В., Весна Т.В. Практична фонетика французької мови: метод. рек. до курсу «Основна іноземна мова (французька)» для здобувачів вищої освіти ступеня бакалавра спеціальності 035 Філологія спец. 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька. Одеса: Видавець Букаєв Вадим Вікторович, 2022. 43 с.</p> <p>Розробник робочої програми навчальної дисципліни «Основна іноземна мова (французька)». Одеса: ОНУ, 2023.</p> <p>Голова та член журі III етапу учнівської олімпіади з французької мови, 2019-2022 рр. (Накази Департаменту освіти і науки Одеської ОДА №316/ОД від 19.12.2019 р., №116/ОД від 22.12.2022 р.).</p> <p>Член «Асоціації викладачів французької мови України» (з 2019 р.).</p>	
344153	Панченко Інна Володимирівна	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	<p>Диплом спеціаліста, Одеський державний університет ім. І. І. Мечникова, рік закінчення: 1990, спеціальність: французька мова і література, Диплом кандидата наук КН 003598, виданий 19.11.1993, Атестат доцента ДЦ 001949, виданий 23.12.1999</p>	30	<p>OK10 Основна іноземна мова (французька) (ОП-2020)</p>	<p>Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 4, 8, 10, 12, 19.</p> <p>Підвищення кваліфікації: 04.04–05.04.2019 р., Харківський національний університет міського господарства імені О.М. Бекетова. Міжнародний науково-практичний семінар та кваліфікаційний тренінг «Сучасні технології навчальної діяльності викладача закладу вищої освіти». (12 годин). 10.02–06.03.2020 р., Харківський національний університет міського господарства імені О.М. Бекетова. Науково-практична школа-семінар та кваліфікаційний тренінг; тема «Сучасні технології навчальної діяльності викладача ЗВО». (48 годин). 16.11.2020 р. –</p>

28.12.2020 р.
Венеціанський
університет
Ка'Фоскарі, Італія.
Науково-педагогічне
стажування. Тема:
«Організація
освітнього процесу в
галузі філологічних
наук: світовий досвід і
національна
практика».
Сертифікат
Сертифікат № FSI-
162818-SaF від
28.12.2020 р. (180
годин).
Загальна кількість
годин: 240 (8 кредитів
ЄКТС). Наказ ОНУ
імені І. І. Мечникова
про зарахування
стажування № 522-18
від 05.04.2021 р.
Курси ТОВ «Академія
цифрового розвитку»:
3.01-15.01.2023 р.,
тема: «Цифрові
інструменти Google
для освіти». Базовий
рівень, Сертифікат №
GDTfE-06-B-02983.
16.01-22.01.2023 р.,
тема: «Цифрові
інструменти Google
для освіти». Середній
рівень, Сертифікат №
GDTfE-06-C-01590.
20.02-26.02.2023 р.,
тема: «Цифрові
інструменти Google
для освіти».
Поглиблений рівень,
Сертифікат № GDTfE-
07-П-01354.
Вебінар «Цифрові
інструменти Google
для освіти» (для
педагогічних,
науково-педагогічних
працівників закладів
дошкільної, загальної
середньої,
позашкільної,
професійної
(професійно-
технічної), фахової
передвищої та вищої
освіти). 16.01.2023 р.
Сертифікат № GDTfE-
ВПП-10198.
Основні публікації за
тематикою курсу:
1. Kniazian M.O.,
Pantchenko I. V. La
formation de la
compétence
communicative dans le
cadre de la lecture
suivie. Вісник
Київського
національного
лінгвістичного
університету. Серія
«Педагогіка та
психологія». 2018. №.
29. Р. 135-141.
2. Kniazian M.O.,
Pantchenko I. V. Les
exercices d'activité
créative (à partir de la

nouvelle de Pierre Gamarra “La Dame aux cerises”). Вісн. Київ. нац. лінгвіст. уні-ту. Серія: Педагогіка та психологія. 2019. № 30. Р. 103–109.

3. Князян М.О., Панченко І.В., Весна Т.В. Самостійна робота з використання франкомовного пісенного матеріалу в процесі підготовки майбутніх бакалаврів філології. Перспективи та інновації науки (Серія «Педагогіка», Серія «Психологія», Серія «Медицина»). 2022. Вип. 10(15). С. 164-175.

4. Князян М. О., Панченко І. В., Весна Т. В. Лексико-стилістичні механізми створення гумору в мовленні дітей у творах Рене Госінні «Маленький Ніколя» та Марселя Паньоля «Улюблені тижні». Нова філологія: зб. наук. праць. 2022. № 86. С. 68-73.

5. Pantchenko I. V. Particularités communicatives de l’acte complimenteur. “Langues, Sciences et Pratiques”: Actes du 3e Colloque international francophone en Ukraine (3-24 octobre 2020, Odessa). Херсон: Гельветика, 2019. Р.176-177.

6. Pantchenko I. V. Signes physiques et verbaux du mensonge dans le roman policier. “Langues, Sciences et Pratiques”: Actes du 4-e Colloque international francophone en Ukraine (08-09 avril 2021, Львів: Видавництво PAIS, 2021. Р. 115-116.

Навчально-методичні видання:

1. Kniazian M.O., Pantchenko I. V. Lecture suivie (à partir du roman de Gustave Flaubert «Madame Bovary»). Beau Bassin: Éditions universitaires européennes, 2019. 95 р.

2. Князян М.О., Панченко І.В., Романюк Д.Х. «Домашнє читання» (до курсу «Основна іноземна мова (французька)» (третій рік навчання) для здобувачів вищої освіти ступеня

«Бакалавр» спеціальності 035 «Філологія», спеціалізації 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька: методичні рекомендації. Одеса: Видавництво ОНУ імені І. І. Мечникова, 2021. 64 с.
3. Князян М.О., Панченко І.В., Романюк Д.Х. Усне та писемне мовлення до курсу «Основна іноземна мова (французька)» (другий рік навчання) для здобувачів вищої освіти ступеня «Бакалавр» спеціальності 035 «Філологія», спеціалізації 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька: Методичні рекомендації. Одеса: Видавництво ОНУ імені І. І. Мечникова, 2021. 60 с.
4. Панченко І.В., Князян М.О. Стилїстика французької мови. Тропи. Методичні рекомендації до курсу «Стилїстика основної іноземної мови» для самостійної роботи здобувачів вищої освіти ступеня бакалавра спеціальності 035 Філологія спеціалізації 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька. Одеса: Видавець Букаєв Вадим Вікторович, 2022. 48 с.
Розробник робочої програми навчальної дисципліни «Основна іноземна мова (французька)». Одеса: ОНУ, 2023.
Відповідальний виконавець науково-дослідної теми № 202 «Семантико-когнітивне і функціонально-прагматичне дослідження французької мови»; номер державної реєстрації 0119U002444 (Наказ ОНУ №721-18 від 03.04.2019 р.), термін виконання теми – з 01.04.2019 р. по 31.12.2023 р.

							Член «Асоціації викладачів французької мови України» (з 2019 р.).
344084	Телецька Тетяна Володимирівна	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	<p>Диплом спеціаліста, Одеський державний університет ім. І. І. Мечникова, рік закінчення: 1992, спеціальність: французька мова і література, Диплом кандидата наук ДК 031157, виданий 15.12.2005, Аттестат доцента 12/ДЦ 021882, виданий 23.12.2008</p>	31	ОК10 Основна іноземна мова (французька) (ОП-2020)	<p>Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 4, 10, 12, 15, 19.</p> <p>Підвищення кваліфікації: 04.04–05.04.2019 р. Харківський національний університет міського господарства імені О.М. Бекетова. Міжнародний науково-практичний семінар та кваліфікаційний тренінг «Сучасні технології навчальної діяльності викладача закладу вищої освіти». (12 годин). 10.02–06.03.2020 р. Харківський національний університет міського господарства імені О.М. Бекетова. Науково-практична школа-семінар та кваліфікаційний тренінг «Сучасні технології навчальної діяльності викладача ЗВО». (48 годин). 09.11–24.11.2021 р. 41-а Генеральна Асамблея ЮНЕСКО, Франція (м. Париж). Участь онлайн у роботі комісії у сфері освіти («Education»). Сертифікат видано Міжнародною асоціацією професорів та викладачів університетів (120 годин). Загальна кількість годин: 180 – 6 кредитів ЄКТС. Наказ ОНУ імені І.І. Мечникова про зарахування стажування № 2775-18 від 29.12.2021 р. Курси ТОВ «Академія цифрового розвитку»: 05.09 – 18.09.2022 р., тема: «Цифрові інструменти Google для освіти» (Базовий рівень); Сертифікат № GDTfE-02-04821 (30 годин). 19.09 – 25.09.2022 р., тема: «Цифрові інструменти Google для освіти» (Середній рівень); Сертифікат № GDTfE-02-C-01364 (15 годин). 26.09 – 02.10.2022 р., тема: «Цифрові інструменти Google для освіти» (Поглиблений рівень); Сертифікат № GDTfE-02-П-00250 (15 годин).</p>

15.11.2023 р. –
12.12.2023 р.
стажування при
університеті Сорбонни
Париж-Норд за
стипендією уряду
Франції; участь у
проекті «Етичні та
лінгвістичні аспекти
штучного інтелекту».

Основні публікації за
тематикою курсу:
1. Весна Т.В., Телецька
Т.В. Лексичні
інновації періоду
коронавірусної
пандемії. Записки з
романо-германської
філології. Одеса: КП
ОМД, 2020. Вип.
1(44). С. 82-89.
2. Князян М. О.,
Романюк Д. Х., Весна
Т. В., Телецька Т. В.
Формування стратегій
іншомовної
професійної
комунікації
бакалаврів та
магістрів філології :
методологічне
підґрунтя та методи.
Наукові інновації та
передові технології.
Серія «Державне
управління», Серія
«Право», Серія
«Економіка», Серія
«Психологія», Серія
«Педагогіка». 2022.
№ 11(13). С. 329-339.
3. Князян М. О.,
Романюк Д. Х.,
Телецька Т. В., Весна
Т. В. Формування
навчально-
дослідницької
діяльності майбутніх
бакалаврів та
магістрів філології на
базі аутентичних
франкомовних
текстів. Перспективи
та інновації науки.
Серія «Педагогіка»,
Серія «Психологія»,
Серія «Медицина».
2022. № 12(17). С. 125-
135.
4. Князян М. О.,
Романюк Д. Х.,
Телецька Т. В.,
Млинчик А. В.
Формування вмінь
майбутніх бакалаврів
філології у
діагностичній
діяльності протягом
педагогічної
практики. Наука і
техніка сьогодні. Серія
«Педагогіка», Серія
«Право», Серія
«Економіка», Серія
«Техніка», Серія
«Фізико-математичні
науки». 2022. №
12(17). С. 309-318.
5. Князян М. О.,
Телецька Т. В.,

Млинчик А. В.,
Бетанкур Н. Розвиток
лексичної
компетентності
майбутніх бакалаврів
філології з
використанням
французьких
поетичних творів.
Перспективи та
інновації науки. Серія
«Педагогіка»,
«Психологія»,
«Медицина». 2022. №
13(18). С. 260-271.

6. Кривоніс Д. В.,
Телецька Т. В., Ігіна О.
В. Здатність до
інноваційної
діяльності майбутніх
бакалаврів та
магістрів філології:
аналіз наукових
підходів до сутності,
структури, методів
формування.
Перспективи та
інновації науки. Серія:
Педагогіка. 2023. №
14(32). С. 248-258.

7. Телецька Т. В.,
Кривоніс Д. В.
Комунікативно-
прагматичне
значення
кондиціоналу у
франкомовній пресі.
Наукові записки
Національного
університету
«Острозька академія».
Серія «Філологія».
2023. Вип. 19.(87). С.
68-71.

Навчально-методичні
видання:
1. Телецька Т.В.,
Кривоніс Д.В. Часові
форми дійсного
способу дієслова у
сучасній французькій
мові: метод. вказівки
до самостійної роботи
з навчальної
дисципліни
«Граматичні категорії
французького
дієслова» для
здобувачів першого
(бакалаврського)
рівня вищої освіти
спеціальності 035
Філологія
спеціалізації 035.055
Романські мови та
літератури (переклад
включно), перша –
французька. Одеса:
Олді+, 2023. 32 с.

2. Телецька Т.В.,
Кривоніс Д.В.
Значення та
функціонування
артикля у сучасній
французькій мові:
метод. вказівки до
самостійної роботи з
навчальної
дисципліни
«Граматичні категорії
іменних частин мови»

							<p>для здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти спеціальності 035 Філологія спеціалізації 035.055 Романські та літератури (переклад включно), перша – французька. Одеса: Олді+, 2023. 29 с. Розробник робочої програми навчальної дисципліни «Основна іноземна мова (французька)». Одеса: ОНУ, 2023. Член журі з французької мови II етапу Всеукраїнського конкурсу-захисту науково-дослідницьких робіт учнів - членів Малої академії наук (2019-2023 рр.). Накази Департаменту освіти і науки Одеської ОДА № 31/ОД від 05.02.2019 р.; № 25/ОД від 6.02.2020 р.; № 32/ОД від 1.03.2021 р.; №4/ОД від 18.01.2022; № 3/ОД від 13.01.2023 р.) Член «Асоціації викладачів французької мови України» (з 2019 р.).</p>
345913	Романець Валентина Михайлівна	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	<p>Диплом спеціаліста, Одеський державний університет імені І.І. Мечникова, рік закінчення: 1976, спеціальність: Французька мова і література, Диплом кандидата наук ДК 021682, виданий 16.05.2014, Атестат доцента АД 001360, виданий 23.10.2018</p>	29	ОК8 Історія зарубіжної літератури (ОП-2020)	<p>Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 3, 4, 11, 12, 14, 20. Підвищення кваліфікації: 10.06.2021 р. – 29.07.2021 р. Загреб, Хорватія. Міжнародне науково-педагогічне стажування. Тема: «Integration in European Educational Area» (180 годин – 6 кредитів ЄКТС). Наказ ОНУ імені І. І. Мечникова про зарахування стажування № 2093-18 від 15.11.2022 р..</p> <p>Основні публікації за тематикою курсу: 1. Романець В.М. L'Héritage littéraire de Victor Hugo dans le contexte du romantisme français. Проблеми сучасного літературознавства. Одеса, 2019. Вип. 28. С. 72-81. 2. Романець В.М. Depiction of the conflict between personality and state in the novel "1984" by G. Orwell. Записки з романо-германської філології. 2020. Вип. 1 (44). С.</p>

135-142.
3. Романець В.М.,
Подковирофф Н.Т.
Тип романтичного
героя та тема гордої
смерті в романі А. де
Вінї «Сен-Мар».
Записки з романо-
германської філології.
2022. Вип. 2(49).
С.145-154.
4. Романець В.М.,
Подковирофф Н.Т.
Композиція та
архітектоніка твору як
ознака авторського
стилю. Дж. Чосер
«Кентерберійські
оповідання». Записки
з романо-германської
філології. 2023. Вип. 1
(50). С. 238-252.
5. Романець В.М.
Мотив свободи в
поезії Дж. Г. Байрона
та Г. Лонгфелло у
перекладах П.
Грабовського.
Матеріали
міжнародної науково-
практичної
конференції «Сучасні
студії з романо-
германської
філології» (15 травня
2020 р.). Одеса, 2020.
С. 81-83.
6. Романець В.М.
Французька
фольклорна казка –
специфіка
національних та
жанрових ознак.
Сучасні студії з
романо-германської
філології: матеріали ІІ
Всеукраїнської
науково-практичної
конференції. Одеса,
2021. С. 63-66.
7. Романець В. М.
Образ оповідача у
казці-притчі
«Маленький принц»:
засоби,
характеристики.
Актуальні проблеми
вищої освіти та
педагогічної науки:
зб. наук. пр. Одеса:
ФОП Бондаренко
М.О., 2021. С. 113-116.
8. Романець В.М.,
Шведенко А.Е.
Художня вигадка та
історична реальність в
романі А. де Вінї
«Сен-Мар».
Благословенний
Григорій Сковорода –
світовий геній
мудрості та гуманного
духу: матеріали
регіональної науково-
практичної інтернет-
конференції (3 грудня
2022 р.). Одеса, 2022.
С. 104-105.
9. Романець В.М.
Образ Жанни д'Арк в
творах світової

						<p>літератури щодо історико-генетичного методу дослідження. Міжнародна науково-практична конференція «Проблематика та перспективи розвитку науки, освіти, технологій та суспільства в XXI столітті» (30 березня 2023 р.). Біла Церква, 2023. С. 15-17.</p> <p>Навчально-методичні видання: Войтенко Л.І., Романець В.М. Методичні рекомендації до курсу «Антична література» для здобувачів вищої освіти першого (бакалаврського) рівня за спеціальністю 035 Філологія. Одеса : Видавець Букаєв Вадим Вікторович, 2023. 21 с.</p> <p>Розробник робочих програм навчальної дисципліни: «Історія зарубіжної літератури» (Зарубіжна література XIX ст.: Романтизм). Одеса: ОНУ, 2023. 18 с.</p> <p>«Історія зарубіжної літератури» (Зарубіжна література XIX ст.: Реалізм). Одеса: ОНУ, 2023. 17 с.</p> <p>«Історія зарубіжної літератури» (Реалізм – нові художні течії XX ст.). Одеса: ОНУ, 2023. 13 с.</p> <p>Консультування викладачів зарубіжної літератури з використанням сучасних інноваційних технологій Одеської ЗОШ I-III ступенів № 43 (Наказ № 253 28.12.2019 р.). Керівництво роботою літературно-дискусійного студентського гуртка «Задзеркаля» (протокол № 2 Вченої ради факультету РГФ від 08.02.2023 р.).</p>	
256682	Секундант Сергій Григорович	професор, Основне місце роботи	Факультет історії та філософії	Диплом спеціаліста, Московський державний університет ім. М.В. Ломоносова, рік закінчення: 1978, спеціальність: філософія,	34	ОК1 Філософія за (ОП-2020)	Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1; 7; 8; 19 Підвищення кваліфікації: 03.04.2023 р. – 29.05.2023 р. Кафедра філософії Національного університету «Одеська юридична академія».

Диплом
доктора наук
ДД 004894,
виданий
29.09.2015,
Диплом
кандидата наук
ФС 005280,
виданий
27.07.1983,
Атестат
доцента ДЦ
007067,
виданий
29.12.1983

(180 годин – 6
кредитів ЄКТС).
Довідка про
підвищення
кваліфікації № 678-6
від 30.05.2023 р.
Основні публікації за
тематикою курсу:
1. Секундант С. Г.
Історія філософії як
покликання.
Sententiae. 2019.
№38(2). С. 165-200.
(Scopus)
2. Секундант С. Г.
Ляйбніц і Вольф:
порівняльний аналіз
поняття системи.
Sententiae. 2020. №
39(1). С. 8-28. (Scopus)
3 Секундант С. Г.
Вольф і еkleктицизм:
від поняття відкритої
системи до
систематичного
інтелекту. Sententiae.
2021. № 40(2). С. 6-29.
(Scopus)
4. Секундант С.Г.
Ляйбніц і Вольф:
Критичні засади ідеї
наукової революції в
філософії. Sententiae.
2021. № 40(1). С. 44-
66. (Scopus)
5. Секундант С.Г.
Ежен Дюпреель і Хаїм
Перельман:
нормативно-критичні
засади «риторичного
повороту в сучасній»
філософії. Ч. 1.
Sententiae. 2022. №
41(2). С. 61-93.
(Scopus)
6. Секундант С.,
Олехова І. Час і
простір у філософії
Ляйбніца. Ч. 1.
Sententiae. 2022. №
41(2). С. 98-123.
(Scopus)
7. Секундант С.,
Орехова І. Час і
простір у філософії
Ляйбніца. Ч. 2.
Sententiae. 2022. №
41(3). С. 91-116.
(Scopus)
8. Секундант С.Г.
Ежен Дюпреель і Хаїм
Перельман:
нормативно-критичні
засади «риторичного
повороту в сучасній»
філософії. Ч. 2.
Sententiae. 2023. №
42(1). С. 37-68.
(Scopus)
9. Секундант С.,
Орехова І. Час і
простір у філософії
Ляйбніца. Ч. 3.
Sententiae. 2023. №
42(2). С. 87-110.
(Scopus)
Розробник робочої
програми навчальної
дисципліни
«Філософія». Одеса:
ОНУ, 2023. 16 с.

Офіційний опонент кандидатських дисертацій (Спеціальність 09.00.05 – Історія філософії):
Зборовська Ксенія. Антропологічна рецепція спадщини Діонісія Ареопагіта у Миколи Кузанського» (07.03.2019 р.) (КНУ імені Т.Г. Шевченка);
Данілов Дмитро «Трансформація поняття «дг'яна» у вченні йоги (історико-філософський аналіз)» (21.06.2019) (Інститут філософії імені Г.С. Сковороди НАН України);
Фідатова М.С. Релігійна філософія Алвіна Платінги в контексті сучасної історико-філософської думки. Дніпро, 2021 р. та докторської дисертації:
Дубініна В.О. Формування герменевтичної парадигми в німецькій філософії XIX – XX ст. Дніпро, 2020 р.
Був членом спеціалізованої вченої ради Д 41.051.09 для спеціальності 09.00.02 – «Діалектика і методологія пізнання». Наказ МОН 04.03.2020 р. № 387 (зі змінами Наказ МОН № 946 від 22.07.2020 р.).
Член редколегії наукових фахових видань України: «Докса» (ОНУ імені Мечникова, Свідоцтво про державну реєстрацію: КВ № 6910 від 30.01.2003 р.; «Епістемологічні дослідження у філософії, соціальних і політичних науках» (Дніпровський національний університет. (затверджено наказом МОН України № 1604 від 22.12.2016 р., зі змінами від 24.05.2018 р. № 527).).
Член редколегії журналу, який входять до наукометричної бази «Scopus»: «Sententiae». (<https://sententiae.vntu.edu.ua/index.php/sententiae>).
Головний редактор наукового фахового

						журналу «Актуальні проблеми філософії і соціології» (Одеса). Журнал внесено до Переліку наукових фахових видань (наказ МОН України від 09.03.2016 р. № 241 (Додаток 9)). Член Філософської спілки м. Одеса, філософської секції культурно-просвітницького центру «Будинок вчених» м. Одеси (Довідка, видана Підприємством «Будинок вчених» Одеської обласної організації профспілки працівників освіти і науки України, вих. № 01 від 16 січня 2023 року). Член Товариства Gesellschaft für Analytische Philosophie (GAP) https://www.gap-im-netz.de/de/
--	--	--	--	--	--	---

Таблиця 3. Матриця відповідності програмних результатів навчання, освітніх компонентів, методів навчання та оцінювання

Програмні результати навчання ОП	ПРН відповідає результату навчання, визначеному стандартом вищої освіти (або охоплює його)	Обов'язкові освітні компоненти, що забезпечують ПРН	Методи навчання	Форми та методи оцінювання
<p><i>ПРН12.</i> Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.</p>	☒	<p>ОК18 Теоретична фонетика основної іноземної мови (ОП-2020)</p>	<p>Словесні: лекція, пояснення правил, понять, явищ, термінів; коментування, роз'яснення змісту і способу виконання завдань; опис мовних фактів і фонетичних явищ. Наочні: демонстрування ілюстративних матеріалів, презентації PowerPoint. Практичні: відповіді на запитання; виконання завдань, що виносяться на самостійну роботу, виконання тренувальних вправ.</p>	<p>Оцінювання усних відповідей під час практичних занять, оцінювання завдань, що виносяться на самостійне опрацювання.</p>
		<p>ОК14 Стилїстика основної іноземної мови (ОП-2020)</p>	<p>Словесні: лекції, розповідь, бесіда, коментування, роз'яснення викладачем змісту і способу виконання завдань, навчальна дискусія, опис мовних фактів і явищ. Наочні: ілюстрування навчального матеріалу. Практичні: самостійні завдання, творчі завдання, навчально-дослідницька</p>	<p>Усне опитування, оцінювання виконання завдань самостійної роботи.</p>

		робота.	
	ОК12 Лексикологія основної іноземної мови (ОП-2020)	Словесні: лекція, пояснення. Наочні: презентації PowerPoint. Практичні: практичні вправи, виконання творчих самостійних завдань.	Усне опитування, контрольні письмові роботи, перевірка творчих самостійних завдань. Комп'ютерне тестування.
	ОК12 Друга іноземна мова (англійська) (ОП-2023)	Словесні: розповідь, пояснення, бесіда. Наочні: ілюстрування (у тому числі мультимедійні презентації), демонстрація аудіозаписів. Практичні: тренувальні вправи, творчі вправи, рольові ігри.	Усне опитування, контрольні письмові роботи, оцінювання завдань для самостійної роботи.
	ОК11 Перша іноземна мова (французька) (ОП-2023)	Словесні: пояснення правил, понять, явищ, термінів; бесіда викладача з групою; інструктування, коментування, роз'яснення викладачем змісту і способу виконання завдань; опис мовних фактів і явищ; навчальна дискусія. Наочні: ілюстрування навчального матеріалу, демонстрування відео- та аудіозаписів. Практичні: самостійні завдання, творчі завдання. Вправи (усні та письмові): рецептивні, репродуктивні, продуктивні; некомунікативні, умовно-комунікативні, комунікативні. Комунікативний метод.	Оцінювання усних відповідей під час практичних занять, оцінювання завдань, що виносяться на самостійну роботу.
	ОК10 Латинська мова (ОП-2023)	Словесні: розповідь, пояснення, бесіда, навчальна дискусія (обмін думками). Наочні: демонстрація таблиць та граматичного матеріалу, презентація дослідження з історії мови. Практичні: тренувальні вправи, аналіз та переклад текстів, робота в групах.	Оцінювання усних відповідей та письмових вправ під час практичних занять.
	ОК7 Історія основної іноземної мови (ОП-2020)	Словесні: лекція, розповідь, пояснення, бесіда, дискусія, обговорення проблемних питань на практичних заняттях. Наочні: ілюстрування навчального матеріалу, демонстрація автентичного матеріалу. Практичні: завдання для самостійної роботи, коментар відеоресурсів.	Усне опитування під час лекцій і практичних занять, виступ з повідомленням, письмова робота.
	ОК6 Основи мовознавства та літературознавства (ОП-2023)	Словесні: лекції (проблемні, лекції-візуалізації, лекції з аналізом конкретних ситуацій), розповідь, пояснення, бесіда, інструктаж, дискусія, диспут. Наочні: мультимедійні презентації, демонстрація, презентація результатів власних досліджень. Практичні: тренувальні вправи; творчі вправи.	Оцінювання усних і письмових відповідей на практичних заняттях.

<p><i>ПРН13. Аналізувати й інтерпретувати твори української та зарубіжної художньої літератури й усної народної творчості, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі (відповідно до обраної спеціалізації).</i></p>	<input checked="" type="checkbox"/>	<p>ОК23 Курсова робота з зарубіжної літератури (ОП-2020)</p>	<p>Консультації, виконання індивідуального завдання, пошуково-дослідницький метод.</p>	<p>Оцінювання змісту та оформлення курсової роботи. Публічний захист: презентація результатів, усне опитування.</p>
		<p>ОК27 Курсова робота з зарубіжної літератури/іноземної мови/методики викладання іноземної мови (ОП-2020)</p>	<p>Консультації, виконання індивідуального завдання, пошуково-дослідницький метод.</p>	<p>Оцінювання змісту та оформлення курсової роботи. Публічний захист: презентація результатів, усне опитування.</p>
		<p>ОК28 Атестаційний екзамен з французької мови та зарубіжної літератури</p>	<p>Комунікативний, репродуктивний, проблемно-пошуковий методи.</p>	<p>Екзамен: усне та письмове опитування.</p>
		<p>ОК9 Історія зарубіжної літератури (ОП-2023)</p>	<p>Словесні: лекція, розповідь, пояснення, дискусія, бесіда. Наочні: ілюстрування лекційного матеріалу (у тому числі мультимедійні презентації). Практичні: самостійна підготовка до семінарських занять, виконання індивідуальних завдань, підготовка доповідей, есе.</p>	<p>Усне опитування, оцінювання самостійної роботи (доповідей, есе), оцінювання теоретичної підготовки шляхом бліц-опитування.</p>
		<p>ОК8 Історія зарубіжної літератури (ОП-2020)</p>	<p>Словесні: лекція, семінарські заняття, розповідь, пояснення, бесіда, евристична бесіда. Наочні: ілюстрування навчального матеріалу, проведення лекцій у формі презентації. Практичні: самостійна робота (підготовка до семінарських занять, написання рефератів, підготовка есе та презентацій).</p>	<p>Усне опитування на семінарських заняттях, бліц-опитування на лекціях, контрольна тестова робота, оцінювання рефератів та есе.</p>
		<p>ОК6 Основи мовознавства та літературознавства (ОП-2023)</p>	<p>Словесні: лекції (проблемні, лекції-візуалізації, лекції з аналізом конкретних ситуацій), розповідь, пояснення, бесіда, інструктаж, дискусія, диспут. Наочні: мультимедійні презентації, демонстрація, презентація результатів власних досліджень. Практичні: тренувальні вправи; творчі вправи.</p>	<p>Оцінювання усних і письмових відповідей на практичних заняттях.</p>
<p><i>ПРН14. Використовувати мову(и), що вивчається(ються) , в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній,</i></p>	<input checked="" type="checkbox"/>	<p>ОК11 Перша іноземна мова (французька) (ОП-2023)</p>	<p>Словесні: пояснення правил, понять, явищ, термінів; бесіда викладача з групою; інструктування, коментування, роз'яснення викладачем змісту і способу виконання завдань; опис мовних фактів і явищ; навчальна дискусія. Наочні: ілюстрування навчального матеріалу, демонстрування відео- та аудіозаписів. Практичні: самостійні завдання, творчі завдання. Вправи (усні та письмові): рецептивні, репродуктивні, продуктивні; некомунікативні, умовно-комунікативні, комунікативні.</p>	<p>Оцінювання усних відповідей під час практичних занять, оцінювання завдань, що виносяться на самостійну роботу.</p>

науковій сферах життя.		Комунікативний метод.	
	ОК11 Друга іноземна мова (англійська) (ОП-2020)	Словесні: розповідь, пояснення, бесіда, дискусія, обговорення проблемних ситуацій. Наочні: ілюстрування (у тому числі мультимедійні презентації), демонстрація, метод безпосереднього спостереження. Практичні: тренувальні вправи, творчі вправи, рольові ігри, аналіз фрагментів автентичних художніх текстів; анування англійською мовою українських публіцистичних текстів.	Усне опитування, контрольні письмові роботи.
	ОК16 Основи теорії мовних комунікацій (ОП-2020)	Словесні: лекція, пояснення, навчальна дискусія, постановка й обговорення проблемних питань. Наочні: ілюстрування навчального матеріалу, PowerPoint презентації. Практичні: виконання завдань для самостійної роботи.	Оцінювання усних відповідей під час практичних занять, завдань, що виносяться на самостійне опрацювання, оцінювання доповідей.
	ОК20 Переклад ділового, художнього та публіцистичного мовлення (ОП-2020)	Словесні: лекція, дискусія, постановка й обговорення проблемних питань, пояснення мовних явищ і термінів, опис мовних фактів і явищ, роз'яснення змісту і способу виконання завдань. Наочні: ілюстрування навчального матеріалу, презентації PowerPoint. Практичні: виконання завдань, що виносяться на самостійну роботу; перекладний метод.	Оцінювання усних відповідей під час практичних занять, контрольні письмові роботи, оцінювання завдань, що виносяться на самостійне опрацювання.
	ОК22 Вступ до перекладознавства (ОП-2020)	Словесні: лекція, пояснення, дискусія, постановка й обговорення проблемних питань, коментування. Наочні: мультимедійні презентації. Практичні: підготовка і виступи з усними повідомленнями, їх обговорення; виконання завдань, що виносяться на самостійну роботу.	Усне опитування, оцінювання виконання завдань, оцінювання усних повідомлень.
	ОК26 Перекладацька практика (без відриву від навчання) (ОП-2020)	Загальний інструктаж, консультації, аналіз тексту оригіналу і перекладу, пошуково-дослідницький метод, виконання письмових перекладів текстів (фрагментів текстів) різних функціональних стилів та жанрів, редагування власних перекладів, самоаналіз.	Оцінювання захисту звіту про результати практики; перевірка доперекладацького аналізу, завершеного та відредагованого письмового перекладу (зміст та дотримання технічних вимог до оформлення).
	ОК12 Друга іноземна мова (англійська) (ОП-2023)	Словесні: розповідь, пояснення, бесіда. Наочні: ілюстрування (у тому числі мультимедійні презентації), демонстрація аудіозаписів. Практичні: тренувальні вправи, творчі вправи, рольові ігри.	Усне опитування, контрольні письмові роботи, оцінювання завдань для самостійної роботи.

<p><i>ПР 22. Мати навички визначати цілі, завдання та зміст уроків французької та англійської мов та літератур відповідно до рівня підготовки учнів у різних класах загальноосвітньої школи, планувати навчальний процес в цілому (в аудиторний та позааудиторний час).</i></p>	<input type="checkbox"/>	<p>ОК17 Методика викладання іноземної мови та зарубіжної літератури (ОП-2020)</p>	<p>Словесні: лекції, пояснення, дискусії. Наочні: PowerPoint презентації. Практичні: усні доповіді, підготовка до практичного заняття, самостійні завдання, які передбачають розробку з використанням інформаційно-комунікаційних технологій вправ та плану-конспекту практичного заняття.</p>	<p>Оцінювання усних відповідей під час практичних занять, виконаних самостійних завдань – розроблених систем вправ з формування в учнів: граматичних знань та вмінь; лексичних знань та вмінь; умінь у аудіюванні; умінь у говорінні; умінь у читанні; умінь у письмі, а також розробленого плану-конспекту уроку французької мови і плану-конспекту уроку зарубіжної літератури.</p>
		<p>ОК25 Виробнича (педагогічна) практика (ОП-2020)</p>	<p>Планування і проведення уроків з основної іноземної мови, з другої іноземної мови, з зарубіжної літератури; планування і проведення виховних заходів; індивідуальна та групова робота з учнями. Методи навчання: проблемний, проєктний, інтерактивний.</p>	<p>Оцінювання проведених уроків, оцінювання звітної документації, оцінювання захисту звіту про результати педагогічної практики.</p>
		<p>ОК27 Курсова робота з зарубіжної літератури/іноземної мови/методики викладання іноземної мови (ОП-2020)</p>	<p>Консультації, виконання індивідуального завдання, пошуково-дослідницький метод.</p>	<p>Оцінювання змісту та оформлення курсової роботи. Публічний захист: презентація результатів, усне опитування.</p>
<p><i>ПРН11. Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною (іноземними) мовами.</i></p>	<input checked="" type="checkbox"/>	<p>ОК12 Друга іноземна мова (англійська) (ОП-2023)</p>	<p>Словесні: розповідь, пояснення, бесіда. Наочні: ілюстрування (у тому числі мультимедійні презентації), демонстрація аудіозаписів. Практичні: тренувальні вправи, творчі вправи, рольові ігри.</p>	<p>Усне опитування, контрольні письмові роботи, оцінювання завдань для самостійної роботи.</p>
		<p>ОК11 Перша іноземна мова (французька) (ОП-2023)</p>	<p>Словесні: пояснення правил, понять, явищ, термінів; інструктування, коментування, роз'яснення викладачем змісту і способу виконання завдань; опис мовних фактів і явищ; навчальна дискусія. Наочні: ілюстрування навчального матеріалу, демонстрування відео- та аудіозаписів. Практичні: самостійні завдання, творчі завдання. Вправи (усні та письмові): рецептивні, репродуктивні, продуктивні; некомунікативні, умовно-комунікативні, комунікативні. Комунікативний метод.</p>	<p>Оцінювання усних відповідей під час практичних занять, оцінювання завдань, що виносяться на самостійну роботу.</p>
		<p>ОК9 Історія зарубіжної літератури (ОП-2023)</p>	<p>Словесні: лекція, розповідь, пояснення, дискусія, бесіда. Наочні: ілюстрування лекційного матеріалу (у тому числі мультимедійні презентації). Практичні: самостійна підготовка до семінарських занять, виконання індивідуальних завдань, підготовка доповідей, есе.</p>	<p>Усне опитування, оцінювання самостійної роботи (доповідей, есе), оцінювання теоретичної підготовки методом бліц-опитування.</p>

<p><i>ПРН18. Мати навички управління комплексними діями або проектами при розв'язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі обраної філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах.</i></p>	<input checked="" type="checkbox"/>	<p>ОК27 Курсова робота з зарубіжної літератури/іноземної мови/методики викладання іноземної мови (ОП-2020)</p>	<p>Консультації, виконання індивідуального завдання, пошуково-дослідницький метод.</p>	<p>Оцінювання змісту та оформлення курсової роботи. Публічний захист: презентація результатів, усне опитування.</p>
		<p>ОК26 Перекладацька практика (без відриву від навчання) (ОП-2020)</p>	<p>Загальний інструктаж, консультації, аналіз тексту оригіналу і перекладу, пошуково-дослідницький метод, виконання письмових перекладів текстів (фрагментів текстів) різних функціональних стилів та жанрів, редагування власних перекладів, самоаналіз.</p>	<p>Оцінювання захисту звіту про результати практики; перевірка доперекладацького аналізу, завершеного та відредагованого письмового перекладу (зміст та дотримання технічних вимог до оформлення).</p>
		<p>ОК24 Курсова робота з основної іноземної мови (ОП-2020)</p>	<p>Консультації, виконання індивідуального завдання, пошуково-дослідницький метод.</p>	<p>Оцінювання змісту та оформлення курсової роботи. Публічний захист: презентація результатів, усне опитування.</p>
		<p>ОК23 Курсова робота з зарубіжної літератури (ОП-2020)</p>	<p>Консультації, виконання індивідуального завдання, пошуково-дослідницький метод.</p>	<p>Оцінювання змісту та оформлення курсової роботи. Публічний захист: презентація результатів, усне опитування.</p>
<p><i>ПРН17. Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання.</i></p>	<input checked="" type="checkbox"/>	<p>ОК27 Курсова робота з зарубіжної літератури/іноземної мови/методики викладання іноземної мови (ОП-2020)</p>	<p>Консультації, виконання індивідуального завдання, пошуково-дослідницький метод.</p>	<p>Оцінювання змісту та оформлення курсової роботи. Публічний захист: презентація результатів, усне опитування.</p>
		<p>ОК24 Курсова робота з основної іноземної мови (ОП-2020)</p>	<p>Консультації, виконання індивідуального завдання, пошуково-дослідницький метод.</p>	<p>Оцінювання змісту та оформлення курсової роботи. Публічний захист: презентація результатів, усне опитування.</p>
		<p>ОК21 Основи наукового дослідження, академічне письмо та академічна доброчесність (ОП-2020)</p>	<p>Словесні: лекція, пояснення. Наочні: мультимедійні презентації. Практичні: виконання самостійної роботи, підготовка доповідей-презентацій.</p>	<p>Усне бліц-опитування на початку лекції, усне опитування під час практичних занять.</p>
		<p>ОК11 Перша іноземна мова (французька) (ОП-2023)</p>	<p>Словесні: пояснення правил, понять, явищ, термінів; бесіда викладача з групою; інструктування, коментування, роз'яснення викладачем змісту і способу виконання завдань; опис мовних фактів і явищ; навчальна дискусія. Наочні: ілюстрування навчального матеріалу, демонстрування відео- та аудіозаписів. Практичні: самостійні завдання, творчі завдання. Вправи (усні та письмові): рецептивні, репродуктивні, продуктивні; некомунікативні, умовно-комунікативні, комунікативні. Комунікативний метод.</p>	<p>Оцінювання усних відповідей під час практичних занять, оцінювання завдань, що виносяться на самостійну роботу.</p>
<p><i>ПРН19. Мати навички участі в наукових та/або прикладних</i></p>	<input checked="" type="checkbox"/>	<p>ОК27 Курсова робота з зарубіжної літератури/іноземної мови/методики</p>	<p>Консультації, виконання індивідуального завдання, пошуково-дослідницький метод.</p>	<p>Оцінювання змісту та оформлення курсової роботи. Публічний захист: презентація результатів,</p>

дослідження у галузі філології.		викладання іноземної мови (ОП-2020)		усне опитування.
		ОК24 Курсова робота з основної іноземної мови (ОП-2020)	Консультації, виконання індивідуального завдання, пошуково-дослідницький метод.	Оцінювання змісту та оформлення курсової роботи. Публічний захист: презентація результатів, усне опитування.
ПР 20. Мати навички планування та проведення виховання, навчання й розвитку учнів різних класів відповідно до їхніх індивідуально-психологічних особливостей, враховуючи їхню етнічну, релігійну, культурну приналежність, на засадах внутрішкільного управління та з використанням прогресивного педагогічного досвіду.	<input type="checkbox"/>	ОК25 Виробнича (педагогічна) практика (ОП-2020)	Планування і проведення уроків з основної іноземної мови, з другої іноземної мови, з зарубіжної літератури; планування і проведення виховних заходів; індивідуальна та групова робота з учнями. Методи навчання: проблемний, проектний, інтерактивний.	Оцінювання проведених уроків, оцінювання звітної документації, оцінювання захисту звіту про результати педагогічної практики.
		ОК3 Педагогіка (ОП-2020)	Словесні: лекції, пояснення, дискусії. Наочні: PowerPoint презентації. Практичні: усні та письмові доповіді, написання рефератів, підготовка презентацій, буклету, письмових рекомендацій, проекту виховного заходу.	Оцінювання усних відповідей під час практичних занять, усних та письмових доповідей, рефератів, презентацій, буклетів, письмових рекомендацій, проектів виховного заходу.
ПР 21. Аналізувати та обирати методи й форми навчання фонетики, граматики, лексики, формування вмінь учнів загальноосвітньої школи в аудіюванні, говорінні (діалогічному, монологічному), читанні, письмі, перекладі з використанням сучасних інформаційно-комунікаційних технологій, електронних засобів і матеріалів у мережі Інтернет, мати навички самостійної розробки вправ з навчання учнів іношомовного матеріалу та іношомовного спілкування.	<input type="checkbox"/>	ОК27 Курсова робота з зарубіжної літератури/іноземної мови/методики викладання іноземної мови (ОП-2020)	Консультації, виконання індивідуального завдання, пошуково-дослідницький метод.	Оцінювання змісту та оформлення курсової роботи. Публічний захист: презентація результатів, усне опитування.
		ОК25 Виробнича (педагогічна) практика (ОП-2020)	Планування і проведення уроків з основної іноземної мови, з другої іноземної мови, з зарубіжної літератури; планування і проведення виховних заходів; індивідуальна та групова робота з учнями. Методи навчання: проблемний, проектний, інтерактивний.	Оцінювання проведених уроків, оцінювання звітної документації, оцінювання захисту звіту про результати педагогічної практики.
		ОК17 Методика викладання іноземної мови та зарубіжної літератури (ОП-2020)	Словесні: лекції, пояснення, дискусії. Наочні: PowerPoint презентації. Практичні: усні доповіді, підготовка до практичного заняття, самостійні завдання, які передбачають розробку з використанням інформаційно-комунікаційних технологій вправ та плану-конспекту практичного заняття.	Оцінювання усних відповідей під час практичних занять, виконаних самостійних завдань – розроблених систем вправ з формування в учнів: граматичних знань та вмінь; лексичних знань та вмінь; умінь у аудіюванні; умінь у говорінні; умінь у читанні; умінь у письмі, а також розробленого плану-конспекту уроку французької мови і плану-конспекту уроку зарубіжної літератури.
ПРН16. Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, уміти	<input checked="" type="checkbox"/>	ОК14 Стилїстика основної іноземної мови (ОП-2020)	Словесні: лекції, розповідь, бесіда, коментування, роз'яснення викладачем змісту і способу виконання завдань, навчальна дискусія, опис мовних фактів і явищ. Наочні: ілюстрування	Усне опитування, оцінювання виконання завдань самостійної роботи.

застосовувати їх у професійній діяльності.			навчального матеріалу. Практичні: самостійні завдання, творчі завдання, навчально-дослідницька робота.	
		ОК13 Теоретична граматики основної іноземної мови (ОП-2020)	Словесні: лекції, пояснення, евристична бесіда. Наочні: ілюстрування граматичних явищ і фактів; PowerPoint презентації. Практичні: самостійна робота з підручником.	Усне опитування під час практичних занять. Підсумкова тестова робота.
		ОК12 Лексикологія основної іноземної мови (ОП-2020)	Словесні: лекція, пояснення. Наочні: презентації PowerPoint. Практичні: практичні вправи, виконання творчих самостійних завдань.	Усне опитування, контрольні письмові роботи, перевірка творчих самостійних завдань. Комп'ютерне тестування.
		ОК2 Українська мова за професійним спрямуванням (ОП-2023)	Словесні: лекція, пояснення, дискусія, постановка й обговорення проблемних питань. Наочні: ілюстрування, спостереження за вербальними і невербальними особливостями поведінки в міжособистісному та масовому спілкуванні, презентація результатів дослідження. Практичні: тренувальні вправи, практичні роботи, ділові ігри, виконання творчих і самостійних завдань, робота в науковій бібліотеці, мережі Інтернет	Оцінювання усних відповідей під час практичних занять, оцінювання письмових контрольних робіт, контрольне опитування, тестові завдання.
ПРН10. Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.	☒	ОК26 Перекладацька практика (без відриву від навчання) (ОП-2020)	Загальний інструктаж, консультації, аналіз тексту оригіналу і перекладу, пошуково-дослідницький метод, виконання письмових перекладів текстів (фрагментів текстів) різних функціональних стилів та жанрів, редагування власних перекладів, самоаналіз.	Оцінювання звіту з практики; перевірка доперекладацького аналізу, завершеного та відредагованого письмового перекладу (зміст та дотримання технічних вимог до оформлення).
		ОК22 Вступ до перекладознавства (ОП-2020)	Словесні: лекція, пояснення, дискусія, постановка й обговорення проблемних питань, коментування. Наочні: мультимедійні презентації. Практичні: підготовка і виступи з усними повідомленнями, їх обговорення; виконання завдань, що виносяться на самостійну роботу.	Усне опитування, оцінювання виконання завдань самостійної роботи, оцінювання усних повідомлень.
		ОК12 Друга іноземна мова (англійська) (ОП-2023)	Словесні: розповідь, пояснення, бесіда. Наочні: ілюстрування (у тому числі мультимедійні презентації), демонстрація аудіозаписів. Практичні: тренувальні вправи, творчі вправи, рольові ігри.	Усне опитування, контрольні письмові роботи, оцінювання завдань для самостійної роботи.
		ОК20 Переклад ділового, художнього та публіцистичного мовлення (ОП-2020)	Словесні: лекція, дискусія, постановка й обговорення проблемних питань, пояснення мовних явищ і	Оцінювання усних відповідей під час практичних занять, контрольні письмові роботи,

			термінів, опис мовних фактів і явищ, роз'яснення змісту і способу виконання завдань. Наочні: ілюстрування навчального матеріалу, презентації PowerPoint. Практичні: виконання завдань, що виносяться на самостійну роботу; перекладний метод.	оцінювання завдань, що виносяться на самостійне опрацювання.
		ОК10 Основна іноземна мова (французька) (ОП-2020)	Словесні: пояснення правил, понять, мовних явищ, термінів, інструктування, коментування, роз'яснення змісту і способу виконання завдань; навчальна дискусія. Наочні: ілюстрування навчального матеріалу, демонстрування відео- та аудіозаписів. Практичні: виконання вправ (усних та письмових); переказ тексту; аудіювання. Перекладний метод. Комунікативний метод. Лінгвосоціокультурний метод. Метод рольової гри. Творчі завдання. Навчально-дослідницька робота (аналіз тексту (наукового, публіцистичного, творів або фрагментів творів художньої літератури). Продуктивні комунікативні вправи: повідомлення якогось факту (фактів); опис; розповідь про події; доказ певних положень; резюмування україномовної статті французькою мовою.	Усне опитування, контрольні письмові роботи, оцінювання виконання індивідуальних завдань.
		ОК10 Латинська мова (ОП-2023)	Словесні: розповідь, пояснення, бесіда, навчальна дискусія (обмін думками). Наочні: демонстрація таблиць та граматичного матеріалу, презентація дослідження з історії мови. Практичні: тренувальні вправи, аналіз та переклад текстів, робота в групах.	Оцінювання усних відповідей та письмових вправ під час практичних занять.
		ОК2 Українська мова за професійним спрямуванням (ОП-2023)	Словесні: лекція, пояснення, дискусія, постановка й обговорення проблемних питань. Наочні: ілюстрування, спостереження за вербальними і невербальними особливостями поведінки в міжособистісному та масовому спілкуванні, презентація результатів дослідження. Практичні: тренувальні вправи, практичні роботи, ділові ігри, виконання творчих і самостійних завдань, робота в науковій бібліотеці, мережі Інтернет.	Оцінювання усних відповідей під час практичних занять, оцінювання письмових контрольних робіт, контрольне опитування, тестові завдання.
ПРН15. Здійснювати лінгвістичний, літературознавчи	<input checked="" type="checkbox"/>	ОК9 Історія зарубіжної літератури (ОП-2023)	Словесні: лекція, розповідь, пояснення, дискусія, бесіда. Наочні: ілюстрування лекційного матеріалу (у	Усне опитування, оцінювання самостійної роботи (доповідей, есе), оцінювання теоретичної

й та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.		тому числі мультимедійні презентації). Практичні: самостійна підготовка до семінарських занять, виконання індивідуальних завдань, підготовка доповідей, есе.	підготовки шляхом бліц-опитування.
	ОК11 Перша іноземна мова (французька) (ОП-2023)	Словесні: пояснення правил, понять, явищ, термінів; бесіда викладача з групою; інструктування, коментування, роз'яснення викладачем змісту і способу виконання завдань; опис мовних фактів і явищ; навчальна дискусія. Наочні: ілюстрування навчального матеріалу, демонстрування відео- та аудіозаписів. Практичні: самостійні завдання, творчі завдання. Вправи (усні та письмові): рецептивні, репродуктивні, продуктивні; некомунікативні, умовно-комунікативні, комунікативні. Комунікативний метод.	Оцінювання усних відповідей під час практичних занять, оцінювання завдань, що виносяться на самостійну роботу.
	ОК10 Основна іноземна мова (французька) (ОП-2020)	Словесні: пояснення правил, понять, мовних явищ, термінів, інструктування, коментування, роз'яснення змісту і способу виконання завдань; навчальна дискусія. Наочні: ілюстрування навчального матеріалу, демонстрування відео- та аудіозаписів. Практичні: виконання вправ (усних та письмових); переказ тексту; аудіювання. Перекладний метод. Комунікативний метод. Лінгвосціокультурний метод. Метод рольової гри. Творчі завдання. Навчально-дослідницька робота (аналіз тексту (наукового, публіцистичного, творів або фрагментів творів художньої літератури). Продуктивні комунікативні вправи: повідомлення якогось факту (фактів); опис; розповідь про події; доказ певних положень; резюме україномовної статті французькою мовою.	Усне опитування, контрольні письмові роботи, оцінювання виконання індивідуальних завдань.
	ОК12 Друга іноземна мова (англійська) (ОП-2023)	Словесні: розповідь, пояснення, бесіда. Наочні: ілюстрування (у тому числі мультимедійні презентації), демонстрація аудіозаписів. Практичні: тренувальні вправи, творчі вправи, рольові ігри.	Усне опитування, контрольні письмові роботи, оцінювання завдань для самостійної роботи.
	ОК29 Атестаційний екзамен з англійської мови (ОП-2020)	Комунікативний, репродуктивний, проблемно-пошуковий методи.	Екзамен: усне та письмове опитування.
	ОК28 Атестаційний екзамен з французької	Комунікативний, репродуктивний,	Екзамен: усне та письмове опитування.

		мови та зарубіжної літератури	проблемно-пошуковий методи.	
		ОК11 Друга іноземна мова (англійська) (ОП-2020)	Словесні: розповідь, пояснення, бесіда, дискусія, обговорення проблемних ситуацій. Наочні: ілюстрування (у тому числі мультимедійні презентації), демонстрація, метод безпосереднього спостереження. Практичні: тренувальні вправи, творчі вправи, рольові ігри, аналіз фрагментів автентичних художніх текстів; анотування англійською мовою українських публіцистичних текстів.	Усне опитування, контрольні письмові роботи.
<i>ПРНО8. Знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію мови (мов) і літератури (літератур), що вивчаються, і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності.</i>	☒	ОК13 Теоретична граматики основної іноземної мови (ОП-2020)	Словесні: лекції, пояснення, евристична бесіда. Наочні: ілюстрування граматичних явищ і фактів; PowerPoint презентації. Практичні: самостійна робота з підручником.	Усне опитування під час практичних занять. Підсумкова тестова робота.
		ОК12 Лексикологія основної іноземної мови (ОП-2020)	Словесні: лекція, пояснення. Наочні: презентації PowerPoint. Практичні: практичні вправи, виконання творчих самостійних завдань.	Усне опитування, контрольні письмові роботи, перевірка творчих самостійних завдань. Комп'ютерне тестування.
		ОК9 Історія зарубіжної літератури (ОП-2023)	Словесні: лекція, розповідь, пояснення, дискусія, бесіда. Наочні: ілюстрування лекційного матеріалу (у тому числі мультимедійні презентації). Практичні: самостійна підготовка до семінарських занять, виконання індивідуальних завдань, підготовка доповідей, есе.	Усне опитування, оцінювання самостійної роботи (доповідей, есе), оцінювання теоретичної підготовки шляхом бліц-опитування.
		ОК8 Історія зарубіжної літератури (ОП-2020)	Словесні: лекція, семінарські заняття, розповідь, пояснення, бесіда, евристична бесіда Наочні: ілюстрування навчального матеріалу, проведення лекцій у формі презентації Практичні: самостійна робота (підготовка до семінарських занять, написання рефератів, підготовка есе та презентацій)	Усне опитування на семінарських заняттях, бліц-опитування на лекціях, контрольна тестова робота, оцінювання рефератів та есе.
		ОК7 Історія основної іноземної мови (ОП-2020)	Словесні: лекція, розповідь, пояснення, бесіда, дискусія, обговорення проблемних питань на практичних заняттях. Наочні: ілюстрування навчального матеріалу, демонстрація автентичного матеріалу. Практичні: завдання для самостійної роботи, коментар відеоресурсів.	Усне опитування під час лекцій і практичних занять, виступ з повідомленням, письмова робота.
		ОК6 Основи мовознавства та літературознавства (ОП-2023)	Словесні: лекції (проблемні, лекції-візуалізації, лекції з аналізом конкретних ситуацій), розповідь, пояснення, бесіда,	Оцінювання усних і письмових відповідей на практичних заняттях.

			інструктаж, дискусія, диспут. Наочні: мультимедійні презентації, демонстрація, презентація результатів власних досліджень. Практичні: тренувальні вправи; творчі вправи.	
<p><i>ПРНО9. Характеризувати діалектні та соціальні різновиди мов(и), що вивчаються(ється), описувати соціолінгвальну ситуацію.</i></p>	☒	<p>ОК19 Лінгвокраїнознавство другої іноземної мови (ОП-2020)</p>	<p>Словесні: лекція, пояснення, бесіда. Наочні: ілюстрування навчального матеріалу (в тому числі мультимедійні презентації). Практичні: підготовка і виступи з доповідями, обговорення доповідей.</p>	<p>Оцінювання усних відповідей під час практичних занять, усних доповідей, конспектів.</p>
		<p>ОК15 Лінгвокраїнознавство основної іноземної мови (ОП-2020)</p>	<p>Словесні: лекція, пояснення. Наочні: презентації PowerPoint. Практичні: практичні вправи, виконання творчих самостійних завдань.</p>	<p>Усне опитування, контрольні письмові роботи, перевірка творчих самостійних завдань, комп'ютерне/бланкове тестування.</p>
		<p>ОК12 Лексикологія основної іноземної мови (ОП-2020)</p>	<p>Словесні: лекція, пояснення. Наочні: презентації PowerPoint. Практичні: практичні вправи, виконання творчих самостійних завдань.</p>	<p>Усне опитування, контрольні письмові роботи, перевірка творчих самостійних завдань. Комп'ютерне тестування.</p>
		<p>ОК6 Вступ до романської філології (ОП-2020)</p>	<p>Словесні: лекція, розповідь, пояснення, бесіда, дискусія, обговорення проблемних питань на практичних заняттях. Наочні: ілюстрування навчального матеріалу, демонстрування автентичного матеріалу Практичні: виконання завдань для самостійної роботи, коментар аудіо-, відеоресурсів.</p>	<p>Усне опитування під час лекцій і практичних занять, виступ з повідомленням, письмова робота.</p>
<p><i>ПРНО1. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефхівцями державною та іноземною(ими) мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.</i></p>	☒	<p>ОК29 Атестаційний екзамен з англійської мови (ОП-2020)</p>	<p>Комунікативний, репродуктивний, проблемно-пошуковий методи.</p>	<p>Екзамен: усне та письмове опитування.</p>
		<p>ОК28 Атестаційний екзамен з французької мови та зарубіжної літератури</p>	<p>Комунікативний, репродуктивний, проблемно-пошуковий методи.</p>	<p>Екзамен: усне та письмове опитування.</p>
		<p>ОК12 Друга іноземна мова (англійська) (ОП-2023)</p>	<p>Словесні: розповідь, пояснення, бесіда. Наочні: ілюстрування (у тому числі мультимедійні презентації), демонстрація аудіозаписів. Практичні: тренувальні вправи, творчі вправи, рольові ігри.</p>	<p>Усне опитування, контрольні письмові роботи, оцінювання завдань для самостійної роботи.</p>
		<p>ОК11 Перша іноземна мова (французька) (ОП-2023)</p>	<p>Словесні: пояснення правил, понять, явищ, термінів; бесіда викладача з групою; інструктування, коментування, роз'яснення викладачем змісту і способу виконання завдань; опис мовних фактів і явищ; навчальна дискусія. Наочні: ілюстрування навчального матеріалу, демонстрування відео- та аудіозаписів.</p>	<p>Оцінювання усних відповідей під час практичних занять, оцінювання завдань, що виносяться на самостійну роботу.</p>

			Практичні: самостійні завдання, творчі завдання. Вправи (усні та письмові): рецептивні, репродуктивні, продуктивні; некомунікативні, умовно-комунікативні, комунікативні. Комунікативний метод.	
		ОК11 Друга іноземна мова (англійська) (ОП-2020)	Словесні: розповідь, пояснення, бесіда, дискусія, обговорення проблемних ситуацій. Наочні: ілюстрування (у тому числі мультимедійні презентації), демонстрація, метод безпосереднього спостереження. Практичні: тренувальні вправи, творчі вправи, рольові ігри, аналіз фрагментів автентичних художніх текстів; аnotування англійською мовою українських публіцистичних текстів.	Усне опитування, контрольні письмові роботи.
		ОК10 Основна іноземна мова (французька) (ОП-2020)	Словесні: пояснення правил, понять, мовних явищ, термінів, інструктування, коментування, роз'яснення змісту і способу виконання завдань; навчальна дискусія. Наочні: ілюстрування навчального матеріалу, демонстрування відео- та аудіозаписів. Практичні: виконання вправ (усних та письмових); переказ тексту; аудіювання. Перекладний метод. Комунікативний метод. Лінгвосоціокультурний метод. Метод рольової гри. Творчі завдання. Навчально-дослідницька робота (аналіз тексту (наукового, публіцистичного, творів або фрагментів творів художньої літератури). Продуктивні комунікативні вправи: повідомлення якогось факту (фактів); опис; розповідь про події; доказ певних положень; резюме україномовної статті французькою мовою.	Усне опитування, контрольні письмові роботи, оцінювання виконання індивідуальних завдань.
<i>ПРНО2. Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.</i>	☒	ОК28 Атестаційний екзамен з французької мови та зарубіжної літератури	Комунікативний, репродуктивний, проблемно-пошуковий методи.	Екзамен: усне та письмове опитування.
		ОК27 Курсова робота з зарубіжної літератури/іноземної мови/методики викладання іноземної мови (ОП-2020)	Консультації, виконання індивідуального завдання, пошуково-дослідницький метод.	Оцінювання змісту та оформлення курсової роботи. Публічний захист: презентація результатів, усне опитування.
		ОК24 Курсова робота з основної іноземної мови (ОП-2020)	Консультації, виконання індивідуального завдання, пошуково-дослідницький метод.	Оцінювання змісту та оформлення курсової роботи. Публічний захист: презентація результатів, усне опитування.
		ОК9 Історія зарубіжної літератури	Словесні: лекція, розповідь, пояснення, дискусія, бесіда.	Усне опитування, оцінювання самостійної

(ОП-2023)	<p>Наочні: ілюстрування лекційного матеріалу (у тому числі мультимедійні презентації). Практичні: самостійна підготовка до семінарських занять, виконання індивідуальних завдань, підготовка доповідей, есе.</p>	<p>роботи (доповідей, есе), оцінювання теоретичної підготовки методом бліц-опитування.</p>
<p>ОК12 Друга іноземна мова (англійська) (ОП-2023)</p>	<p>Словесні: розповідь, пояснення, бесіда. Наочні: ілюстрування (у тому числі мультимедійні презентації), демонстрація аудіозаписів. Практичні: тренувальні вправи, творчі вправи, рольові ігри.</p>	<p>Усне опитування, контрольні письмові роботи, оцінювання завдань для самостійної роботи.</p>
<p>ОК11 Перша іноземна мова (французька) (ОП-2023)</p>	<p>Словесні: пояснення правил, понять, явищ, термінів; бесіда викладача з групою; інструктування, коментування, роз'яснення викладачем змісту і способу виконання завдань; опис мовних фактів і явищ; навчальна дискусія. Наочні: ілюстрування навчального матеріалу, демонстрування відео- та аудіозаписів. Практичні: самостійні завдання, творчі завдання. Вправи (усні та письмові): рецептивні, репродуктивні, продуктивні; некомунікативні, умовно-комунікативні, комунікативні. Комунікативний метод.</p>	<p>Оцінювання усних відповідей під час практичних занять, оцінювання завдань, що виносяться на самостійну роботу.</p>
<p>ОК2 Українська мова за професійним спрямуванням (ОП-2023)</p>	<p>Словесні: лекція, пояснення, дискусія, постановка й обговорення проблемних питань. Наочні: ілюстрування, спостереження за вербальними і невербальними особливостями поведінки в міжособистісному та масовому спілкуванні, презентація результатів дослідження. Практичні: тренувальні вправи, практичні роботи, ділові ігри, виконання творчих і самостійних завдань, робота в науковій бібліотеці, мережі Інтернет.</p>	<p>Оцінювання усних відповідей під час практичних занять, оцінювання письмових контрольних робіт, контрольне опитування, тестові завдання.</p>
<p>ОК1 Історія України та української культури (ОП-2023)</p>	<p>Пояснювально-ілюстративний метод, метод проблемного викладення, дослідницький метод.</p>	<p>Оцінювання усних відповідей під час практичних занять і письмових робіт (реферату/есе).</p>
<p>ОК10 Основна іноземна мова (французька) (ОП-2020)</p>	<p>Словесні: пояснення правил, понять, мовних явищ, термінів, інструктування, коментування, роз'яснення змісту і способу виконання завдань; навчальна дискусія. Наочні: ілюстрування навчального матеріалу, демонстрування відео та аудіо записів. Практичні: виконання вправ</p>	<p>Усне опитування, контрольні письмові роботи, оцінювання виконання індивідуальних завдань.</p>

			(усних та письмових); переказ тексту; аудіювання. Перекладний метод. Комунікативний метод. Лінгвосціокультурний метод. Метод рольової гри. Творчі завдання. Навчально-дослідницька робота (аналіз тексту (наукового, публіцистичного, творів або фрагментів творів художньої літератури). Продуктивні комунікативні вправи: повідомлення якогось факту (фактів); опис; розповідь про події; доказ певних положень; резюмування україномовної статті французькою мовою.	
ПРНОз. Організувати процес свого навчання й самоосвіти.	☒	ОК27 Курсова робота з зарубіжної літератури/іноземної мови/методики викладання іноземної мови (ОП-2020)	Консультації, виконання індивідуального завдання, пошуково-дослідницький метод.	Оцінювання змісту та оформлення курсової роботи. Публічний захист: презентація результатів, усне опитування.
		ОК24 Курсова робота з основної іноземної мови (ОП-2020)	Консультації, виконання індивідуального завдання, пошуково-дослідницький метод.	Оцінювання змісту та оформлення курсової роботи. Публічний захист: презентація результатів, усне опитування.
		ОК10 Латинська мова (ОП-2023)	Словесні: розповідь, пояснення, бесіда, навчальна дискусія (обмін думками). Наочні: демонстрація таблиць та граматичного матеріалу, презентація дослідження з історії мови; Практичні: тренувальні вправи, аналіз та переклад текстів, робота в групах.	Оцінювання усних відповідей та письмових вправ під час практичних занять.
		ОК5 Фізичне виховання (ОП-2023)	Словесні: розповідь, пояснення, інструктаж, обговорення проблемних ситуацій. Наочні: демонстрування фізичних вправ. Практичні: навчання руховим діям по частинам та загалом, ігровий та змагальний.	Оцінювання знань, практичних умінь, загальної фізичної, спеціальної фізичної підготовки на практичних заняттях, оцінювання якості та кількості виконання фізичних вправ за темами і психофізичної готовності до майбутньої професійної діяльності.
		ОК21 Основи наукового дослідження, академічне письмо та академічна доброчесність (ОП-2020)	Словесні: лекція, пояснення. Наочні: мультимедійні презентації. Практичні: виконання самостійної роботи, підготовка доповідей-презентацій.	Усне бліц-опитування на початку лекції, усне опитування під час практичних занять.
		ОК1 Філософія за (ОП-2020)	Словесні: лекції (з аналізом конкретних ситуацій), розповідь, пояснення, бесіда, дискусія. Наочні: мультимедійні презентації, демонстрація. Практичні: виконання завдань самостійної роботи (підготовка рефератів, есе, доповідей).	Оцінювання усних відповідей під час семінарських занять; захист реферату; оцінювання есе.
		ОК1 Історія України та української культури (ОП-2023)	Пояснювально-ілюстративний метод, метод проблемного викладання, дослідницький	Оцінювання усних відповідей під час практичних занять і письмової роботи

			метод.	(реферату/есе).
<p><i>ПРНО5. Співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, приборчниками різних політичних поглядів тощо.</i></p>	<input checked="" type="checkbox"/>	<p>ОК16 Основи теорії мовних комунікацій (ОП-2020)</p>	<p>Словесні: лекція, пояснення, навчальна дискусія, постановка й обговорення проблемних питань. Наочні: ілюстрування навчального матеріалу, PowerPoint презентації. Практичні: виконання завдань для самостійної роботи.</p>	<p>Оцінювання усних відповідей під час практичних занять, завдань, що виносяться на самостійне опрацювання, оцінювання доповідей.</p>
		<p>ОК17 Методика викладання іноземної мови та зарубіжної літератури (ОП-2020)</p>	<p>Словесні: лекції, пояснення, дискусії. Наочні: PowerPoint презентації. Практичні: усні доповіді, підготовка до практичного заняття, самостійні завдання, які передбачають розробку з використанням інформаційно-комунікаційних технологій вправ та плану-конспекту практичного заняття.</p>	<p>Оцінювання усних відповідей під час практичних занять, виконаних самостійних завдань – розроблених систем вправ з формування в учнів: граматичних знань та вмінь; лексичних знань та вмінь; умінь у аудіюванні; умінь у говорінні; умінь у читанні; умінь у письмі, а також розробленого плану-конспекту уроку французької мови і плану-конспекту уроку зарубіжної літератури.</p>
<p><i>ПРНО4. Розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства.</i></p>	<input checked="" type="checkbox"/>	<p>ОК1 Філософія за (ОП-2020)</p>	<p>Словесні: лекції (з аналізом конкретних ситуацій), розповідь, пояснення, бесіда, дискусія. Наочні: мультимедійні презентації, демонстрація. Практичні: виконання завдань самостійної роботи (підготовка рефератів, есе, доповідей).</p>	<p>Оцінювання усних відповідей під час семінарських занять; захист реферату; оцінювання есе.</p>
		<p>ОК1 Історія України та української культури (ОП-2023)</p>	<p>Пояснювально-ілюстративний метод, метод проблемного викладення, дослідницький метод.</p>	<p>Оцінювання усних відповідей під час практичних занять і письмової роботи (реферату/есе).</p>
		<p>ОК5 Фізичне виховання (ОП-2023)</p>	<p>Словесні: розповідь, пояснення, інструктаж, обговорення проблемних ситуацій. Наочні: демонстрування фізичних вправ. Практичні: навчання руховим діям по частинам та загалом, ігровий та змагальний.</p>	<p>Оцінювання знань, практичних умінь, загальної фізичної, спеціальної фізичної підготовки на практичних заняттях, оцінювання якості та кількості виконання фізичних вправ за темами і психофізичної готовності до майбутньої професійної діяльності.</p>
		<p>ОК8 Історія зарубіжної літератури (ОП-2020)</p>	<p>Словесні: лекція, семінарські заняття, розповідь, пояснення, бесіда, евристична бесіда Наочні: ілюстрування навчального матеріалу, проведення лекцій у формі презентації Практичні: самостійна робота (підготовка до семінарських занять, написання рефератів, підготовка есе та презентацій)</p>	<p>Усне опитування на семінарських заняттях, бліц-опитування на лекціях, контрольна тестова робота, оцінювання рефератів та есе.</p>
<p>ОК9 Історія зарубіжної літератури (ОП-2023)</p>	<p>Словесні: Лекція, розповідь, пояснення, дискусія, бесіда. Наочні: ілюстрування лекційного матеріалу (у тому числі мультимедійні презентації). Практичні: самостійна</p>	<p>Усне опитування, оцінювання самостійної роботи (доповідей, есе), оцінювання теоретичної підготовки методом бліц-опитування.</p>		

			підготовка до семінарських занять, виконання індивідуальних завдань, підготовка доповідей, есе.	
<p><i>ПРНО7. Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів.</i></p>	<input checked="" type="checkbox"/>	<p>ОК18 Теоретична фонетика основної іноземної мови (ОП-2020)</p>	<p>Словесні: лекція, пояснення правил, понять, явищ, термінів; коментування, роз'яснення змісту і способу виконання завдань; опис мовних фактів і фонетичних явищ. Наочні: демонстрування ілюстративних матеріалів, презентації PowerPoint. Практичні: відповіді на запитання; виконання завдань, що виносяться на самостійну роботу, виконання тренувальних вправ.</p>	<p>Оцінювання усних відповідей під час практичних занять, оцінювання завдань, що виносяться на самостійне опрацювання.</p>
		<p>ОК14 Стилїстика основної іноземної мови (ОП-2020)</p>	<p>Словесні: лекції, розповідь, бесіда, коментування, роз'яснення викладачем змісту і способу виконання завдань, навчальна дискусія, опис мовних фактів і явищ. Наочні: ілюстрування навчального матеріалу. Практичні: самостійні завдання, творчі завдання, навчально-дослідницька робота.</p>	<p>Усне опитування, оцінювання виконання завдань самостійної роботи.</p>
		<p>ОК13 Теоретична граматики основної іноземної мови (ОП-2020)</p>	<p>Словесні: лекції, пояснення, евристична бесіда. Наочні: ілюстрування граматичних явищ і фактів; PowerPoint презентації. Практичні: самостійна робота з підручником.</p>	<p>Усне опитування під час практичних занять. Підсумкова тестова робота.</p>
		<p>ОК12 Лексикологія основної іноземної мови (ОП-2020)</p>	<p>Словесні: лекція, пояснення. Наочні: презентації PowerPoint. Практичні: практичні вправи, виконання творчих самостійних завдань.</p>	<p>Усне опитування, контрольні письмові роботи, перевірка творчих самостійних завдань. Комп'ютерне тестування.</p>
		<p>ОК8 Історія зарубіжної літератури (ОП-2020)</p>	<p>Словесні: лекція, семінарські заняття, розповідь, пояснення, бесіда, евристична бесіда Наочні: ілюстрування навчального матеріалу, проведення лекцій у формі презентації Практичні: самостійна робота (підготовка до семінарських занять, написання рефератів, підготовка есе та презентацій)</p>	<p>Усне опитування на семінарських заняттях, бліц-опитування на лекціях, контрольна тестова робота, оцінювання рефератів та есе.</p>
		<p>ОК7 Історія основної іноземної мови (ОП-2020)</p>	<p>Словесні: лекція, розповідь, пояснення, бесіда, дискусія, обговорення проблемних питань на практичних заняттях. Наочні: ілюстрування навчального матеріалу, демонстрація автентичного матеріалу. Практичні: завдання для самостійної роботи, коментар відеоресурсів.</p>	<p>Усне опитування під час лекцій і практичних занять, виступ з повідомленням, письмова робота.</p>
		<p>ОК6 Основи мовознавства та літературознавства</p>	<p>Словесні: лекції (проблемні, лекції-візуалізації, лекції з аналізом конкретних</p>	<p>Оцінювання усних і письмових відповідей на практичних заняттях.</p>

		(ОП-2023)	ситуацій), розповідь, пояснення, бесіда, інструктаж, дискусія, диспут. Наочні: мультимедійні презентації, демонстрація, презентація результатів власних досліджень. Практичні: тренувальні вправи; творчі вправи.	
<i>ПРНОб. Використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних задач і проблем професійної діяльності.</i>	☒	ОК27 Курсова робота з зарубіжної літератури/іноземної мови/методики викладання іноземної мови (ОП-2020)	Консультації, виконання індивідуального завдання, пошуково-дослідницький метод.	Оцінювання змісту та оформлення курсової роботи. Публічний захист: презентація результатів, усне опитування.
		ОК26 Перекладацька практика (без відриву від навчання) (ОП-2020)	Загальний інструктаж, консультації, аналіз тексту оригіналу і перекладу, пошуково-дослідницький метод, виконання письмових перекладів текстів (фрагментів текстів) різних функціональних стилів та жанрів, редагування власних перекладів, самоаналіз.	Оцінювання захисту звіту про результати практики; перевірка доперекладацького аналізу, завершеного та відредагованого письмового перекладу (зміст та дотримання технічних вимог до оформлення).
		ОК17 Методика викладання іноземної мови та зарубіжної літератури (ОП-2020)	Словесні: лекції, пояснення, дискусії. Наочні: PowerPoint презентації. Практичні: усні доповіді, підготовка до практичного заняття, самостійні завдання, які передбачають розробку з використанням інформаційно-комунікаційних технологій вправ та плану-конспекту практичного заняття.	Оцінювання усних відповідей під час практичних занять, виконаних самостійних систем вправ з формування в учнів: граматичних знань та вмінь; лексичних знань та вмінь; умінь у аудіюванні; умінь у говорінні; умінь у читанні; умінь у письмі, а також розробленого плану-конспекту уроку французької мови і плану-конспекту уроку зарубіжної літератури.